



화성시가족센터-홍익디자인고등학교 다문화동아리 '아울라' 다문화가족 자녀 미술멘토링, 그리다꿈 종강식

관련기사 p10



Contents

지역별 지면안내

02-03 경기도	04-11 화성시	12-17 이천시	18-20 가평군	21-26 수원시	27-30 안산시
31-33 시흥시	34-37 부천시	38-39 고양시	40-42 여주시	43-45 성남시	46-47 의정부시
48	경기도 긴급복지 핫라인 포스터				

언어별 지면안내

영 어	19, 32, 41	일본어	7, 9, 38	태국어	18, 33, 45
베트남어	14, 42, 46	타갈로그어	6, 35, 45	중국어	3, 28, 40



“택배 도착했습니다”… 추석 앞두고 문자사기 주의

택배사칭 유형 94.7%, 공공기관 사칭도.. 출처 불명확 URL 클릭 금지

42%

최근 3년
명절기간
문자사기 발생률

과학기술정보통신부, 금융위원회, 방송통신위원회, 경찰청, 한국인터넷진흥원, 금융감독원은 31일 추석 연휴를 앞두고 택배 배송과 금융 지원 안내 등을 사칭한 문자사기(스미싱), 지인 명절인사 등으로 위장한 메신저 피싱 증가로 인한 이용자의 피해 주의를 당부했다.

최근 3년간 문자사기 현황을 살펴보면 매년 명절기간 발생하는 비율이 평균 42.2%에 달하고, 특히 지난해에는 명절기간 동안 문자사기 신고·차단 비율이 전체의 50%가 넘는 것으로 분석됐다.

택배사칭 유형 사기 94.7%

문자사기 대부분은 택배사칭 유형(94.7%)으로, 명절기간 동안 선물배송이 증가하는 특징을 악용해 택배를 사칭하는 문자사기가 급증한 것으로 분석되는 만큼 올해도 각별한 주의가 요구된다. 이밖에도 공공기관을 사칭(4.3%)해 국민생활과 밀접한 코로나19 백신접종 예약, 정기 건강검진 예약, 교통위반 범칙금 조회 등 마치 공공서비스인 것처럼 위장한 문자사기도 여전히 발생하고 있다.

또 최근에는 재난지원금 신청 등 정부 기관 사칭 문자 발송을 통해 개인 금융 정보 탈취를 위한 악성 앱 설치 등을 유도하는 등 새로운 문자사기 유형도 나타나고 있다.

메신저앱을 통해 가족 혹은 지인라면

서 긴급한 상황을 가정해 금전·상품권
이나 개인정보·금융거래정보 등을 요구
하는 메신저 피싱 피해도 계속 증가하
는 추세다.

특히 원격제어 앱이 설치돼 제어권을 넘겨주는 경우 재산상 피해가 발생할 수 있으므로 전화와 영상통화 등으로 상대방을 정확하게 확인하기 전에는 상대방의 요구에 응하지 말아야 한다.

무엇보다 이 같은 문자사기 피해를 사전에 예방하기 위해서는 출처가 불명확한 인터넷주소(URL) 또는 전화번호를 클릭하지 말아야 한다.

문자사기 피해 예방법

정부는 편안한 추석 명절을 보낼 수 있도록 관계부처들과 협력해 24시간 안전 대응체계를 마련, 문자사기 감시와 사이버 범죄 단속을 중점적으로 실시할 계획이다.

먼저 과기정통부와 한국인터넷진흥원은 추석 연휴기간 동안 상시 감시체계를 운영하고, 신고·접수된 문자사기 정보를 분석해 악성앱 유포지 차단 등 신속한 조치를 취한다.

금융위원회와 금융감독원은 금융업권과의 협조로 추석 선물·택배 관련 배송 확인을 빙자한 사기문자 및 연휴기간 중 부모·자녀·친척 등의 명절인사를 사칭한 문자 등에 대해 각별히 유의하도

록 집중 안내한다.

방송통신위원회는 이동통신3사 및 한국정보통신진흥협회와 협력해 가입자에게 스미싱 문자 주의 안내문자 메시지를 순차 발송하고, 알뜰폰 가입자에게는 요금고지서로 피해예방 정보를 안내할 예정이다.

경찰청은 '사이버갑'에서 예방 수칙·피해 경보 등을 제공하고, 추석 연휴 기간 전후로 발생하는 문자사기와 직거래 사기 등 서민생활을 침해하는 사이버상 악성사기에 대해 단속을 강화한다.

또 사이버범죄 피해를 입었을 경우 사이버범죄 신고시스템(ECRM)을 이용해 신고를 접수해달라고 당부했다.

한편 명절 연휴 중 문자사기 의심 문자를 수신했거나 악성앱 감염 등이 의심되는 경우 국번없이 118 상담센터에 신고하면 24시간 무료로 상담을 받을 수 있다.

소해련 기자

소해런 기자

shryun210@naver.com

☞(^o^)-★ 추석 잘 보내시고
2021년 남은 시간 모두 모두 행복
하세요. ^.- <http://woz.kr/mhgd>

[OO 택배] 택배배송 불가*
주* 소불완전할즉시변경부
탁드립니다:< dokdo.in/V0h >

[OO부 지원금 신청 안내]
귀하는 국민지원금 신청대상자에
해당되므로 온라인 센터
(<http://kr.center.com>)에서 지원하
시기 바랍니다.

▲ 문자 사기 유형(자료=정책브리핑)

한국다문화뉴스는 경기도와 화성시, 가평군, 이천시의 지원으로 다문화가족의 생활정보 및 정책정보 제공을 위해 발행 및 지원되는 신문입니다.

구독을 원치 않으시는 분이나 이웃의 다문화가족, 외국인 근로자 등 신문 구독을 원하는 분 또는 주소 변경 시에는 한국 다문화뉴스로 연락바랍니다.



한국다문화뉴스 연락처 031-406-1170 이메일 sdjebo@naver.com

경기도 혜택과 지원사업 한번에 알고 싶다면?

경기도에서 제공하는 혜택정보와 지원사업에 대해 알고 싶은 다문화가족이라면 경기도 마이데이터 서비스 '경기톡D'를 이용해보자.

경기톡D는 구글 플레이스토어나 애플 앱스토어에서 다운로드할 수 있는 어플로 로그인 필요없이 본인인증만 완료하면 대부분의 서비스를 이용할 수 있다.

사용자는 지역과 연령 등 사용자의 정

보에 따라 맞춤 복지정보 리포트와 행정통계 리포트, 신용정보 리포트를 제공받을 수 있다.

맞춤복지 리포트는 사용자와 비슷한 조건의 사용자가 많이 조회한 복지정보를 알려주고 가장 많이 신청한 복지정보를 추천해준다.

행정통계 리포트는 거주지를 중심으로 해당 시군의 인구와 면적, 공무원의 수나 소방관 수 등의 세금과 관련된 다

양한 통계를 다른 시군과 비교하여 볼 수 있는 통계정보를 제공한다.

또 경기도 공개채용정보를 제공하여 경기도와 시군 홈페이지만 게시되었던 공개채용정보를 사용자 맞춤정보에서 확인할 수 있도록 서비스를 제공하고 있다.

'도민카드'는 본인확인 서비스로 경기도어린이박물관, 수원화성행궁 등 53개소에서 사용이 가능하며 간편하게

할인자격을 증빙할 수 있는 기능과 운영시간, 할인정보 등의 서비스를 제공한다.

현재 경기톡D는 서비스를 확대하여 더 많은 사용자들이 많은 혜택을 누릴 수 있도록 하고 있으며, 이용 만족도 설문조사를 통해 다음달 15일까지 참여자들의 만족도 조사와 더불어 모바일 상품권도 지급하는 이벤트를 진행 중이다.

정영한 기자
vase401@naver.com



全组诈骗和预防

随着全组合同的增加上个月租房者没能退还的全组保证金达872亿元创历史最高记录。这是因为‘差额投资’、‘恶意利用法律’、‘未告知拖欠事实’等制度的漏洞使全组诈骗增加的缘故。

全组诈骗类型有‘差额投资’、‘恶意利用法律’、‘未告知拖欠事实’等。差额投资发生几率高的是住宅买卖价和全组价低的住宅。因为买卖价和全组价相差不大全组租房者用全组保证金进行住宅买卖。

恶意利用法律则是租房者在还没有做迁户申报前更换房主导致住宅被拍卖的全组诈骗形式。住宅租赁保护法中进行迁户申报的第二天开始才对出租人有对抗力所以要格外小心。

未告知拖欠事实签合同的话全组合同签订后将先征收国税对租房者造成不利和损失

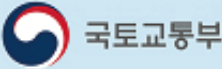
为防止全组诈骗建议用住宅租借标准合同。因为有明示对租界人的保护规定以及保护方法和条令制度等内容。还有查询确认周边的行情也非常重要。通过国土交通部的实际交易价公开系统确认周边行情后签合同而且要确认登记证书了解住宅的负债规模以及国税和地方税拖欠与否。

김화자 시민기자

aphroditei@kakao.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어41면, 일본어 9면, 베트남어 42면, 타갈로그어 35면, 태국어 33면





청년들의 홀로서기를 응원합니다

청년월세 특별지원

2022년 8월 22일부터
1년간 신청가능!

청년월세 특별지원사업이란?

경제적 어려움을 겪는 청년층의 주거비 부담을 덜어드리기 위해 12개월 분의 월세를 월 최대 20만원까지 지원하는 사업입니다

지원 대상

만 19세 ~ 34세 청년으로 부모님과 별도 거주하고, 월세 60만원 및 보증금 5천만 원 이하 주택에 거주하는 무주택자

※ 월세가 60만원을 초과하더라도 보증금 월세 합산액과 월세액을 합산하여 70만원 이하인 경우 지원 가능

지원 한도

실제 납부하는 임대료 범위 내에서 월 최대 20만원씩 12개월 동안 매월 분할 지원

※ 주거급여수급자도 월세지원 한도액 20만원에서 주거급여액을 차감하고 지원

지원 기간

신청 기간
2022.8.22(월) 부터 1년간

지급 기간
2022년 11월 ~ 2024년 12월

소속·재산기준

- 소득: 원가구 중위소득 100%이하 및 청년특별가구 중위소득 60% 이하

- 재산: 원가구 3억 8천만원 이하 및 청년특별가구 1억 7백만원 이하

※ 청년가구: 청년 + 배우자 + 직계비속 + 동일 주소지에 거주중인 '인법, 상 가족'

※ 원가구: 청년가구 + 1촌 이내 직계혈족(부모)

제외 대상

- 주택 소유자
- 직계존속·형제·자매 등 2촌 이내 주택 임차
- 공공임대주택 거주
- 보증금 5천만원 초과 주택 거주
- 지자체에서 청년월세지원을 받았거나 받고 있는 경우

신청 방법

① 온라인 신청: 복지포 홈페이지(www.bokjiro.go.kr) 혹은 어플리케이션

② 방문 신청: 주소지 관할 행정복지센터

※ 사전 문의계산: 복지포(bokjiro.go.kr), 마이홈포털(www.myhome.go.kr)

제2회 화성시 이중언어말하기대회 성료



"글로벌 시대, 화성시 이주배경 아동과 청소년이 글로벌 인재로 성장할 수 있도록 발판되는 대회"

화성시가족센터(센터장 박미경)는 지난 27일 토요일 오후 2시 협성대학교 이공관 204호에서 제2회 화성시 이중언어말하기대회를 진행했다고 전했다.

이번 대회는 지난 8월 6일 40명이 모여 진행된 예선 대회에서 우수한 성적을 거둔 15명의 학생들이 참여하여 치루는 본선이다.

한국어와 프랑스어, 일본어, 중국어, 러시아어, 방글라데시어, 베트남어 등 2개 언어로 발표자의 순수한 마음과 꿈, 취미, 생활 등을 발표했다.

행사는 정명근 화성시장, 김경희 화성시의회 의장, 전년도 대상 수상자의 축하와 다문화어린이합창단의 축하 공연

과 마술공연, 온라인 및 오프라인 참가자들을 위한 선물과 경품 추첨까지 다양한 내용으로 구성되었다.

대회는 발표자가 한국어와 부모의 모국어로 약 2분 정도 발표하는데 내용 구성, 표현 구사력, 태도 등으로 각각 100점이 만점이다. 2017년 이후 중도입국 학생의 경우 체류기간에 따라 가점을 부여해 대회의 공정성을 더했다.

심사위원은 협성대학교 중국어문화학과 조득창 교수가 심사위원장으로 각 분야의 교수들과 전문가들로 구성되었다.

수상은 입상 8명, 장려상 3명, 우수상 2명, 대상 1명, 최우수상 1명으로

진행되었다.

입상은 박미나, 김시현, 안정화, 김지윤, 김예린, 김유진, 정윤서, 불독엘리스예나 학생이 수상하였다. 장려상은 나빌, 박발레리아, 전진 학생, 우수상은 또안트, 전원 학생, 최우수상에 김빅토리아 학생, 대상은 장완다 학생이 수상했다.

조득창 심사위원장은 "학생들이 자신의 순수한 마음을 잘 표현해주었고 모든 참가자에게 대상을 주지 못하는 것이 아쉬울 정도로 모두 잘 표현했다"며 "앞으로도 열심히 이중언어를 익힌다면 우수한 인재가 될 것이다. 꿈과 희망이 모두 이루어지길 바란다"며 참가

자 모두가 자랑스럽다고 전했다.

박미경 화성시가족센터장은 "글로벌 시대에 화성시 이주배경 아동과 청소년들이 글로벌 인재로 성장할 수 있도록 마련된 발판이 된 대회로 모든 학생들의 역량을 성장시켜 세계 속에서 발휘하길 바란다"며 세계가 필요로 하는 인재가 되길 격려했다.

한편 화성시가족센터는 이주배경 청소년을 지원하는 다양한 사업과 더불어 화성시에 거주하는 가족들이 건강한 생활을 영위할 수 있는 든든한 동반자의 역할을 수행하고 있다.

강성혁 기자

dealyness@naver.com



무분별홍보비 NO
실구매 할인 YES

최강 판촉물

최저가+추가 할인
www.choikang.kr

6만 여가지 판촉물
공공기업 납품이력

화성시가족센터, 9월 센터 소식 및 프로그램 안내



건강한 가족문화와 지역공동체문화를 확산하여 '기본좋은 변화 행복화성'을 실현해나가는 화성시가족센터(센터장 박미경)는 다양한 가족을 위한 프로그램을 준비했다.

■ 금쪽이의 금쪽같은 인생네컷

화성시가족센터는 2022년 영유아기

부모역할 지원사업으로 우리아이 자존감 영재 만들기 프로젝트, 금쪽이의 금쪽같은 인생네컷 프로그램 참여자를 모집한다고 밝혔다.

대상은 화성시 관내 영유아기 자녀를 둔 부모 20명으로 오는 15일부터 10월 6일까지 매주 목요일 오전 10시부터 오후 1시까지 4회기로 구성된 프로그램을 제공한다.

선착순으로 모집하고 있으며 신청 완료 후 교육시작 하루 전 안내문자를 발송한다. 교육장소는 화성시 수노을2로 150 송림이음터 제5강의실이다.

신청은 화성시가족센터 홈페이지에서 신청 혹은 하단 홍보지의 QR코드를 통해서 신청이 가능하다. 프로그램에 대한 문의는 화성시가족센터 전화(031-267-8815)로 하면 된다.

■ 다문화가정 이중언어 환경조성사업 부모-자녀 상호작용

만2세에서 6세의 자녀를 둔 결혼이민자 10명을 대상으로 자녀의 이중언어를 위해 엄마가 교육받고 아이와 집에서 활동하는 다문화가정 이중언어 환경조성사업 부모-자녀 상호작용 참가자를 모집하고 있다.

모집은 9월 5일부터 28일까지이며 2개반으로 나누어 11회 교육으로 진행된다. 11회 교육은 필수로 참여해야 하며 가족활동사진도 함께 제출해야 한다. 자세한 사항은 화성시가족센터 홈페이지 혹은 하단의 홍보지를 통해 확인할 수 있다.

■ 한글날 기념 한글 수기 공모전

화성시가족센터는 한글날을 기념하

여 한글 수기 공모전을 개최한다고 밝혔다.

참가자격은 화성시 관내 결혼이민자이며 오는 8일부터 23일까지 공모전 접수를 받고 있다. 결과는 9월 30일 화성시가족센터 홈페이지를 통해 발표한다.

공모전 참가 주제는 나의 한국생활 이야기 혹은 나의 고향 소개하기 중 1가지를 택하면 된다.

제출은 이메일(cmfc8781@naver.com) 혹은 화성시가족센터 방문접수 등으로 가능하다. 자세한 참가방법과 참가양식은 화성시가족센터 홈페이지 혹은 지면 9면 홍보지를 통해 확인할 수 있다. 문의는 전화(031-267-8781, 031-267-8750)로 하면 된다.

김관섭 기자

subsub8531@naver.com

2022년 영유아기 부모역할 지원사업

영화로 만나는

"우리아이 자존감 영재 만들기 프로젝트"

금쪽이의 금쪽같은 인생네컷

TICKET

I 자존감 UP
환경으로써의 부모

II 감정코치 UP
부모로써 발달단계 이해

III 부모-자녀 소통 UP
부모로써 역량감 확인

IV 행복지수 UP
자신을 수용하는 경험

일 시 : 2022.09.15 ~ 2022.10.06(매주 목) 10:00~13:00(4회기)

장 소 : 송림이음터 제5강의실(화성시 수노을2로 150)

신청대상 : 화성시 관내 영유아기 자녀를 둔 부모20명

강 사 : 김수경 (나우심리상담센터 영화치료연구소)

신청기간 : 2022. 8.22(월) ~ 마감시까지

신청방법 : 화성시가족센터 홈페이지 신청
<https://hsfc.familynet.or.kr>

문 의 : 031-267-8815

※ 선착순으로 모집되며 신청이 완료되면 교육시작 하루 전 안내문자가 발송됩니다.

※ 4회기 모두 참여 하신 분들께는 '뜨겁게 나를 응원한다' 책을 소정의 선물로 드립니다.

지금바로 신청하세요

가족센터 화성시가족센터
HWASEONG FAMILY CENTER

다문화가정 이중언어 환경조성사업

부모-자녀 상호작용

우리자녀의 이중언어를 위해 엄마가 교육 받고 아이와 집에서 활동하기

모집대상 만2세~6세 자녀를 둔 결혼이민자 10명

모집기간 2022.9.5(월) ~ 9.28 (수)

온라인 교육일정 C반: 2022.10.17~11.21 월/수 10:30~11:30 (11회)
D반: 2022.10.17~11.21 월/수 13:30~14:30 (11회)

놀이키트 수령방법 2022.10.6(목)~10.13.(목) 센터 수령 및 가정 배송

신청방법 센터 방문 및 전화 접수(031-267-8781)

활동방법 놀이키트 수령 → 온라인 교육(Zoom) → 가정에서 자녀와 이중언어 상호작용 → 활동사진 제출

주의사항 11회 교육참여 필수, 가족활동사진 미제출 시 놀이키트 반납 혹은 향후 모든 프로그램에서 신청 제외

※코나19 상황 및 센터 사정에 따라 일정은 변경될 수 있습니다

가족센터 화성시가족센터
HWASEONG FAMILY CENTER

문의전화 031-267-8781



화성시가족센터, 2022년 아이돌보미 자조모임, 집담회 진행

"화성시 아이돌보미로서 책임감과 자부심을 갖고 서로 공감, 지지하는 의미있는 시간"

화성시가족센터(박미경 센터장)는 여성가족부 아이돌봄 지원사업을 위탁받아 서비스를 제공하고 있으며 소속 아이돌보미 중 참여를 원하는 아이돌보미 73명을 대상으로 지난 8월 10일 수요일 총 2회에 걸쳐 자조모임과 집담회를 진행하였다.

이번 자조모임에서는 '아동학대 예방교육'을 통해 아동학대의 정의 및 개념에 대해 알아보는 시간과 아이돌보미는 아동학대범죄 신고 의무자인 동시에 아동학대 대상자로 신고될 수 있는 보호자임을 명심하여 서비스를 제공할 수 있도록 교육하였다.

또한 '안전관리 교육'을 통해 돌봄 아동의 연령에 따라 각별히 주

의해야 하는 안전사고와 코로나 바이러스 감염증-19 예방 및 발생 시 조치사항에 대해 교육함으로써 안전한 '아이돌봄 서비스'를 제공할 수 있도록 하였다.

집담회에서는 아이돌보미가 활동하면서 겪었던 애로사항을 해결했던 사례와 놀이 활동 방법을 공유하였으며, 보람을 느낀 순간에 대해 다양한 의견을 나누며 아이돌보미의 역량을 강화하는 시간을 가졌다.

참여한 아이돌보미는 "화성시 아이돌보미로서 책임감과 자부심을 갖게 되었다.", "아이돌보미의 행동이 이용자 가정에 미치는 영향이 얼마나 중요한 것인지에 대해 다시 한번 생각하게 되었다.", "서로 공감

하고 지지하는 의미 있는 시간이 될 수 있었다." 등 소감을 밝혔다.

화성시 가족센터는 앞으로도 아이돌보미의 역량강화 및 활동 준수 사항 교육 등 다양한 프로그램을 진행하여 아이돌봄서비스의 질 향상을 위해 노력할 예정이라고 전했다.

아이돌봄서비스 이용을 희망하는 가정은 아이돌봄서비스 홈페이지(www.idolbom.go.kr) 온라인 신청 또는 전화신청 전화(031-267-8783)을 통해 접수하면 된다. 이용요금 및 서비스 유형 등 자세한 내용은 아이돌봄서비스 홈페이지를 통해 확인할 수 있다.

최봉호 기자

hzay109upda@naver.com

Mag-ingat sa paggawa ng mga aktibidad sa labas!

Inilabas ang babala para sa Tsutsugamushi

Ang Setyembre–Oktubre ay isang panahon kung kailan nasa mataas na panganib na magkaroon ng Scrub Typhus, kaya mag-ingat kapag ikaw ay nasa labas.

Ang Tsutsugamushi ay isang nakakahawang sakit na nailalarawan sa pamamagitan ng paglitaw ng mga ulser na sinamahan ng mga itim na langib sa lugar kung saan nakakabit ang mga garapata sa balat at sumisipsip ng dugo.

Ang panahon ng pagpapapisa ng itlog ay 6 hanggang 21 araw, ngunit kadalasang lumilitaw ang mga sintomas sa loob ng 10 hanggang 12 araw.

Mabilis na bumubuti ang Tsutsugamushi sa loob ng 1 hanggang 2 araw na may wastong paggamot, ngunit kung hindi, magpapatuloy ang lagnat nang humigit-kumulang 2 linggo at maaaring may kasamang mga komplikasyon tulad ng meningitis, pagkawala ng pandinig, at tinnitus.

Sa panahon ng mga aktibidad sa labas, ang mga garapata ay maaaring kumapit at magpadala ng sakit na tsutsugamushi, kaya kailangan mong bigyang pansin ang pag-alis ng mga garapata pagkatapos ng mga aktibidad sa labas. Kapag nasa labas, inirerekumenda na bawasan ang pagkakalantad sa balat sa pamamagitan ng pagsusuot ng mahabang damit at mahabang medyas, at gumamit ng mga repellent o tick repellent para maiwasan ang impeksyon.

Bilang karagdagan, inirerekomenda na alisin ang anumang mga mite na maaaring nakakabit sa pamamagitan ng pagligo at paglalaba ng mga damit pagkatapos ng mga aktibidad sa labas.

Ang direktor na si Baek Kyung-ran ng Korea Centers for Disease Control and Prevention (KCDC) ay hinimok "ang paglitaw ng mga mite ng buhok ay tumataas sa taglagas, kaya upang maiwasan ang tsutsugamushi, ang pagkakalantad sa mga mapanganib na kapaligiran ay dapat mabawasan."

Kung ang mga sintomas tulad ng lagnat o pantal ito lalabas sa loob ng isang linggo, kung naghihinala na may tsutsugamushi dapat bumisita sa isang institusyong medikal para sa paggamot, "pagdidiin niya.

데스 시민기자

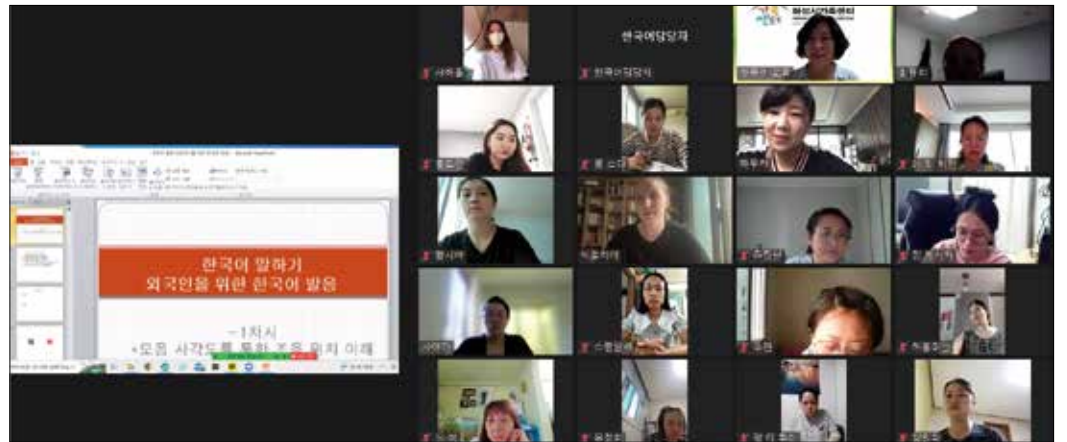
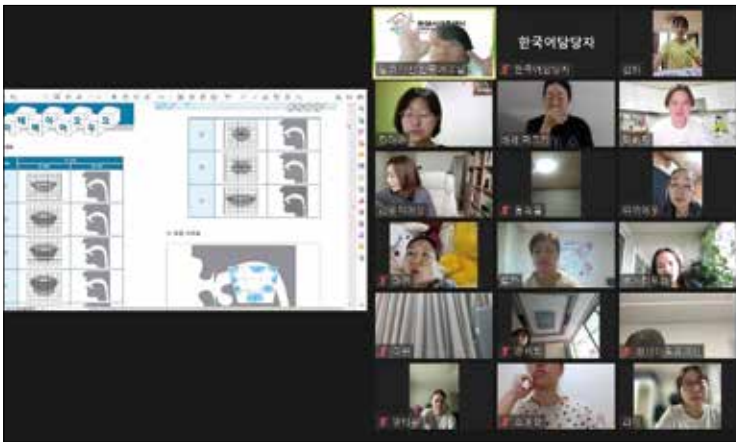
jhenyhan.hd@gmail.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어32면, 일본어 7면, 중국어 40면, 베트남어 46면, 태국어 45면



화성시가족센터, 결혼이민자 한국어 교육 '한국어 말하기반' 진행

"한국어 말하기 어려운 외국인에게 교육 기회를 주어 기뻐"



화성시 가족센터(센터장 박미경)는 결혼이민자를 위한 한국어 교육 '한국어 말하기반'을 개설하고 수업을 진행 중이다 밝혔다.

한국어 말하기반은 외국인들에게 어려운 한국어 발음 교정 및 언어장벽 해결로 위축된 생활을 탈피하고 한국어 교육을 통해 한국 사회의 부적응을 해결, 결혼 안전성을 도모하기 위해 개설되었다.

수업은 지난 8월 13일 토요일부터 11월 5일 토요일까지 매주 토요일 오전 9시 30분부터 11시 30분 동안 약 2시간

간 가량 수업이 진행된다.

수업 대상은 결혼이민자이며 온라인 줌(ZOOM)을 활용하여 외국인들을 위한 한국어 말하기 발음 교육을 진행한다.

수업에 참여 중인 캄보디아 룡소다씨는 "한국에 온지 4개월 됐는데 한국말을 조금 알아 한국 생활이 어려웠다"며 "한국어 말하기 수업이 개설 되어 기쁜 마음으로 바로 신청했고 기회를 준 화성시 가족센터와 선생님들께 감사하다"고 전했다.

베트남 출신 서하울씨는 "말하기반은

한국어를 처음 시작하시는 분 뿐만 아니라 한국에 오래 거주한 분들에게도 도움이 되기에 많은 분들이 관심을 갖고 신청했다"며 "기존에 한국어를 배웠으나 말하는 방법에 대해 배울 수 있어 한국어 발음 실력 향상에 큰 도움이 될 것이라 생각한다"고 감사한 마음을 표현했다.

일본 출신 후지무라사야카씨는 "한국에 온지 2년이 되었으나 한국어 발음은 매우 어려웠다"며 "특히 일본어의 발음에는 받침이 없으나 한국어 받침 발음이 어려웠는데 이를 배울 수 있어

매우 기쁘다"고 전하며 이후 대면 수업도 진행하길 소망한다고 말했다.

필리핀 출신 정제시카씨는 "이번 교육으로 한국어 말하기를 잘했으면 좋겠다"며 "교육에 참가하게 되어 기쁘고 한국어가 어려운 외국인들에게 이런 기회를 주셔서 감사하다"고 전했다.

센터는 한국어 말하기반 수업을 통해 결혼이민자들의 한국생활을 위한 역량을 강화하고 결혼이민자들의 사회적 관계망 확대를 위해 노력하겠다고 전했다.

소혜련 기자

shryun210@naver.com



1. 20분ごとに十分な水分を摂取する

運動の途中で水を飲むことも必ず必要だ。しかし、それよりもっと重要なことは運動前に水を飲むことだ。

渴きを感じるのは、すでに体重の約3%に当たる水分がなくなったことを意味する。運動をする時は喉の渴きを感じなくても、毎20分程度ごとに紙1カップ(150ml)の水分を摂取することが望ましい。

運動途中に体を冷やすからといって体に水をかける場合があるが、これはあまり役に立たない。体の温度を適切に維持するためには運動前に水を飲まなければならない。

2. 暑い昼間に野外運動を避ける

朝、運動した方がいいか、夕方に運動した方がいいかという問題は、長年の議論の一つだ。夏場はできるだけ温度の高い午前10時から午後3時までは屋

外運動を避けた方がよい。やむを得ず野外運動をする時は帽子をかぶったり、日焼け止めを几帳面に塗るのがよく、運動時間は1日30分から1時間の間が適当だ。

運動は暑さへの影響を最小限に抑えるため、気温が20度程度に下がる朝や夕方方の時間帯にした方がよい。運動服は熱と汗を効果的に吸収した後排出する機能性運動服を着るのが望ましい。

3. 運動強度を普段より下げる

夏場の健康に運動を楽しむためには、準備運動と体力維持が必須条件だ。運動による脱水を防ぐためには、体が運動に適応

する十分な時間を与えなければならない。蒸し暑くて湿気の多い日に運動すれば疲れやすいため、運動中によく休むようにする。運動強度を普段より10~20%程度下げた方がよい。

急に激しい運動をすれば、体は蒸し暑さと運動量に耐え切れない。したがって、体が暑さと運動に適應できるように、少しずつ野外運動量を増やしていく方がよい。

유미코 시민기자

sdjebo@naver.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어32면, 중국어 40면, 베트남어 46면, 타갈로그어 6면, 태국어 45면

蒸し暑い夏、健康的な運動法

화성시가족센터 '예비노년기 부부교육' 프로그램 성료

만족도 최고 교육, "숨은 장점을 생각하고 고마움과 사랑스러움을 되새기는 시간"



긍정적 관계형성을 통한 행복한 노후 준비, 건강한 가족문화 확산

지난 20일 토요일 화성시 가족센터(센터장 박미경)에서 진행된 5060부부 교육 '안녕한 우리 부부' 프로그램이 큰 호응을 받은 것으로 나타났다.

이번 교육은 5월에 진행한 부부교육의 심화과정으로 화성시에 거주하는 50~60대부부 10쌍을 모집하여 총 20명이 참여했다.

프로그램은 예비노년기 부부의 건강한 상호작용을 위해 부부간 의사소통 및 관계개선을 도와 부부친밀감을 향상

시키고 갈등을 사전에 예방하여 생애주기 변화에 유연하게 대처할 수 있도록 지원하는 목적과 내용으로 구성되었다.

참여자들은 이날 유엔아이센터 내 교육장에서 호감과 존중 표현하기와 불행한 관계로 가는 4가지 독과 해독제에 대한 교육과 실습을 통해 부부가 행복하게 살아갈 수 있는 소통의 방법에 대한 교육을 받은 후 원예활동으로 배운 자를 꽃으로 표현하기, 부부가 함께 꽃바구니 만들기 활동을 하였다.

한 교육 참여자는 "아내의 고마움 사랑스러움을 다시 한 번 되새기고 보다 건강한 부부관계를 발전시킬 수 있는 좋은 계기가 됐습니다"고 전했다.

다른 참여자는 "남편의 숨은 장점까지 생각할 수 있어 기쁘다"며 프로그램 운영과 취지에 대해 큰 만족감을 표시했다.

이와 함께 참여자를 대상으로 실시한 종합적 만족도 평가에서 만족도 5점 만점에 4.81점이라는 놀라운 결과가 나오

는 등 큰 호응을 받았다.

센터는 예비노년기 부부의 긍정적인 관계형성을 통해 행복한 노후를 준비할 수 있는 기회를 마련하고, 부부문제를 사전에 예방하여 가족의 건강성을 증진하고 건강한 가족문화 확산에 기여할 것으로 기대한다고 전했다.

본 프로그램은 매년 진행예정이며 프로그램 문의 등 자세한 사항은 화성시가족센터 사업2팀 전화(031-267-8785)로 하면 된다.

심민정 기자

minot0930@daum.net

가족 전 구성원이 함께하는 다문화가족 캠프!

화성시가족센터(센터장 박미경)는 다문화가족 전 구성원이 참여하는 다문화가족 캠프를 지난 20일과 21일 1박에 걸쳐 진행했다고 밝혔다.

캠프는 가족 전 구성원이 참여하는 프로그램을 통해 가족 간 상호작용 촉진 및 가족 친밀감과 효능감 증진을 도모하며 건강한 다문화가정으로서의 성장을 지원하기 위해 마련되었다.

이번에 참가한 가족은 7가정으로 총 30명이 참여했으며 캠프를 통해 서울 인사동, 잠실 롯데타워의 아쿠아리움과 전망대에 방문하고 용인에 있는 숙소로 이동했다.

캠프를 통해서 탈출게임 등 어트랙션 체험과 세트장에서 사진을 촬영하고 여러 명소를 관람하는 등의 즐거운 시간을 가졌다. 더불어 가족들끼리의 소통을 위

한 이심전심 퀴즈와 가족 운동회를 제공하여 가족들이 서로를 이해하고 함께할 수 있는 시간을 제공했다.

또 가족사진을 촬영하고 미션을 부여해 캠프에 가족들이 참여하고 즐길 수 있도록 구성했으며 폴라로이드 사진 꾸미기 등 다채로운 활동도 준비해 참가 가족들의 만족도가 매우 높았다.

한 참가자는 "캠프 출발 시 혹시 모를 아이들의 멀미 약부터 다친 아이의 치료를 위해 애써주시는 모습 등 세세한 부분들이 정말 감사했고 가족들을 위한 철저한 캠프 진행계획에 몸둘 바를 모르 정도"라며 특히 세 끼 푸짐하게 준비된 식사와 간식까지 부족함이 하나 없을 정도라고 높은 만족감을 전했다.

이어 "평소 아이들과 함께 방탈출도 가고 싶었고 아쿠아리움 등을 방문하고 싶었는데 화성시가족센터



덕에 갈 수 있었다"며 "평소 가족끼리의 시간을 잊고 살았지만, 다양한 활동과 레크레이션을 통해 가족끼리 화합하고 완전한 가족사진을 찍고 인화해주셔서 의미있고 감사하다"며 화성시가족센터에 가족 모두가 진심으로 감사하다고 전했다.

한편 화성시가족센터는 건강한 다문화가정을 위한 다문화가족 캠프를 2023년 상반기에도 진행할 예정이다.

강성혁 기자

dealyne@naver.com



화성시 가족센터 지난 8월 10일부터 12일까지 3일에 걸쳐 화성시시니어클럽 어르신들과 함께 ‘안녕<安寧>한 나’ 교육프로그램을 진행했다고 밝혔다.

프로그램은 노년기 발달과업에 따라 행복하고 안정적인 노년을 보내기 위한 준비를 지원하여 삶의 만족도 향상에 목적을 두고 있다.

프로그램 구성은 건강하고 행복한 노년을 위한 마음가짐과 실천방법, 아름답고 품위 있는 삶의 마무리, 치매예방을 위한 소근육 사용하기 원예활동으로 구성되었다.

이번 교육은 지난 10일부터 12일까지 오전 10시부터 11시 30분까지 3회에 걸쳐 진행되었으며 노년기 어르신 34명이 참석했다. 교육은 노년기 유명강사인 ‘유경’ 강사가 맡아 진행했다.

첫날에는 건강하고 행복한 노년을 위한 마음가짐과 실천방법을 둘째 날에는 아름답고 품위 있는 삶의 마무리를 위한 사전연명의료 결정에 관한 교육을 진행했다.

참가한 많은 어르신들이 질문도 하며 자료를 요청하는 등 깊은 관심을 보였다. 원예활동

은 생소한 식물과 이끼(수태)를 손으로 주무르면 모양을 만들며 소근육 활동을 하고, 반려식물을 만드는 기회를 가졌다.

참여자들은 강의 종료 후 강사와 사진을 찍거나 감사의 인사를 전하기 위해 줄을 서기까지 했으며, 강의내용에 대한 질문을 하고, 교육내용을 열심히 필기하는 등 교육에 대한 대단한 만족감을 보였다.

센터는 프로그램을 통해 자신과 배우자에 대한 이해를 통해 서로를 이해하고 배려하며 소통하는 기회를 마련하는 기회와 예비노년기 부부의 긍정적인 관계형성을 통한 행복한 노후를 준비 할 수 있는 기회, 그리고 부부문제를 사전에 예방하여 가족의 건강성을 증진하고 건강한 가족문화 확산에 기여할 것으로 기대한다고 전했다.

다음 강의는 10월 중 동탄노인복지관에서 진행될 예정이다. 참여를 원하거나 프로그램 문의 등 자세한 사항은 화성시가족센터 사업 2팀 전화(031-267-8785)로 문의하면 된다.

최봉호 기자

hazy109upda@naver.com



家賃(傳賃)詐欺の類型と予防法

増える賃貸契約により借家人が返してもらえなかった保証金が先月872億ウォンを記録し歴代最大金額を超過しました。これは「ギャップ投資」、「法令悪用」、「滞納事実未告知」等、制度の弱点を狙った詐欺が日増しに増えていったためです。

詐欺タイプにはさ「ギャップ投機」と「法令悪用」、「滞納事実未告知」等があります。ギャップ投機は、住宅売買価格と傳賃価格の差が少ない住宅を対象に発生する確率が高いです。売買価格と傳賃価格の差が大きくないため、伝賃借家人の伝賃保証金で住宅を売買する方式です。

法令悪用は借家人の転入届が完了する前に、主人が変わり、家が競売にかけられる詐欺方法です。住宅賃貸借保護法は賃貸人に対する対抗力は転入届を出した翌日から認められるので注意が必要です。滞納事実を告知して傳賃契約をした場合、傳賃契約が完了してから国税を優先徴収することにより借家人が被害を受ける場合をいいます。

傳賃詐欺を予防するためには住宅賃貸借標準契約書を使用することをお勧めします。賃借人保護規定などが案内されていて、保護方法や命令制度などが一緒に作成されているからです。また、周辺の相場を確認することも重要です。国土交通部の実取引価格公開システムなどを通じて周辺相場を確認し契約しなければならず、登記簿謄本を通じて住宅の負債規模と国税および地方税滞納有無を確認してみるのが良いです。

유미코 시민기자 sdjebo@naver.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어41면, 중국어 3면, 베트남어 42면, 타갈로그어 35면, 태국어 33면

한글날 기념 한글 수기 공모전

행사일정 10월5일(목) 오후 3시 30분 시상식

접수기간 9월8일(목)~9월23일(금)

결과발표 9월30일(금) *홈페이지 참고

참가자격 화성시 관내 결혼이민자

참가주제

1. 나의 한국생활 이야기
2. 나의 고향 소개하기

→
텍 1하여
작성

서류제출

- ① 이메일 접수: cmfc8781@naver.com
- ② 방문 접수: 화성시 태안로145 유엔아이센터 4층 화성시가족센터 2사무실
- ③ 기타 접수: 한국어 교육 참여자는 별도 제출

참가방법

- ① 신청서 제출(구글폼)
 - ② 화성시가족센터 홈페이지(아래 양식 다운로드 QR클릭)에서 해당 홍보지 첨부파일 양식을 다운받아 작성하여 제출(양식: A4용지 기준 500자 이상이며 초과는 가능)
- ☎ 문의 031-267-8781 / 031-267-8750

신청서
QR



양식
다운로드
QR



화성시가족센터
HWAONGSANG FAMILY CENTER



화성시가족센터-홍익디자인고등학교 다문화동아리 '아울러'
다문화가족 자녀 미술멘토링, 그리다꿈 종강식

화성시가족센터(센터장 박미경)는 홍익디자인고등학교 다문화동아리 '아울러'와 다문화가족 초등학교 저학년 자녀를 대상으로 지난 4월부터 월 2회 격주 토요일마다 진행한 미술멘토링 프로그램 '그리다꿈' 종강식을 가졌다고 전했다.

이번 미술멘토링 그리다꿈 종강식에서는 그동안 코로나 확산세로 인하여 비대면으로 진행하던 방식에서 벗어나 마지막 9회기 작품을 멘토-멘티가 만나서 나만의 실내화 만들기를 진행해 더 의미가 컸다.

방역수칙을 준수하며 진행한 실내화 만들기는 멘토와 멘티가 서로 만든 실내화를 교환하여 가져갈 수 있도록 하였고 아이들이 만든 실내화의 경우는

센터에서 행사나 홍보부스를 운영할 때 전시를 통해 공개할 예정이다.

프로그램 이후 오후 시간은 종강식으로 멘토와 멘티는 서로에게 줄 비즈팔찌 만들기, 사탕목걸이 만들기를 진행하였고 편지를 써서 선물을 교환했다.

멘티 이다빈은 사업발표 후 소감을 말하면서 "선생님을 매일매일 만나고 싶을 정도로 재미있었어요. 미술학원은 재미없었는데 선생님이라 이 활동을 할 때는 제 이야기도 잘 들어주시고 칭찬도 많이 해주셨어요. 그리고 여러 가지 재료를 이용해서 만들었던 것도 재미있었어요. 오늘 선생님 주려고 편지도 써왔는데 선생님도 저한테 직접 만드신 제 캐릭터 선물을 주었어요. 나중에도 또 만나고 싶어요" 라고 전했다.

또 멘티 정윤서 부모님은 "아이가 미술을 좋아해서 이번에 프로그램 신청 때 바로 신청을 하였는데 아이가 수업 때마다 너무 즐거워하고 토요일 수업시간만 되면 책상에 앉아서 기다리는 모습을 보면서 뿌듯했습니다. 선생님도 아이를 예뻐해주셨고 센터에서도 여러 미술 준비물들을 제공해주셔서 감사했습니다. 이런 프로그램이 나중에도 많이 생겼으면 좋겠어요" 라고 밝혔다.

멘토들은 내년 멘토링을 위해 간담회를 가졌다. 간담회에서 지난 활동들을 돌아보며 김지현 동아리부장은 "처음 1학년이 되어 동아리 모집 때 알게되었던 그리다꿈이 다문화가족 자녀를 알아가는 계기가 되고 재능기부를 할 수 있을 것 같아서 시작하게 되었는데 어느

새 3년이 되었고 졸업을 앞둔 지금까지도 멘토로 활동을 하게 되었습니다. 고등학교 생활하는 동안 가장 기억에 남는 순간이 언제냐고 누군가가 물어본다면 저는 단연 이 동아리 활동을 말할 정도로 저에게는 정말 의미있는 순간이었고, 최선을 다했던 것 같습니다. 아이들과 미술활동을 하면서 배운 점도 많았고 같이 만들어가는 수업이기 때문에 보람차고 뿌듯했습니다." 라고 전했다.

이후 미술멘토링 그리다꿈에서 아이들이 그린 작품을 모아 나만의 동화책으로 제작하고 추후 화성시 관내 육아나눔터, 센터에 비치하여 자유롭게 볼 수 있도록 할 예정이다.

최봉호 기자

hazy109upda@naver.com



화성시 문화더함공간서로-화성FC 업무협약 체결



"외국인주민의 체육활동을 함께 노력하며 지역사회 안정적 정착과 포용적 사회환경 조성위해 노력"

지난 21일 화성종합경기타운 보조경기장에서 화성FC 홈경기가 펼쳐졌다.

화성FC는 지난 2013년 창단한 화성의 시민축구단으로 이번 홈경기와 함께 화성시 외국인주민을 위한 특별한 이벤트를 진행하였다.

화성시의 외국인주민들의 체육활동 증진을 위한 지원 및 협력을 위해 화성시 다문화·외국인주민 공동체 활동 센터인 문화더함공간 '서로'와 업무협약을 체결하고, 축구경기관람 초청권 및

축구공을 지원하기로 하였다.

화성시에는 네팔, 동티모르, 베트남, 인도네시아, 캄보디아, 태국, 미얀마 등 국가별 FC가 활발하게 활동을 하고 있다. 오늘 행사에도 네팔, 동티모르, 베트남, 인도네시아, 필리핀 200여명의 외국인주민 FC 회원들이 함께 하였다.

2021년 개관한 문화더함공간서로는 화성시 외국인주민 국가별 FC들과 대 화모임을 진행하였다.

활동을 하면서의 고충과 욕구를 듣

고 함께 해결할 방법들을 찾아가고 있다. 2022년에는 화성시 여성가족과 외국인지원팀과 화성시체육회의 노력으로 외국인주민 FC가 처음으로 단체등록을 할 수 있었고, 화성시체육시설에 약시스템을 통하여 축구장을 대관하여 이용하고 있다.

문화더함공간서로장 조정아는 "화성시 외국인주민들의 체육활동에 대한 욕구는 갈수록 높아지고 있다. 대화모임에서는 체육활동을 통해 땀을 흘리

면 스트레스 완화에도 도움이 된다며 여가시간에 축구뿐만 아니라 자전거, 배드민턴, 크리켓 등 다양한 활동을 하고 싶다고 하였다. 예산 지원보다는 활동을 할 수 있는 방법에 대한 정보를 알고 싶다는 의견이 많았다. 앞으로 외국인주민의 체육활동을 함께 노력하며 지역사회 안정적 정착과 포용적 사회환경을 조성하기 위해 노력하겠다"고 전했다.

강성혁 기자

shryun210@naver.com

화성시 다올공동체, 농어촌 특별활동 여름 캠프

지난 2015년 주민들이 직접 개 관하여 운영하는 만세작은도서관과 2020년 주민들로 구성된 다올공동체센터, 2021년 개소한 문화더함공간서로는 발안만세시장내에서 광복절 행사를 진행했다고 전했다.

광복절 행사는 올해로 8년째 진행하고 있으며 코로나19 상황에서는 비대면 광복절 기념 행사를 이어 왔다.

올해 행사는 특별하게 한국장학재단이 주최하고 경기대학교, 경기대다문화교육센터가 주관하는 '2022년도 다문화 멘토링 농어촌 특별활동 여름 캠프'와 함께 진

행되었다.

캠프는 경기대다문화교육센터 손녕희 박사가 2011년부터 운영중인 '다문화멘토링'사업의 일환이다. 그동안 2,000명이 넘는 경기도 멘토들이 경기도 내 3,000명에 가까운 멘티들에게 언니, 오빠, 선생님이 되어 다문화가정 학생들이 건강한 사회인으로 성장할 수 있도록 지원해 오고 있다.

올해는 다올공동체와 함께 '농어촌 특별활동 여름 캠프'를 진행해 사각지대에 놓여 있는 다문화가정 학생들과 함께 할 수 있어 더 의미 있는 시간이 될 수 있도록 준비했다.

손 박사는 이번 캠프를 통해 "멘

티들이 평소에는 접하지 못했던 다양한 체험 활동을 경험해 보고 자신의 진로를 탐색하고 한국 문화와 역사에 대한 이해를 높여 건 강한 사회 구성원으로 성장할 수 있는 시간이 되었기를 바란다"고 전했다.

한편 경기도 7명 멘토, 21명의 멘티들은 지난 8월 15일 화성을 떠나 춘천 애니메이션박물관, 강촌레일파크 김유정레일바이크를 탐방, 8.15 광복절 77주년 기념 퍼포먼스 및 활동, 레고랜드, 춘천박물관 등 2박3일의 여정을 진행했다.

강성혁 기자

shryun210@naver.com



이천시 가족센터, 9월 센터 소식 및 프로그램 안내



다양함을 통합으로 디자인하는 가족 복지 전문기관, 이천시 가족센터(센터장 박명호)는 다양한 가족을 위한 프로그램을 준비했다.

■ 다정타멘토링

이천시가족센터는 다문화 초등자녀 1학년에서 6학년 학생 7명을 대상으로 매

주 2과목 1:1 개별학습 지원하는 다정타 멘토링프로그램을 진행한다고 밝혔다.

수업은 8월 27일부터 11월 26일까지 중리동행정복지센터 3층 강의실에서 매주 토요일이며 국어, 수학, 사회, 과학 중 매주 2과목을 1:1로 개별학습 지원한다.

신청은 하단 홍보지 QR코드를 통해 하거나 링크(<https://url.kr/jxcikg>)를 통해 할 수 있다. 문의는 전화(031-631-2284)로 하면 된다.

■ 강사 보수교육과정

다문화놀이지도사, 문화다양성이해교육강사, 원어민강사, 아동요리지도사 등 강사로 활동 중인 분들을 위한 특별대면 강의가 오는 8월 30일부터 열린다.

이천시가족센터는 강사활동을 하고있는 결혼이민자와 강사활동을 준비중인

결혼이민자를 대상으로 오는 8월 30일부터 7회기에 걸쳐 강사 보수교육을 진행한다.

신청은 8월 4일 목요일부터 하단 홍보지 QR코드를 통해 가능하며 문의는 이천시 가족센터 사업3팀 전화(031-631-2267)로 가능하다.

■ 행복&감사 족자만들기

이천시가족센터는 결혼이민자 여성 10명을 대상으로 행복&감사 족자만들기 프로그램을 진행한다.

오는 20일 토요일 오전 10시부터 2시간 동안 중리동행정복지센터 4층 406호 강의실에서 '감사란 무엇일까?', '감사 표현하기'를 주제로 족자를 만드는 프로그램이다.

신청은 14면 하단홍보지 QR코드를 통해

가능하며 문의는 이천시가족센터 사업1팀 전화(031-637-2276)로 하면 된다.

■ 다문화가족자녀 언어발달지원사업

이천시가족센터는 다문화·외국인·북한이탈주민 가족 만 12세 이하 자녀를 대상으로 언어평가, 언어교육, 부모상담 및 교육을 제공하는 언어발달지원사업 참가자를 모집 중이다.

모집은 연중 수시이며 이천시가족센터 내 언어발달교실에서 서비스를 제공한다. 지원 서비스는 가정 방문이 불가하니 유의해야한다.

신청은 14면 하단 홍보지 QR코드를 통해하면 되며 문의는 전화(070-4716-5151)로 하면 된다.

김관섭 기자

subsub8531@naver.com

2022 결혼이민자 디지털교육사업

유튜버 도전하기

(9/20~10/13, 매주화,목 10시~12시 온라인수업)

세부내용안내

교육내용

- 1) 나만의 경쟁력을 키우는 채널기획
- 2) 컴맹도 전문가처럼 유튜브채널만들기
- 3) 영상촬영을 위한 콘텐츠 기획과 촬영법
- 4) 저작권과 무료콘텐츠허용법
-템플릿활용하여 숏츠제작+업로드
- 5) 무료템플릿활용하기
- 6) 쉽고 간단하게 만드는 영상
- 7) 전문가처럼 영상편집하기
- 8)유튜브 채널 성장시키는 꿀팁

신청대상
교육에 관심있는 결혼이민자 12명

신청기간
2022.08.24~ 선착순 마감

신청방법
QR코드/링크접속 후
구글 신청서 작성

기타문의
사업3팀 ☎ 631-2267

다문화가족자녀성장 가족역할지원사업

아빠는 편하고, 아이는 즐거운 오감발달 아빠자녀놀이

일 시
1회기 : 9월 23일 (금)
2회기 : 10월 28일(금)
19:00~21:00 / 총 2회기 모두 참여!

장 소
중리동행정복지센터 3층
이천시가족센터 "가온실"

모집대상
다문화가정 영유아~ 초등 1학년
아빠와 자녀 10쌍

신청방법 QR코드 또는 신청링크

금요일 저녁!
아빠랑 신나게 놀고
엄마에게 자유를~!

2022년 세계인의 날 기념, 제9회 이천세계문화축제 개최



이천시는 이천시가족센터(센터장 박명호)와 오는 9월 3일 설봉공원 토야광장에서 제9회 이천세계문화축제를 개최한다.

이천시민과 외국인주민이 함께하는 이번 행사에는 세계인의 날 의미가 부여된 공식행사와 더불어 다양한 나라의 전통놀이와 먹거리, 각종 체험부스가 오전 10시30분부터 오후4시까지 운영되며, 아이들을 위한 버블풍선쇼 및 비눗방울체험, 다채로운 공연 등이 마련된다.



박명호 센터장은 “지난 2년간 코로나19 등의 상황적 어려움으로 이천시민과 함께하는 축제를 오롯이 즐기지 못했지만 이번행사에는 행사의 의미를 전달하고 가족이 모두 즐길 수 있는 축제로 준비하고있다” 고 전했다.

제9회 이천세계문화축제에 대한 자세한 일정은 이천시가족센터 홈페이지와 페이스북 등의 검색을 통해 확인할 수 있다.

강성혁 기자
dealyness@naver.com

초대글

이천시 지역주민과 외국인 주민이 함께하는 제9회 [이천세계문화축제]를 아래와 같이 개최하오니 바쁘시더라도 참석하시어 자리를 빛내주시기 바랍니다.

1부	식전공연	10:30 ~
	사물놀이	
2부	기념행사	11:00 ~
	개회선언, 축사, 공로자 표창 등	
3부	축하공연	11:40 ~
	캄보디아 전통춤, 오케스트라, 카즈대관도 등	
체험부스	세계문화체험부스	10:30 ~
	다양한 나라 먹거리&놀이 체험, 센터홍보 등	

이천시가족센터 KICHEONGRAMMY CENTER

“자동차 검사 및 의무보험가입은 필수”
친환경 에코백 홍보 실시

자동차의 소유자는 교통사고예방과 배출가스로부터 환경오염을 예방하고자하는 목적으로 정기(종합)검사를 받아야하며 피해자보호와 사회적 손실을 방지하고자 의무보험에 반드시 가입하여야 한다.

이천시는 이와 같은 운전자의 필수사항과 과태료 내용 등이 담긴 안내홍보물과 함께 친환경 에코백을 제작 및 배부하여 적극적인 홍보에 나섰다.

특히, 자동차 검사지연 과태료의 경우 올해 4월 14일부터는 과태료가 2배로 인상되어 위반 시 과태료에 대한 경제적 부담이 커져 이 같은 안내홍보를 통해 민원을 최소화하고자 시작하게 되었다고 시관계자는 설명하였다.

시에서 차량등록사업소, 시청 민원봉사과, 보건소, 14개 읍면동 등 민원인의 방문이 잦은 곳에 안내홍보물과 친환경 에코백을 비치하고 배부하여 자동차 필



수사항의 안내와 함께 실생활에서 사용가능한 예쁜 가방까지 받을 수 있어서 벌써부터 입소문을 타고 반응이 뜨겁다.

김진용 차량등록사업소장은 “나와 내 이웃의 소중한 재산과 생명을 지키기 위해서 자동차 검사와 보험가입은 선택이 아닌 필수”라며 건전한 자동차 관리 문화에 시민모두가 동참해 달라는 당부를 전했다.

최봉호 기자
hazy109upda@naver.com

2022년 15th 세계인의 날 기념행사

이천 제9회 세계문화축제

세계인의 날?
국민과 재한외국인이
서로의 문화와 전통을 존중하며
다함께 살아갈 수 있는 환경을
조성하기 위해
지정된 법정 기념일

일시
22년 9월 3일(토)
10시30분~16시

장소
설봉공원 토야 광장

세계 각국 문화공연 및 체험행사

주최·주관 | 이천시 | 이천시가족센터 후원·협력 | 이천YMCA

Mua xe cũ bị ngập nước mua mà không biết,
có thể hoàn tiền lại được không?



Gần đây, do mưa lớn nên xe ngập nước đã xảy ra với số lượng lớn. Xe ngập nước thường có nghĩa là toàn bộ xe bị ngập nước, nhưng nếu nước tràn xuống tận đáy xe thì được phân loại là xe ngập nước.

Ngay cả khi xe ngập nước được sửa chữa, khả năng hư hỏng cao, nhiều chức năng có thể xảy ra vấn đề.

Khi xe bị thiệt hại toàn bộ do ngập nước thì phải phế thải xe. Nếu vi phạm điều này, có thể bị phạt tiền dưới 3 triệu won theo luật quản lý ô tô.

Cho dù là xe bị ngập nước và không phải là phần thiệt hại đi chăng nữa công ty bảo hiểm đang khuyến khích xử lý toàn bộ thiệt hại.

Nhưng việc xuất khẩu xe trong ngành xe hoàn thiện gần đây bị trì

hoãn và vì chi phí xe hơi đắt nên xảy ra trường hợp sửa chữa lại xe bị ngập nước và bán lại.

Có phương pháp để phân biệt xe ngập nước thông qua 'xe 365' do Bộ Đất đai, Giao thông vận tải vận hành và 'Kahistory' do Viện Phát triển Bảo hiểm cung cấp để kiểm tra hạng mục bảo dưỡng xe do nhà bảo dưỡng ô tô nhập vào. Có thể kiểm tra các hạng mục bảo trì, lũ lụt, tai nạn bảo hiểm, v.v.

Tuy nhiên, phương pháp này cũng nên được các doanh nghiệp bảo hiểm và công ty bảo hiểm xác định khi nhập thông tin, vì nếu xe không nhập thông tin thì có khả năng không đăng ký xe ngập nước, do đó nên nhìn và xác nhận trực tiếp.

Có một vài cách để phân biệt xe bị ngập nước nếu trực tiếp kiểm tra xe. Đầu tiên, kéo dây an toàn

đến cùng và phần bên trong có vết bẩn do nước bùn hoặc do nước gây ra khả năng cao xe sẽ bị ngập lụt.

Ngoài ra có thể đẩy ghế ra phía sau để kiểm tra xem các bộ phận cố định ghế đã bị gỉ hay kiểm tra các bộ phận không chứa nước thông thường như dây dẫn bên trong phòng động cơ.

Nếu đã kiểm tra, mua xe ngập nước như vậy mà vẫn mua xe ngập nước thì có được hoàn tiền không? Nếu mua xe ngập nước mà không biết có thể hoàn lại toàn bộ số tiền.

Theo Luật Quản lý ô tô, nếu sự thật về lũ khác với thông báo thì có thể chấm dứt hợp đồng mua bán trong vòng 30 ngày.

Ngoài ra, trong tiêu chuẩn giải quyết tranh chấp người tiêu dùng mà Ủy ban Thương mại Công



bằng công bố, trường hợp không thông báo về tình trạng ngập lụt thì phải hoàn trả hoặc bồi thường thiệt hại bằng giá mua trong vòng 1 năm.

이수연 시민기자
moi228200@naver.com
☞ 관련기사 한국어 30면,
영어19면, 일본어 38면, 중국어 28면,
타갈로그어 45면, 태국어 18면

다배움-취학준비 학습지원

한글아, 수학아 놀자! (6-7세)

* 본 프로그램은 부모님께서 아이들을 데리고 센터로 와주세요 합니다. *

모집대상
다문화가정 및 외국인 미취학 자녀(6-7세)
각 반 3-8명 "연중 수시모집"

진행기간
2022년 8월 넷째 주 - 12월 첫째 주 까지 (4개월)

교육장소
중리동행정복지센터 3층 이천시가족센터 "다가온 동아리실"

문의사항 031-631-2284

	화	수	목
16:30~17:00 한글	유아 반 (6세)	유아 2반 (7세)	유아 3반 (6~7세)
17:00~17:50 수학			

☑ 취학 전 아동들이 한글 및 수학
☑ 초등연계 기초 학습
☑ 부모 학습코칭 및 상담
☑ 외부 연계 체험학습

QR코드 신청하기

스마트워킹북 학습
종이로 디자인된 자료를 통해
정답과 해설을 제공함

소그룹 수준별 지도
소그룹 학습으로
개인 수준별 학습지 지도

이천시가족센터

다문화가정 방문교육

이천시가족센터에서는 전문지도사가 가정을 방문하여 맞춤형서비스(한국어교육, 부모교육, 자녀생활서비스)를 제공하고 있습니다.

1 **모집기간** | 1월~12월 연중수시모집

2 **모집대상** | 결혼이민자 및 만3세~만12세 이하 다문화자녀 (중도입국자녀 포함)

3 **프로그램** | 한국어교육, 부모교육, 자녀생활서비스

4 **수업시간** | 대상자와 지도사가 협의 후 주중 주 2회, 2시간(쉬는시간20분포함)수업진행

5 **문의전화** | 031-637-5525

* 방문교육서비스는 각 읍면동 행정복지센터 사회복지과(맞춤형복지팀) 신청
* 방문교육은 한 가정에 하나의 서비스가 제공되며,
하나의 서비스가 끝난 후 다른 서비스 제공 가능

이천시가족센터

이천시가족센터, 신나는 팝스콘서트 성료



이천시가족센터(박명호 센터장)는 지난 8월 27일 토요일 오전11시에 중리동행정복지센터 대강당에서 지역주민을 위한 「신나는 팝스콘서트」를 개최했다.

다문화가족을 포함한 이천시민을 위해 개최된 「신나는 팝스콘서트」는 경기도와 이천시가 공동주최하고 최지현 플루트예술단이 주관하였으며, 경기도민이 생활 속에서 예술공연을 즐길 수 있

도록 하는 '찾아가는 문화활동'으로 진행되었다.

이날에는 방역수칙을 준수한 100여명의 이천시민이 함께하였고, 다양한 세대가 어우러져 음악으로 소통하는 시간을 가졌다.

최지현 플루트예술단은 이천 유일의 플루트 오케스트라로 총20여명의 단원으로 구성되어 있으며 국내는 물론 해외를 오가며 음악과 다양한 문화예술활

동, 특히 클래식 장르를 보다 대중적으로 해석하여 '음악으로 공감하는 연주활동'을 활발히 하고 있다.

박명호 센터장은 "일방적으로 듣기만 하는 음악이 아니라 다양한 악기를 눈으로 보고, 직접 악기 연주도 체험해보면서 즐기는 음악, 관객과 교감하는 연주회였다. 앞으로도 지역주민을 위해 온 가족이 함께 즐기는 문화행사를 자주 마련하겠다"고 밝혔다.

이밖에도 센터에서는 오는 9월3일 토요일 설봉공원 토야광장에서 지역주민과 외국인주민이 화합하고 소통하는 제9회 세계문화축제를 준비하고 있다.

제9회 세계문화축제 자세한 일정과 프로그램 내용은 이천시가족센터 홈페이지 및 페이스북 등을 통해 확인할 수 있다.

소혜련 기자

shryun210@naver.com



2022 청년맞춤형 온라인취업지원 사업

운영기간 2022. 9. 1.(목) ~ 12. 31.(토)

신청방법 잡아바 청년센터 (<https://youthcenter.jobaba.net>) 온라인 신청

운영대상 직업계고 학생 및 대학생, 취업준비청년

운영내용 온라인교육, 취업컨설팅, 커뮤니티 등

잡아바 청년센터 문의: ☎031-270-9893 (평일10시~17시, 점심시간 12시~13시)

2022년 고용노동부 고용안정 선제대응 패키지 사업

텍스타일 디자이너 양성과정

지원자격 경기도 거주자로 상주경력 3년 이상 및 40대 근로자 등

선정기간 2022년 7월 28일 (월)까지

교육기간 8월 1일(수) ~ 9월 21일(수)

교육장소 경기도청(주) 1000-10000 6시전

교육문의 031-270-9840, 031-270-9891



▲ 한라산 등반 전 성판악 입구에서 정상 등정을 위한 힘찬 파이팅을 외치고 있는 모습

사)다문화가정협회(대표이사 김상실)에서는 지난 8월 8일부터 10일까지 다문화 가정 청소년들의 '발칙한 도전기' 중 "꿈을 위한 극기훈련 나의 한계에 도전! 한라산아 덤벼라!!" 프로그램을 진행했다.

본 프로그램은 2022년도 경기도교육청(교육감 임태희) 사회단체보조금지원사업으로 사)다문화가정협회가 주관하고 경기도교육청 주최로 진행됐다.

다문화가정 청소년들의 '발칙한 도전기' 진로상담, 인권·스피치·직업진로교육

다문화가정 청소년들의 '발칙한 도전기' 프로그램의 첫 시작인 꿈을 위한 디딤돌 놓기는 지난 7월 9일부터 매주 1회기씩 진로상담 2회, 인권교육, 스피치교육, 직업진로교육 '선배에게 듣는다' 등 총 5회기 프로그램으로 진행했다. 프로그램을 모두 수료한 다문화가정 청소년들이 꿈을 위한 극기훈련인 한라산 등반에 도전하게 됐다.

진로상담교육은 총 2회로 첫시작과 마무리 교육으로 학생들의 효율적인 진로를 위한 마음가짐을 책을 활용해 적용할 수 있도록 하고, 동기부여를 받음으로 효과적인 학교생활과 미래에 대한 계획을 수립하고, 그동안 많은 활동을 통한 진로 동기를 부여해 앞으로 자신의 진로를 얘기해보는 시간을 가졌다.



▲ 직업진로교육 '선배에게 듣는다' 교육을 진행하고 있는 모습



▲ 제주도로 출발하기전 사)다문화가정협회 교육실에서 사전미팅을 진행하고 있는 모습

또한, 학생인권교육은 개인의 존재와 타인과의 관계를 맺고 사는 방식을 이해하고, 더 나아가 학생들에게 정의로움을 실천하는 건강한 성인이 될 수 있도록 했다.

더불어 직업진로교육 '선배에게 듣는다'는 청소년들이 올바른 진로 가치관을 갖고 건강한 시민으로 성장하도록 돕고, 멘토의 성장 스토리를 통해 상담관련 진로와 교육강사 활동에 대해 이해하는 시간을 갖고, 스피치교육을 통해 다문화 청소년의 인권과 진로 그리고 스피치의 올바른 인식을 통해 자아정체성의 확립 및 진로 결정성을 높여 사회적응 역량을 강화하는 시간이 됐다.

이러한 과정을 모두 수료한 다문화가정 청소년 8명은 자신의 한계에 도전하는 한라산 등반에 도전 지난 8월 8일 청주공항을 출발해 제주에 도착, 위밍업으로 저지오름을 오르면서 한라산 등반에 대한 마음가짐을 다 잡고 일찍 잠자리에 들어갔다.

꿈을 위한 극기훈련, 한라산 등반

다음날 새벽 5시 성판악입구에서 미리 신청해 놓은 한라산 등반을 허가하는 QR코드를 찍고 꿈을 위한 극기훈련인 한라산 등반이 시작됐다.

본격적인 등반이 시작되기 전 결의를 다지는 파이팅을 외치면서 꿈을 위한 극기훈련의 긴 여정이 시작됐다.

제일 먼저 학생들의 안전한 등반을 총괄 해주시는 이용수(하안산)선생님을 필두로 등반이 시작됐으며, 긴 산행을 해보지 않았던 학생들이 많은 만큼 사)다문화 가정협회의 이사들이 이들의 사기진작의 응원과 자원 봉사자로 참여해 학생들과 함께 등반을 진행했다.

그동안 프로그램을 진행해 오면서 학생들에게 계단 오르기와 오래걷기 등 운동을 독려해온 만큼 학생들도 다시 한번 결의를 다지고, 반드시 백록담을 보고 내려오겠다는 의지가 불타올랐다.

만만치 않은 등반, 그러나 결국 정상에 오르다

그렇게 시작된 등반은 결코 만만치 않았다. 등반시작 2시간여쯤 3km쯤 오르다보니 한 학생회 호흡기가 빠지고 다리에 힘이 풀려 눈물을 머금고 등반을 멈추고, 아래에서 대기하고 있던 협회 자원봉사자에게

인계하고 또 다시 산행이 시작됐다. 3시간 30분 가량 오르니 드디어 진달래 대피소에 도착, 모두들 가져온 도시락으로 허기를 채우고 또다시 등반이 시작됐다.

등반 4시간 30분만에 한 학생이 다리에 쥐가 나서 백록담을 눈앞에 두고서 발길을 돌려야만 했고, 다른 학생들은 힘든 여정을 참아가면서 자신의 한계에 도전 백록담 정상을 밟아보는 기쁨을 만끽했다.

백록담에 오른 학생들은 “자신들이 올라 온 길을 내려다 보니 믿기지가 않는다 며 힘들었지만 뿌듯하고, 앞으로 어떠한 힘든일이 닥쳐도 묵묵히 참아내며 도전하면 반드시 성공 할 수 있을 거라는 확신이 든다”고 말했다.

한라산 등반 총괄을 맡았던 이용수 선생님은 “처음에 어색해하던 학생들이 등반을 하면서 조금씩 마음의 문을 열면서 많은 대화를 나눌 수 있었고, 그 중 한 학생은 전문 산악인이 되고 싶다는 마음을 내비치

면서 앞으로의 진로에 대한 대화도 나눌 수 있었다”며 “학생들이 극기훈련 전보다 많이 적극적으로 변화하는 모습을 보니 흐뭇하다”고 말했다.

한라산 정상까지 함께 동행한 김복란 사)다문화가정협회 회장은 “꿈을 위한 극기훈련인 한라산 등반을 성공할 수 있었던 것은 학생들의 의지와 이용수 선생님의 전문적인 산행지식과 총괄, 협회 이사님들의 자발적이고 헌신적인 봉사활동으로 우리 학생들이 극기훈련을 성공 할 수 있었던 같다 “며 ”아이들의 꿈을 위해 함께 해주신 모든 분들에게 감사하며, 특히 학생들 스스로가 자신의 한계를 극복해 낸 것을 진심으로 축하한다 “고 말했다. 또한 정상까지 도달하지 못한 청소년들은 다시 한번 도전 의사에 무한한 가능성을 엿볼 수 있는 프로젝트였다고 전했다.

소해련 기자

shryun210@naver.com



▲ 한라산 등반 전 성판악 입구에서 정상 등정을 위한 힘찬 파이팅을 외치고 있다.



▲ 백록담 정상을 정복한 학생들이 백록담 표지석 앞에서 기념 촬영을 하고 있다.

9월 집콕! 놀이달인

송편으로 빛나는 추석 가족사랑

배부일자: 9월 6일 (화) 1,2차 배부
(1차: 오전 10시 2차: 오후 5시 30분)

모집기간: 8월 29일(월)10시~ 선착순 모집

대상: 1)이천시 모든가족(다문화가족포함) "170가족"
2)성인자녀와 부모님 "30가족"

내용: 추석맞이 송편 만들기

신청방법: URL 링크 신청 및 QR코드 신청-->

진행과정: 신청 -> 드라이브스루 수령 ->진행
->사진 및 소감제출(카톡오픈채팅) ->만족도

이천시가족센터

2022 결혼이민자 정착단계별지원센터사업

온가족이 함께 배우는 온라인 특강

신박한 정리수납법

9/7(수), 19:00~20:40

『계절이 바뀌어도 걱정없는 옷장정리』 편~!!!

세부내용

- ▶ 신청기간: 8/25(목), 10시~선착순 마감(다문화12가족)
"비다문화2가족 신청가능"
- ▶ 신청방법: QR코드/링크접속 후 신청서작성
- ▶ 교육강사: 정리수납컨설팅협회 신진숙 대표
- ▶ 참여방법: 가족 구성원 모두 온라인으로 참여 "별도안내"
- ▶ 준비사항: 양말, 속옷, 청바지, 수건 등
- ▶ 기타문의: 사업3팀 ☎631-2267

이천시가족센터

2022 7월기금배향작지원센터 지원

이천가족 도자공예프로그램

아기자기 "도자기"

도자 특별클래스 총10회기

- 9/20~10/21 (매주 토,일,금) 10시
- 중리동향정복지센터 3층(312호)
- ✓ 그릇 및 소품만들기, 꾸미기
- ✓ 물레성형 체험하기

신청대상: 결혼이민자 포함 이천시민

신청기간: 8/12(금)~선착순 15명

신청방법: 구글신청서 작성

기타문의: 사업3팀 ☎631-2267

이천시가족센터

ขอเงินคืนสำหรับรถมือสองที่ถูกน้ำท่วมที่ซื้อมาโดยไม่รู้อะไรหรือไม่?

เนื่องจากฝนตกหนักในช่วงที่ผ่านมา มีรถถูกน้ำท่วมจ
 ำนวนมากได้เกิดขึ้น
 ยานพาหนะที่จมอยู่ใต้น้ำมักจะหมายความว่ายานพา
 หนะทั้งหมดจมอยู่ในน้ำ รถที่ถูกน้ำท่วมมักจะมีความ
 เสียหายแม้ว่าจะได้รับการซ่อมแซมและมีความเป็นไป
 ไปได้สูงที่จะเกิดปัญหากับการทำงานหลายอย่าง หาก
 ารถอยู่ในสภาพ
 "สูญเสียทั้งหมด" เนื่องจากน้ำท่วม รถจะต้องถูกทิ้งห
 รือทำลาย
 การละเมิดนี้อาจส่งผลให้มีการปรับไม่เกิน 3
 ล้านวอนตามพระราชบัญญัติการจัดการรถยนต์
 แม้ว่ารถจะถูกน้ำท่วมบางส่วนมากกว่าการสูญเสียทั้ง
 หมด
 บริษัทประกันภัยแนะนำว่า
 ให้ถือว่ารถเป็นการสูญเสียทั้งหมด อย่างไรก็ตาม
 มีการกล่าวกันว่าไม่มีกรณี
 ที่ยานพาหนะที่ถูกน้ำท่วมได้รับการซ่อมแซมและขาย
 มือสอง
 เนื่องจากความล่าช้าในการขนส่งรถยนต์ในอุตสาหกรรมยานยนต์ในช่วงที่ผ่านมา
 และรถยนต์ที่มีราคาสูง มีสองวิธีในการแยกแยะยานพาหนะที่จมน้ำ ผ่านแอปพลิเคชัน "자동차365"

ที่ดำเนินการโดยกระทรวงที่ดินโครงสร้างพื้นฐานและ
 การขนส่งและ "키히스토리" ประวัติรถยนต์ที่จัดทำโดยสถาบันพัฒนาประกันภัยมีวิธีการตรวจสอบข้อมูลการบำรุงรักษายานพาหนะโดยช่างยนต์ คุณสามารถตรวจสอบข้อมูลเช่น รายละเอียดการบำรุงรักษา อุทกภัย และอุบัติเหตุประกันภัย
 อย่างไรก็ตามเนื่องจากวิธีนี้ต้องใช้ข้อมูลจากบริษัทซ่อมรถยนต์และบริษัทประกันภัยด้วย จึงมีความเป็นไปได้ที่รถจะไม่ได้รับการจดทะเบียนเป็นรถที่ถูกน้ำท่วมหากไม่มีการป้อนข้อมูล มีหลายวิธีในการแยกแยะรถที่จมน้ำที่คุณตรวจสอบได้ด้วยตัวเอง
 ขั้นแรก ดึงเข็มขัดนิรภัยออกจนสุด
 และหากมีสิ่งสกปรกหรือคราบน้ำในส่วนด้านใน มีความเป็นไปได้สูงที่รถจะจมน้ำ
 นอกจากนี้ยังสามารถแยกความแตกต่างได้โดยการดันเบาะรถกลับเพื่อตรวจสอบว่าชิ้นส่วนที่ยึดเบาะนั้นเป็นสนิม
 หรือโดยการตรวจสอบชิ้นส่วนที่ปกติไม่โดนน้ำ เช่น สายไฟภายในห้องเครื่อง
 หากตรวจพบและซื้อรถที่ถูกน้ำท่วมแล้ว เป็นรถที่ถูกน้ำท่วม
 ขอเงินคืนได้หรือไม่?



หากคุณซื้อรถที่ถูกน้ำท่วมโดยไม่รู้อะไร คุณจะได้รับเงินคืนเต็มจำนวนตาม พ.ร.บ. จัดการรถยนต์ หากข้อเท็จจริงเรื่องน้ำท่วมแตกต่างจากที่แจ้งไว้ สามารถยกเลิกสัญญาซื้อขายได้ภายใน 30 วัน
 นอกจากนี้
 มาตรฐานการระงับข้อพิพาทของผู้บริโภคที่ประกาศโดย Fair Trade Commission กำหนดว่าในกรณีที่ไม่สามารถแจ้งข้อเท็จจริงเกี่ยวกับอุทกภัยจะต้องคืนเงินราคาซื้อหรือต้องชดเชย
 ภายในหนึ่งปีของระยะเวลาการชดเชย

시리판 시민기자
 rayzaki555@naver.com

 ☞ 관련기사 한국어 30면, 영어19면, 일본어 38면, 중국어 28면, 베트남어 14면, 타갈로그어 45면

아동 집단 미술놀이 '마음 반창고' 참여자 모집
 초등학교 아동을 위한 집단 미술놀이 프로그램과 그 부모를 위한 가족 프로그램을 진행하고자 합니다.
 대상: 초등학교 1~2학년(5명), 3~4학년(5명)/ 신청순 모집)
 일시: 2022.9.20. ~ 10.19.(매주 화, 수 1~2학년 17시~19시, 3~4학년 19시~21시)
 장소: 가평군건강가정·다문화지원센터 교육실
 신청기간: 09. 05(월)~09.14(수)
 신청방법: 전화(070-7510-5875) 및 QR코드 신청

회차	날짜	내용	비고
1	09.20.(화)	만나서 반가워! 사탕하는 동물들 소개합니다.(동물가족화)	아동
2	09.21.(수)	나의 가족이 좋아하는 것과 싫어하는 것(물고기)	
3	09.27.(화)	스도모스와 대적할법 확인(만화책)	
4	09.28.(수)	-비도 관찰하기 -8면 모니(만화책) 읽고 쓴	
5	10.04.(화)	우리 아이 이해하고 더 가까워지기	부모
6	10.05.(수)	자랑의 감정표	
7	10.11.(화)	아이들의 감정에 대한 자유로운 토론 및 자기 소개 이해	아동
8	10.12.(수)	가루아 놀자! (가루아 놀이용 동물 캐릭터와 함께 놀자)	
9	10.18.(화)	오래 강 포천의 감정을 (오래 강포천지리 학습용 동물 캐릭터)	
10	10.19.(수)	자녀 감정 표현하기와 구별의 반문하기	
11	10.22~23	내 아이 알아보기(11) 미술 전시회	부모

(사)가정울건강하게하는시민의모임
 가평군 건강가정·다문화가족지원센터

엄마도 여자다!
 대상: 관내 아이를 키우는 엄마 10명
 모집: 8/22-9/2
 신청: QR코드 또는 전화 신청 (신청순 접수)
 장소: 다문화센터 교육실 (가평군청 제2청사 2층)
 문의: 070-7510-5819

세부일정
 9.14(수) 10:00 피부관리법 (클렌징)
 9.16(금) 10:00 친환경 화장품 만들기 (스킨)
 9.21(수) 10:00 피부관리법 (모공 청소)
 9.23(금) 10:00 친환경 화장품 만들기 (로션)
 9.30(금) 10:00 피부관리법 (선크림)
 ※피부 상담은 전담할 수 있습니다.

추석 이후
 엄마들의
 힐링타임!

(사)가정울건강하게하는시민의모임
 건강가정·다문화가족지원센터

2022년 1인가구 지원사업
 고쳐줘! 홈즈
 교육 일시: 2022년 9월 15일 ~ 29일 (매주 월, 목 저녁 7시)
 대상: 1인가구 및 예비1인가구
 모집기간: 2022년 8월 29일 (화) ~ 9월 9일 (목)
 문의전화: 070-7510-5800

회차	일정	내용	장소
1	9월 15일 (목) 19시 ~ 21시	우리집 유지 관리에 필요한 생활 기술 기본교육	가평군청 제2청사 2층
2	9월 19일 (화) 19시 ~ 21시	공구 기초 실습 - 공간팩스 초급	H918호 200㎡ 문49호 2층
3	9월 22일 (금) 19시 ~ 21시	공간팩스 폐전통 실습 및 실려온 시공 실습	
4	9월 27일 (수) 19시 ~ 21시	안전하게 실용 시공	
5	9월 29일 (목) 19시 ~ 21시	가구리틀 실습 및 참여자 맞춤 실습	

(사)가정울건강하게하는시민의모임
 가평군가족지원센터

Is it possible to get a refund for a flooded used car that I bought without knowing?

Recently, heavy rain caused a large number of flooded vehicles. Flooded vehicles usually mean that the entire vehicle is submerged, but if the car's interior floor is filled with water, it is classified as an flooded vehicle.

Even if a submerged car is repaired, there is a high probability of failure and problems with many functions.

If the vehicle is in a "total loss" condition that has been lost overall due to flooding, the vehicle must be scrapped. If you violate this, you may be fined up to 3 million won in accordance with the Automobile Management Act.

Even if the vehicle is partially flooded, insurance companies recommend handling it as a total loss. However, due to the recent delay in vehicle shipments in the automobile industry and the high cost of vehicles, there are cases where flooded vehicles are repaired and sold secondhand.

As a way to distinguish submerged cars, there is a way to check vehicle maintenance entered by car maintenance companies through "Car 365" operated by the Ministry of Land, Infrastructure and Transport and "Car History" provided by the Korea Insurance Development Institute.

You can check information such as maintenance matters, flooding, and insurance accidents.

However, this method is also confirmed only when the car repair company and the insurance company enter the information, so if the vehicle

does not enter the information, it may not be registered as an submerged car, so it is better to see and check the submerged car.

There are several ways to distinguish submerged cars when you check them with your own eyes. First, if the seat belt is pulled all the way to the end and the inside part is muddy or stained by water, there is a high possibility of a flooded car.

It can also be distinguished by pushing back the car seat to check if the parts that secure the seat are rusty or by checking the parts that do not normally contain water, such as wiring inside the engine room.

Can you get a refund if the car you bought was a submerged car even though you checked and purchased it?

If you buy a submerged vehicle without knowing it, you can get a full refund. According to the Automobile Management Act, if the flooding is different from the notification, the contract can be terminated within 30 days.

In addition, the Consumer Dispute Resolution Standards announced by the Fair Trade Commission stipulate that when the flood is not notified, a repayment of purchase price or a compensation for the loss should be made if it is within one year of compensation period.

강성혁 기자 dealyness@naver.com

☞ 관련기사 한국어 30면, 일본어 38면, 중국어 28면, 베트남어 14면, 타갈로그어 45면, 태국어 18면

야외 활동할때 조심하세요!

쭈쭈가무시 주의보 발령

9월에서 10월은 쭈쭈가무시증(Scrub Typhus)의 감염 위험이 높은 시기로 야외 활동할 때 조심해야 합니다.

쭈쭈가무시증은 감염성 질환으로 진드기의 유충이 피부에 붙어 피를 빨아 먹은 부위에 검은 딱지가 동반된 궤양이 나타나는 것이 특징인 감염병입니다. 잠복기는 6~21일이지만 보통 10~12일 정도에 증상이 나타납니다.

쭈쭈가무시는 적절한 치료를 받으면 1~2일 이내에 빠르게 호전되나 그렇지 않으면 약 2주 동안 발열이 지속 되면서 합병증으로 뇌수막염, 난청, 이명 등이 동반될 수 있습니다.

야외 활동을 하며 진드기가 달라붙어 쭈쭈가무시병을 옮길 수 있어 야외활동 후 진드기 제거 등에 신경을 써야 합니다. 야외 활동 시 긴 옷, 긴 양말로 피부 노출을 줄이고 기피제나 진드기 방충제를 발라 감염을 차단하는 것이 좋습니다. 또 야외활동 후 입었던 옷을 반드시 털고 세탁하며 샤워나 목욕을 통해 혹시 붙어 있을 수 있는 진드기를 제거하는 것이 좋습니다.

질병관리청 백경란 청장은 “야외활동 후 물린 자국(가피)이 관찰되거나, 2~3주 이내 발열·발진 등 증상이 나타나면, 쭈쭈가무시증을 의심하고 의료기관을 방문하여 치료를 받아야 한다”고 강조하였습니다.

김관섭 기자 subsub8531@naver.com

☞ 관련기사 영어32면, 일본어 7면, 중국어 40면, 베트남어 46면, 타갈로그어 6면, 태국어 45면

전세 사기 유형과 예방법

늘어나는 전세 계약에 따라 세입자가 돌려받지 못한 전세보증금이 지난 달 872억 원을 기록하며 역대 최대 액수를 초과했습니다. 이는 ‘갭투자’, ‘법령 악용’, ‘채납사실 미 고지’ 등 제도의 허점을 노린 전세 사기가 날로 늘어갔기 때문입니다.

전세사기 유형에는 ‘갭 투기’와 ‘법령

악용’, ‘채납 사실 미 고지’ 등이 있습니다. 갭 투기는 주택 매매가와 전세가의 차이가 적은 주택을 대상으로 발생할 확률이 높습니다. 매매가와 전세가의 차이가 크지 않기 때문에 전세 세입자의 전세보증금으로 주택을 매매하는 방식입니다.

법령 악용은 세입자의 전입신고가 완

료되기 전, 주인이 바뀌어 집이 경매에 넘어가는 전세 사기 방법입니다.

주택임대차보호법은 임대인에 대한 대항력은 전입신고를 한 다음날부터 인정되기 때문에 주의가 필요합니다.

채납 사실 미 고지를 하고 전세 계약을 한 경우 전세 계약이 완료되고 난 뒤 국세를 우선 징수함에 따라 세입자가 피해를 보는 경우를 말합니다.

전세사기를 예방하기 위해선 주택임대차 표준계약서를 사용하는 것이 좋습니다. 임차인 보호 규정 등이 안내되어 있고 보호 방법과 명령제도 등이 함

계 작성되어 있기 때문입니다.

또 주변 시세를 확인하는 것도 중요합니다. 국토교통부 실거래가 공개시스템 등을 통해 주변 시세를 확인하고 계약해야 하며, 등기부등본을 통해 주택의 부채 규모와 국세 및 지방세 채납 여부를 확인해보는 것이 좋습니다.

정영한 기자

vase401@naver.com

☞ 관련기사 영어41면, 일본어 9면, 중국어 3면, 베트남어 42면, 타갈로그어 35면, 태국어 33면





열심히 달린 내 차, 점검이 필요하진 않을까?

장거리운행차량

안전 점검 포인트 5가지!



STEP1. 타이어 점검



타이어 공기압

타이어 공기압이 적정하지 않으면 핸들 떨림/쏠림 등으로 주행 시 위험!
최대 공기압의 80% 수준이 적정



타이어 마모

100원 동전을 타이어 홈에 끼웠을 때, 감투가 반 이상 보인다면 타이어를 즉시 교체할 것!
타이어가 마모한계선에 달아도 교체 필요



STEP2. 브레이크 점검



브레이크 패드 10,000km 주행 시 점검 권장

브레이크 오일 30,000~40,000km 주행 시 교환 권장
오래된 브레이크 오일은 "배이퍼룩 현상"을 발생시켜 위험
(*배이퍼룩 현상 : 브레이크액에 기포가 발생해 브레이크가 제대로 작동하지 않는 현상)



STEP3. 배터리 점검



배터리 경고등 계기판에 붉은색 배터리 경고등이 확인되면 점검 필요

배터리 이상 증상 에어컨, 시동 등 전력 소모가 요구되는 기능이 작동하지 않는 경우 점검 필요



STEP4. 엔진오일 점검



엔진오일 양 자동차 시동을 끈 상태에서 깨끗하게 닦은 오일스틱을 오일 통에 꽂았다가 다시 꺼냈을 때 스틱 지시선에 묻은 엔진오일 잔여량 확인
엔진오일이 F와 L 사이에 묻어 있으면 정상, L 이하에 표시되면 엔진오일 부족

엔진오일 색 노란색-양호 / 옅은 갈색-보통 / 짙은 갈색-불량

교체 주기 주행 10,000km 또는 12개월 마다 교체



STEP5. 차량 내·외부 세차



외부 세차 먼지, 새 배설물, 벌레 사체 등 시야를 방해할 수 있는 요소 제거

내부 세차 차량 내부의 음식물 부스러기로 인한 세균, 곰팡이 발생 예방

이희승 시의원·수원시다문화정책과·수원시다문화가족지원센터 정책간담회 개최



지난 31일 오후 2시 수원시의회에서 이희승 수원시의원과 수원시다문화정책과, 수원시다문화가족지원센터가 정책간담회를 가졌다.

간담회에는 수원시의회 이희승 시의원, 수원시다문화정책과 박도용 과장 및 실무자, 수원시다문화가족지원센터 유경선 센터장 및 실무자가 참석했다.

간담회 주제는 수원시다문화가족지원센터와 수원시 다문화가족 및 외국인 가족의 센터, 유관기관 이용현황 등에 대해 폭넓고 다양하게 진행되었다.

특히 중점적으로 다루어진 주제는 수원시 내 외국인주민 현황, 다문화가족 지원센터 이용 현황 및 개선사항이다.

2020년 행정안전부 외국인주민 현황

에 따르면 국내 외국인 주민은 총인구 51,829,136명 대비 4.2%인 2,156,417명이며, 2006년 536,627명 대비 약 4배 가량 증가했다.

전체 외국인주민의 60%인 1,293,739명이 수도권에 거주하고 있으며 경기도에 33.3%인 717,900명이 거주하고 있는 것으로 파악됐다. 수원시의 경우 외국인 주민의 수가 안산시 93,792명(13.1%) 다음으로 높은 66,668명(5.5%)으로 많은 외국인 주민들이 수원에 거주하고 있다.

OECD는 총인구 대비 외국인의 비율이 5%가 넘으면 다문화·다인종 국가로 분류하고 있으며 수원시는 5.5%로 다문화사회 진입을 넘어 정착의 단계로

볼 수 있다.

수원시 다문화가족 및 외국인 가족이 가장 많이 이용하는 유관기관으로는 수원시다문화가족지원센터로 연 간 약 10만 명이 센터를 이용 중이다.

특히 결혼이민자와 학령기 아동들을 양육하는 부모들이 지속적으로 센터를 내방하고 있으며 규모로 볼 때 큰 이용 시설로써 큰 역할을 수행하고 있다.

그러나 현재 센터는 지자체 민간 유상임대로 운영되며 시설 크기가 이용자의 수를 모두 수용하기에 적고, 교통과 주차 등이 제한되어 방문에 어려움을 겪고 있다.

이희승 시의원은 "다문화가족들에 많은 관심을 갖고 있었다. 센터현황 및 이

전 등의 사항에 대해 말보다 행동으로 실천해 주민들의 삶의 질 향상에 실질적 도움이 되도록 최선을 다하겠다"고 말했다.

박도용 과장은 "시에서도 다문화가족을 위해 체계적으로 지원하고 현황을 파악해 준비하고 있다"며 간담회에서 다루어진 내용을 검토하고 지원하겠다 전했다.

유경선 센터장은 "수원시다문화정책과의 많은 지원과 배려에 항상 감사드리고 다문화가족에 관심갖고 힘써주시는 이희승 의원님께 감사하다"며 "센터도 수원시 다문화가족을 위해 수월특례시형 다문화사회 건설 기반 마련에 최선을 다하겠다"고 전했다.

강성혁 기자

dealyness@naver.com

수원시, 다문화 기관과 적극적인 소통·협력 이어간다

수원시는 8월 30일 영통구 수원출입국·외국인청 대회의실에서 '2022년 8월 찾아가는 다문화 유관기관 소통 간담회'를 열고, 다문화가족·외국인 주민을 지원하기 위한 주요 사업·정책을 논의했다.

간담회에는 박도용 수원시 다문화정책과장 등 수원시 공직자와 수원출입국·외국인청 이민통합지원센터, 수원시다문화가족지원센터, 수원시글로벌청소년드림센터, 수원시외국인복지센터 등 8개 기관 관계자가 참석했다.

주요 사업으로 ▲제14회 다문화한가족 축제(9월 예정) ▲외국인 주민으로 구성된 SNS 시정 홍보단 '제5기 다(多)누리꾼' 정례회의(9월 예정) ▲제7회 수원시 내·외국인 말하기 대회(11월 예정) 등을 공유했다.



또 다문화가족·외국인 주민에게 실질적인 도움을 주는 ▲진로 체험 프로그램 ▲한국어 교육 ▲취업 지원 프로그램 ▲청년 모임·동아리 ▲평생학습 등 다채로운 프로그램을 추진하기 위해 적극적으로 협력하기로 의견을 모았다.

수원시 관계자는 "관내 다문화 관련 기관과 한마음 한

뜻으로 협력해 다문화가족·외국인 주민이 수원지역에 안정적으로 정착하도록 지원할 것"이라며 "기관별 순회 간담회를 지속해서 운영해 효율적인 다문화 정책·사업 추진을 위한 다양한 의견을 듣겠다"고 말했다.

최봉호 기자

hazy109upda@naver.com



수원시다문화가족지원센터, 청소년 방학프로그램(직업잡고) 진행

수원시다문화가족지원센터는 지난 8월 1일부터 11일까지 약 2주간 만8세부터 16세까지 청소년 대상으로 다가감 사업 방학프로그램(직업잡고)을 진행했다고 밝혔다.

1일부터 5일까지는 경기도청소년활동진흥센터와 함께한 ‘다드림’을 진행

하고 9일 국립과천과학관, 11일 한국잡월드 견학을 진행하였다.

다드림에서는 아이들의 꿈과 나의 다짐, 간단한 심리검사, 나만의 브랜드 만들기, 서로를 응원하는 말 등을 나누는 시간을 가지며 자신의 꿈과 흥미를 찾아보는 시간을 가졌다.

또 이를 바탕으로 국립과천과학관과 한국잡월드를 방문하여 청소년들의 창의성과 잠재력을 길러주는 시간을 가졌다.

센터는 "청소년들이 비교적 자유로운 방학기간에 진행한 프로그램으로 청소년들의 꿈과 잠재력을 일깨워주는

시간을 준비했다"며 "2학기에는 ‘흥미잡고’라는 프로그램으로 청소년들의 신체단련과 정서안정 그리고 진로프로그램도 계획 중"이라고 전했다.

정영한 기자
vase401@naver.com



● 추석 연휴 선별진료소 운영 안내

운영진료소	운영시간	연락처	비고(대상자)
장안구보건소	09:00~13:00	031-228-5092 ~ 4	만 60세 이상, 확진자 동거가족, 해외입국자, 신속항원키트 양성자, 코로나19 의심증상, 고위험시설 종사자, 입원 전 환자 및 · 상주보호자 1인
권선구보건소		031-228-1030	
팔달구보건소		031-228-7695, 7197, 7681	
영통구보건소		031-228-1011, 2687, 2647	

추석연휴기간, 24시간 운영하는 종합병원 및 응급의료기관 정보, 전통시장 및 관람시설 운영 정보를 수원시 홈페이지에서 확인할 수 있습니다!

자료=수원시청 제공

2022년 아낌없이 주는 마켓, '수원다가 나눔장터'



수원시다문화가족지원센터(센터장 유경선)는 지난 8월 25일 아낌없이 주는 마켓[수원다가 나눔장터]를 센터 내 대강의실에서 진행하였다.

이번 '수원다가 나눔장터'는 8월 중 센터로 들어온 후원물품과 기타 홍보물품 등을 배분할 목적으로 계획되었다.

장터 물품은 8월 1일 경기공동모금회

를 통해 인수한 여성용 샌들과 8월 17일 청송로터리클럽을 통해 인수한 여성용 원피스 등을 포함하여 총 6종으로 구성되었다.

방문자들을 대상으로는 2022년 상반기 수원시다문화가족지원센터의 사업만족도 조사와 요구도조사를 진행하였으며, 또한 영통여성새로일하기센터와

의 연계를 통해 강의실 내 공간을 마련하여 '찾아가는 취업상담소'를 열어 결혼이민자들의 취업과 관련된 다양한 욕구를 수용하고 취업을 위한 컨설팅을 진행하였다.

수원시다문화가족지원센터 유경선 센터장은 "이번 장터를 통해 오랜기간 센터를 방문하지 않았던 이용자들이 다

수 방문하여 센터의 다양한 사업을 홍보할 수 있는 기회였고, 추후에도 이러한 행사를 다양하게 제공하여 이용자들이 센터를 방문하는 것이 어렵지 않도록 센터 이용의 장을 열어줄 수 있도록 노력하겠다."고 전했다.

최봉호 기자

hazy109upda@naver.com

수원시다문화가족지원센터&인클로버재단 가족사진촬영 진행



"가족과 함께하는 뜻깊은 시간.. 예쁜사진과 좋은 추억을 받을 수 있어 감사"

수원시다문화가족지원센터와 인클로버재단은 지난 8월 21일에 센터회원 다문화가족 20가정에게 가족사진을 선물했다.

8월21일 10시부터 12시까지 진행된 가족사진촬영 프로그램은 사회복지법인 인클로버재단에서 지원하여 20가정

에게 액자와 가족사진이 제공되었다. 사진은 가족단체사진, 아이 첫돌사진, 어르신 장수사진 등이 제공되었으며 참여한 가족은 7인이상의 대가족, 2~4인의 가족, 반려동물과 함께한 가족으로 이루어졌다.

올해로 3번째, 수원시다문화가족지원

센터와 함께 하계된 인클로버재단의 한용외 이사장은 "다문화가족에게 사진이라는 추억을 선물할 수 있어 보람있고 이 가족들이 매년 변하는 모습을 사진으로 담고 싶다"라며 "수도권의 경우 2년마다 촬영이 돌아오지만 지방은 4년에 한번정도만 기회가 주어져 아쉽

다"라고 말하였다.

프로그램에 참여한 가족들은 "가족과 함께할 수 있는 시간이라 너무 좋았고 뜻깊었다", "아이가 생기고 가족사진이 없었는데 예쁜사진과 좋은 추억을 받을 수 있어 좋다"고 전했다.

김가원 기자

vgraciasv@naver.com

เครื่องดื่มเพื่อสุขภาพในช่วงฤดูร้อน



เมนูเครื่องดื่มในช่วงฤดูร้อนของคุณคืออะไร?

ในช่วงฤดูร้อนหรือวันที่มีอากาศร้อน ปกติเรามักจะดื่มเครื่องดื่มเย็นๆ เพื่อคลายความร้อน ไม่ว่าจะเป็น กาแฟ ชาเขียว น้ำผลไม้ปั่น หรือเครื่องดื่มต่างๆที่วางขายตามร้านสะดวกซื้อ เครื่องดื่มต่างๆ เหล่านี้ ช่วยคลายความร้อน และหาดื่มได้อย่างสะดวกสบาย แต่คุณอาจจะลืมไปว่า ในเครื่องดื่มเหล่านี้ มีส่วนผสมของน้ำตาลในปริมาณมาก หากดื่มบ่อยๆ ก็อาจจะส่งผลเสียต่อสุขภาพได้เช่นกัน จะดีกว่ามั๊ยหากเรามาทำเครื่องดื่มสุขภาพเพื่อคลายร้อนด้วยตัวเอง

อาจจะทำดื่มเป็นประจำเพื่อสุขภาพ ทำดื่มในวันพักผ่อน กับครอบครัว หรือทำดื่มกับเพื่อนๆ ก็เป็นกิจกรรมที่น่าสนใจในช่วงฤดูร้อนเป็นอย่างยิ่ง ในวันที่ 18 สิงหาคม ที่ผ่านมา ที่ศูนย์สนับสนุนครอบครัวหลากหลายวัฒนธรรมเมืองชวอน (수원시다문화가족지원센터) ได้มีการจัดกิจกรรมของชมรมเพื่อสุขภาพและความงาม (Healthy&Beauty동아리) ที่เนื้อหาการจัดกิจกรรมของชมรมคือ การทำเครื่องดื่มเพื่อสุขภาพ โดยมีส่วนผสมในการทำเครื่องดื่มคือ 1.เชอร์รี่ 2.แครอท 3.แตงกวา 4.แอปเปิ้ล 5.สับปะรด 6.น้ำผึ้ง ซึ่งส่วนผสมต่างๆ

เหล่านี้ล้วนแล้วแต่เป็นผักผลไม้ที่มีประโยชน์ต่อสุขภาพ ทั้งวิตามิน แร่ธาตุ สารอาหารต่าง รวมถึงสรรพคุณทางยาอีกด้วย การทำเครื่องดื่มเพื่อสุขภาพมีขั้นตอนและวิธีทำดังนี้ คือ 1.ล้างผักและผลไม้ให้สะอาด 2.ปอกเปลือกแตงกวา แครอท และสับปะรด 3.หั่นผักผลไม้ต่างๆเป็นชิ้นเล็กๆ 4.นำส่วนผสมต่างๆใส่ลงในเครื่องปั่นในอัตราส่วนเท่าๆกัน 5.เติมน้ำเปล่าประมาณ 1/4ถ้วยตวง น้ำผึ้งประมาณ 1ช้อนโต๊ะ หรือตามความชอบ (ต่อการปั่น 1ครั้ง) 6.ปั่นส่วนผสมทั้งหมดให้ละเอียดแล้วกรองด้วยผ้าขาวบาง 7.นำเครื่องดื่มที่ได้แช่เย็นหรือเติมน้ำแข็ง ดื่มเพื่อความสะดวกและสุขภาพที่ดีเครื่องดื่มเพื่อสุขภาพนี้ มีคุณประโยชน์มากมาย หากดื่มเป็นประจำ จะช่วยเรื่องระบบขับถ่าย ช่วยบำรุงผิวพรรณ ช่วยบำรุงสายตา ช่วยลดความอ้วน เป็นต้น นอกจากสูตรการทำเครื่องดื่มที่ได้ยกตัวอย่างมานี้แล้ว ยังมีสูตรเครื่องดื่มเพื่อสุขภาพอื่นๆ ที่สามารถค้นหาได้จากเว็บไซต์หรือโซเชียลมีเดียต่างๆอีกด้วย ในช่วงฤดูร้อนนี้ถือเป็นช่วงเวลาที่ดีที่เราจะเริ่มทำเครื่องดื่มเพื่อความสะดวกคลายร้อนและเพื่อบำรุงสุขภาพ มาสนใจในการดูแลสุขภาพด้วยเครื่องดื่มเพื่อสุขภาพกันเถอะ

서리판 시민기자
Rayzaki555@naver.com





정도이앤씨 주식회사
Jungdo E&C

FERROCONCRETE
CONSTRUCTION

031-352-1175



수원시다문화가족지원센터(센터장 유경선)는 8월 28일 일요일 오전 10시 하반기 다문화아동 이중언어교육 중국어, 베트남어, 영어 대면으로 개강했다고 전했다.

큰 설렘 및 큰 기쁨으로 이중언어 강사들은 수강생들을 앞서 맞이하였다. 부모와 아이들 대부분이 감염에 대한 불안이나, 오랜만의 어색함보다는 첫 대면 개강에 대한 반가움 앞선다고 했다.

대면 수업은 코로나19 확진자가 빠르게 늘어나는 상황에서 대면 강의에 참여하는 학생의 안전을 위해 발열체크, 손소독, 마스크 착용 등 개인방역을 철저히 하였으며 강의실 사용 전후 소독을 실시하는 등 방역수칙을 준수하며 진행되었다.

중국어A반, B반, C반, HSK반, 베트남어 A반, 베트남어 B반, 영어반 총 7개 반 매주 일요일 오전 10시부터 12시까지

주 1회, 총 15회기를 진행할 예정이며 12월11일 종강예정이다.

한국어교육은 기초한국어반(3개), 생활한국어반(2개), 토익말하기반(1개) 총 6개반으로 80명의 수강생이 대면수업을 수강중이다.

아울러, 비대면수업인 온라인한국어반(초중급과정)도 개강했다. 다만 해당반의 경우 수강 대상을 다음과 같이 제한하고 있다. 영유아 또는 요양보호가

족이 있는 경우, 건강상 문제로 거동이 불편한 경우, 센터 기준 1시간 정도장거리 거주자인 경우 수강이 가능하며, 현재 20명의 수강생이 수강하고 있다.

기초·생활한국어반, 온라인한국어반의 수업은 월, 수, 금 오후1시부터 3시까지 주3회, 총50회기 진행, 12월 9일에 종강이다. 토익 말하기반 수업은 화, 목 오전10시부터 12시로 주 2회씩 총 25회기로 진행하며 12월 8일에 종강한다.

한편 다문화 이중언어교육 모집 공고 및 한국어교육모집 공고는 수원시다문화가족지원센터 홈페이지 및 카카오톡 채널에서 확인할 수 있다.

정영한 기자
vase401@naver.com

Ang araw ng pasasalamat ng mga Koryano“Chuseok”

Ang Chuseok, na kilala bilang Araw ng pasasalamat ng mga Koryano, ay isa sa pinakamahalaga at maligaya na pista opisyal ng taon.

Ang Chuseok ay kilala rin bilang Hangawi, na nangangahulugang ika-15 araw ng Agosto, ayon sa kalendaryong lunar. Sa taong ito, ang Chuseok ay bumagsak sa araw ng Sabado, ika-10 ng Setyembre, ngunit ang araw ng bakasyon ay tumatagal ng tatlong araw sa kabuuan – kasama ang araw bago at pagkatapos ng Chuseok.

Ayon sa kaugalian, ang mga Koreano ay bumabalik sa kanilang ancestral hometown o lugar na pinagmulan

upang ipagdiwang kasama ang kanilang mga pamilya, na nagiging sanhi ng isa sa mga pinakamalaking at malawakang trapiko ng taon habang ang mga tao ay madalas na dumaan sa kalsada upang maabot ang mga probinsya sa labas ng Seoul.

Sa loob ng 4 na taon kong paninirahan sa bansang Korea ang Chuseok ang isa sa masaya at nakakapagod na araw ng mararanasan mo bilang isang manugang na babae.

Masaya dahil ito ang araw na halos lahat ng miyembro ng pamilya ng aking asawa ay muli naming makikita at makakasamang kumain.



Nakakapagod dahil ito din ang araw kung saan walang katapusang pagluluto para sa mismong araw ng pasasalamat.

Sa bisperas ng Chuseok, nagtitipon ang mga miyembro ng pamilya para gumawa ng songpyeon nang sama-sama, na naglalarawan ng kahalagahan ng pamilya sa lipunang Koreano. Ang Songpyeon ay partikular na ang isang uri ng rice cake .

Ang Songpyeon ay ginagawa gamit

ang bagong bigas na pinong dinurog at minasa sa maliliit na bilog na hugis at puno ng linga, kastanyas, pulang beans, o iba pang katulad na sangkap.

Ang mga rice cake ay nakaayos sa mga patong-patong ng pine needle habang sila ay pinasingaw, na pinupuno ang tahanan ng maselan at sariwang halimuyak ng taglagas. Masayang arawng pasasalamat parasa lahat.

데스 시민기자
jhenyhan.hd@gmail.com



수원시다문화가족지원센터(센터장 유경선)는 지난 8월 12일 센터회원 청소년과 부모 대상으로 다가감 사업 굿바이 방학, 행궁야행을 진행했다.

센터회원 청소년과 부모님이 지난 수원문화재야행에 참여하여 가족과 함께하는 행복한 시간을 가졌다. 참가자들은 8월 12일부터 14일 18시

부터 23시까지 진행했던 수원화성행궁 야행에 해설사와 함께 했다. 해설사를 통해 화성행궁역사 설명을 들을 수 있었고, 센터에서 준비한 행궁

안에서 사진찍기 미션을 진행하였다. 또 아이파크 미술관 뒤에서 열린 ‘플리마켓’에 준비되어 있는 ‘스토리블록’(<https://storyblock.net/about>)에서 준비한 화성행궁 역사 레고를 만들어보는 시간을 가졌다. 이후 가족들과의 티타임을 위하여 근처에 위치한 ‘행궁다과’에서 가족들과의 시원한 ‘빙수타임’을 가지며 마무리했다. 한편 청소년들과 그 가족들이 함께 참여한 이번 프로그램은 진로·진학, 직업체험, 정서안정으로 이루어진 다가감 사업 중에서 정서안정에 해당하는 프로그램으로 가족과 함께하는 시간을 만들어주고 방학을 마무리하며 즐거운 추억을 남기기 위해 센터가 준비한 프로그램이다.

최봉호 기자
hazy109upda@naver.com



Likhang Sining Mula sa Basura

Isa sa mga problema ng isang bansa ay ang basura na kung hindi itatapon ng tama ay maaaring magdala ng ibat-ibang sakuna. Sa iba't-ibang bansa ang basura ang isa sa dahilan ng malakihang pagbaha. Dito sa Korea ang paghihiwalay ng basura ay mahigpit na pinapatupad. Kabilang sa mga pangunahing benepisyo ng tamang pagtatapon ng basura ay nakakatulong ito upang proteksyonan ang kapaligiran – mula sa polusyon o kontaminasyon. Ang pagreresiklo ng mga basura ay isang magandang paraan upang tayo ay makatulong na protektahan ang ka-

paligiran para sa mga susunod na henerasyon. Ang basura sa paligid mo ay maaaring magamit upang makagawa ng mga materyales sa bapor na natanghi at madaling gawin. Ang mga gamit na gamit tulad ng newsprint, karton, plastik na botelya, bote ng baso, lata ng inumin at mga takip ng bote ay maaaring magamit bilang mga produktong handicraft. Kahapon, nagkaroon ako ng pagkakataon na makita ang mga pamamaraan ng pagreresiklo ng basura. Ang isang eco-friendly na eksibisyon ng sining na may kaugnayan

sa 7 organisasyon sa rehiyon ay isinasagawa sa silid ng eksibisyon sa unang palapag ng Jangan-gu Community Center. Aktibong lumahok din ang Sentrong Sumusuporta sa Multikultural na Pamilya sa lungsod ng Suwon (Suwonsi Multicultural Family Support Center). Ang eksibisyon ay ipapakita hanggang ngayong Biyernes. Tala-gang nakakamangha kung paano na ang mga bagay na patapon na ay naging isang magandang likhang sining. Ang mga bagay na patapon na at karaniwang nakikita sa ating tahanan ay pwedeng maging isang likhang sining. Bukod dito nakakatulong tayo upang sagipin ang ating kapaligiran at magkaroon ng malinis, maaliwalas



at kaakit-akit na kapaligiran ang mga susunod na henerasyon. 데스 시민기자 jhenyhan.hd@gmail.com



안산시 - 안산시글로벌청소년센터

이주배경 아동·청소년 지원 네트워크 추진단 정책포럼

지난 23일 안산시글로벌청소년센터(센터장 이승미)는 '이주배경 아동·청소년 지원 정책의 현황과 과제'라는 주제로 '안산시 이주배경 아동·청소년 지원 네트워크 추진단 정책포럼'을 개최했다고 밝혔다.

이날 포럼에는 16개의 이주배경 아동·청소년 지원기관의 실무자와 안산시 시 박은경의원, 황은화의의원, 설호영의원 이 참여하였으며, 외국인주민지원본부의 박해경 본부장 및 외국인주민지원과 김선미 과장이 함께 자리하였다.

참여기관으로는 선일중학교, 고려인센터미르, 안산시다문화가족지원센터, 안산광림지역아동센터, 와동종합사회복지관, 안산시평생학습관, 단원청소년수련관, 상록청소년수련관, 안산청소년문화의집, 안산시남자단기청소년쉼터, 본오종합사회복지관, 더공감심리상담센터, 한양대ERICA 사회봉사단 등이며 최근 이주배경 아동·청소년이 증가하

고 있는 상록구의 기관들이 많이 참여하고 있다.

특히 이번 추진단 회의는 정책 포럼 형식으로 진행되었는데, 이주배경청소년지원재단 김윤영 소장이 중앙정부의 이주배경 청소년 지원정책의 방향과 지자체의 역할에 대해 「이주배경청소년 지원 정책의 현황 및 실태」라는 제목으로 강연을 하였다.

김윤영 소장은 "이주배경 청소년이 지속적으로 증가하면서 그 유형도 다양화되고 있어 부처별로 이주배경 청소년의 유형을 분류하고 명명하는 것도 다르다. 이런 이유로 이주배경 청소년의 전체적인 규모 파악도 힘든 상황이다. 정책입안도 초기 단계에 있으며, 전국적인 정책 전달체계도 없는 상황"이라고 하면서, 안산시가 이주배경청소년지원에 있어 전국 타지자체의 모범이 되고 있다고 강조하였다.

안산시 박은경 의원은 이런 네트워

키회의, 기관 실무자, 외국인주민지원본부 참석

"안산시가 이주배경청소년 지원에 있어 전국 타지자체의 모범"

"입국초기 이주배경청소년 적응교육 제도화해야.."

크 회의를 통해 안산시에 증가하고 있는 이주배경 청소년 지원체계를 마련하고 있는 것을 치하하였으며, 황은화의원은 입국초기의 이주배경청소년에 대한 3~6개월간의 적응교육을 제도화해야 함을 강조하였다. 설호영의원은 청년기에 접어든 후기 이주배경청소년의 진로에 대해 좀 더 관심을 가지겠다고 말하였다. 더불어 최근 증가하고 있는 단원구의 이주배경청소년(주로 고려인동포 자녀) 지원 자원을 어떻게 마련하고 연계할 것인지에 대한 열띤 토론이 이어졌다.

안산시는 지난 2020년~2021년 여성가족부 『이주배경 아동·청소년 지원

지역기관 연계』시범사업을 통해 이주배경 아동·청소년 안전망 구축을 위한 실무협의체를 운영하였다.

2022년부터는 안산시글로벌청소년센터가 주도하여 이주배경 아동·청소년을 위한 지역사회 자원 연계체계를 더욱 공고히 하고 사각지대 발굴과 신규 자원 연계를 활발하게 진행하기 위해 '네트워크 추진단'이라는 이름으로 운영하고 있다.

안산시 관내 지원이 필요한 이주배경 아동·청소년 지원 문의 안산시글로벌청소년센터 전화(031-599-1770)로 하면 지역기관과 연계할 수 있다.

정영한 기자 vase401@naver.com

문화다양성 이해교육

2022년 상호문화 이해 특별 강연

영국인

1차 스코틀랜드 알아보기 | 2022.9.15(목)

※ 2차 잉글랜드 알아보기 | 2022.9.27(화) 16:00~17:10

강연 김재민 교수

일시 2022.9.15.(목) 16:00-17:10

장소 안산문화예술의전당 국제회의장

내용 스코틀랜드 문화 및 에너지 정책 소개

수강 희망자 모집

신청기간 2022.9.1.(목) ~ 9.5.(월) (5일간)

모집인원 00명(선착순)

신청 031-481-3736

2022년 안산시 청소년의 날 기념행사

9.17.토 13:00

2022 안산문화예술의전당 아외무대

스트릿댄스 배틀대회 R.S.A

9.24. 13:00 안산문화광장

청년문화제 청년작가전시회 청년토크콘서트

9.15. - 9.28 안산문화예술의전당

안산시 다문화가족지원센터, 진로멘토링 ‘드림씨드’ 여름캠프 성료



만족도 100%! "멘토선생님, 멘티 친구들과 친해지는 즐거운 시간, 다양한 진로에 대해 알아보는 뜻깊은 시간"

안산시다문화가족지원센터(센터장 문숙현)는 지난 8월 19일 금요일부터 20일 토요일까지 1박 2일간 진로멘토링 ‘드림씨드’ 중간평가를 실시했다고 전했다.

이번 중간평가는 멘토-멘티의 방학기간을 맞이하여 여름캠프 형식으로 진행되었다. 대부분의 한 펜션에서 진행된 이번 중간평가의 프로그램은 크게 ‘관계형성’, ‘진로탐색’, ‘활동점검’ 이 세 가지 키워드를 가지고 구성되었다.

먼저 ‘관계형성’의 키워드에 맞춰 ‘드림씨드’ 구성원 간 친해질 수 있는

시간을 마련하였다. 기존에 하던 1:1일 활동에서 벗어나 마니또 및 팀별 활동을 통해 ‘드림씨드’에서 소속감과 연대감을 경험할 수 있도록 했다.

두 번째 ‘활동점검’의 키워드로 멘토-멘티가 멘토링을 하며 느꼈던 고마움과 감사함을 나누는 시간을 비롯해 앞으로 바라는 점 및 보완점, 남은 멘토링을 어떻게 보낼지, 진로멘토링의 의미에 대해 나누는 시간을 가졌다.

세 번째 ‘진로탐색’의 키워드에 맞게 게임을 통해 다양한 직업과 하는 일에 대해 배우는 시간과 사전에 부여했던

코로나 및 4차산업혁명으로 새롭게 생겨난(사라진) 직업에 대해 발표하는 시간을 가졌다. 사전에 조사해온 직업의 연봉, 자격요건, 전망 등에 대해 공유하며 다양한 직업을 탐색할 수 있는 기회를 제공하였다.

해당 프로그램은 안전을 위하여 개인 위생을 철저히 하도록 하고 출발 당일 멘토, 멘티를 비롯한 동행하는 실무자의 체온체크 및 코로나 의심증상 확인, 코로나 자가키트 실시를 완료한 후 진행되었다.

본 프로그램에 참여한 ‘드림씨드’ 구

성원은 "다른 멘토 선생님과 멘티 친구들과 친해지는 시간을 가져서 좋았고 다양한 진로에 대해 알아보는 시간을 가져서 뜻깊은 시간이 되었다", "더욱 더 멘토, 멘티를 알아가는 시간이 되었다"며 소감을 전했다.

해당 프로그램은 ‘드림씨드’ 구성원의 80%가 참여하였으며 ‘프로그램의 주제 및 내용이 좋았다’라는 문항에 100%가 ‘매우 그렇다’라고 응답하여 높은 만족도를 보였다.

강성혁 기자
dealyness@naver.com

如果购买了泡水二手车, 可以退款吗?



近期因大量暴雨, 出现了大批的泡水车。泡水车指车辆整体被水淹的车辆, 但一般水进到底盘则被分类为泡水车。泡水车即使进行维修性能出现问题的概率和出现故障的概率都很高。

如果泡水车严重被损处于‘全损’状态就必需要报废, 如不遵守根据机动车管理法规罚300万以下的滞纳金。

尽管车辆部分进水, 保险公司推荐‘全损’处理。最近, 整车的出厂在延迟的情况下比起高价的车相对来说维修泡水车后销售二手车的情况屡屡发生。

那么怎么分辨泡水车? 可以通过国土交通部

运营的‘机动车365’或保险开发院提供的‘Car History’确认汽车维修公司维修过的维修项目。可以确认维修项目以及水淹车、保险事故等信息。

但是需要汽车维修公司和保险公司输入信息才能确认, 因此要是没有输入信息登入过的车有可能是泡水车。这样我们就不能拿信息确认是不是泡水车, 所以最好亲自确认。

有几个办法可以自己确认泡水车。首先将安全带拉到尽头后看里面有没有泥水痕迹要是有泡水车的几率很大。还有可以把汽车座椅往后调整观察固定座椅的配件有没有生锈的, 又或者确认引擎内部通常情况不会进水的配线等。

如此百般确认后购买的车发现是泡水车, 可以退款吗? 在不知情的情况购买的话可以全额退款。根据机动车管理法水淹事实和告知的信息不一样可以在30日以内解除买卖合同。

另, 公平交易委员会公布的消费者纠纷解决标准中明示: 如果没有告知车被水淹过, 赔偿期限1年以内时全额退款或赔偿损失。

김화자 시민기자
aphroditei@kakao.com

☞ 관련기사 한국어 30면, 영어19면, 일본어 38면, 베트남어 14면, 타갈로그어 45면, 태국어 18면

Loại hình lừa đảo thuê nhà và biện pháp phòng ngừa

Theo hợp đồng thuê nhà ngày càng tăng số tiền đặt cọc thuê nhà mà người thuê nhà không nhận lại đã ghi nhận 87,2 tỷ won vào tháng trước, vượt quá số tiền lớn nhất từ trước đến nay.

Điều này là do ngày càng có nhiều vụ lừa đảo thuê nhà nhằm vào lỗ hổng của chế độ như '깡 투기', 'lạm dụng pháp lệnh', 'không thông báo sự thật thanh toán'v.v..

Các loại hình lừa đảo thuê nhà bao gồm '깡 투기', 'lạm dụng pháp lệnh', 'không thông báo sự thật thanh toán'. '깡 투기' có nhiều khả năng xảy ra ở những ngôi nhà ít chênh lệch giữa giá bán nhà và giá thuê nhà.

Do chênh lệch giữa giá mua bán và giá thuê không lớn nên đây là phương thức mua bán nhà bằng tiền đặt cọc của người thuê nhà.

Lạm dụng pháp lệnh là hình thức lừa đảo thuê nhà trước khi người thuê nhà và hoàn tất việc khai báo chuyển nhượng, đổi chủ, chuyển nhượng nhà ở sang đầu giá. Luật bảo vệ quyền thuê nhà cần được chú ý vì sức cạnh tranh với người thuê sẽ được công nhận từ ngày hôm sau khi khai báo chuyển nhượng.

Trường hợp thông báo sự thật thanh toán chậm và ký hợp đồng thuê nhà thì sau khi hợp đồng thuê nhà hoàn thành người thuê nhà sẽ bị thiệt hại do thu thuế quốc gia trước.

Để phòng ngừa gian lận thuê nhà, nên sử dụng hợp đồng tiêu chuẩn cho thuê nhà.

Bởi vì quy định bảo vệ người thuê được hướng dẫn và phương pháp bảo vệ và chế độ mệnh lệnh được soạn thảo cùng nhau. Và việc kiểm tra giá cả xung quanh cũng rất quan trọng.

Giao dịch thực tế của Bộ Đất đai, Giao thông vận tải phải kiểm tra giá cả xung quanh thông qua hệ thống công khai và hợp đồng, và nên kiểm tra quy mô nợ của nhà ở thông qua bản sao đăng ký có bị chậm nộp thuế hay không.

이수연 시민기자

moi228200@naver.com

☞ 관련기사 한국어 30면, 영어46면, 일본어 32면, 타갈로그어 21면, 태국어 14면



한국언론진흥재단-한국다문화뉴스

이주여성 토론회 개최

한국다문화뉴스(대표 강성혁)은 한국언론진흥재단의 지원을 받아 인권증진보도 지원사업의 일환으로 이주여성의 이주 및 정착 이야기를 듣고 후배 이주민들의 삶에 도움이 되는 정보와 정책을 소개하고자 오는 9월 6일 오후 2시 원곡동에서 토론회를 개최한다고 밝혔다.

토론회는 한국사회 정착에 도움이 되었던 정책과 네트워크 형성에 대한 주제로 진행된다. 주제발표와 토론을 통해 선배로써 후배 이주민들의 한국사회 정착에 도움이 되는 정책을 소개하고 주변과 어울릴 수 있는 방법을 알려 성공적이고 행복한 한국사회 적응에 목표를 두고 있다.

토론은 주제발표 2명 토론 5명으로 구성되어 오후 2시부터 약 한 시간 정도 진행될 예정이며 토론 내용은 한국다문화뉴스 지면 신문 및 온라인 기사, 어플리케이션, 유튜브 영상을 통해 확인할 수 있다.

한편 한국다문화뉴스는 한국언론진흥재단 지원사업 외에도 경기도 화성시, 이천시, 가평군과 다문화신문 구독지원사업을 체결하여 경기도와 해당 시, 군의 지원을 받아 무료로 다문화가정에 지면 신문을 월 2회 배송하고 있다. 신청은 화성시, 이천시, 가평군 가족센터로 연락하여 구독신청하면 된다.

소혜련 기자

shryun210@naver.com

경기도 가정교육 어린이 건강과일 지원사업

어린이집 아동에게 지원하고 있는 과일의 연간 물량을 가정교육 어린이에게 과일 꾸러미로 공급 (1인당 46,800원 상당)

- 신청기간 : 2022년 8월 16일 ~ 9월 30일
- 지원대상 : ① 가정양육수당 수급자 (21년 이전 출생 만7세 미만(취학전))
② 영아수당(현금) 수급자 (22년 이후 출생 만2세 미만)
※ '22년부터 영아수당(만0~1세) 도입
- 신청자 자격 : 지원대상 아동의 부모 등 보호자

자세한 내용은 안산시청 홈페이지를 참고하세요!

다문화가족 자녀 사회포용안전망

진로·직성 코칭 및 취업 컨설팅

프로그램 내용

진로 전문 컨설턴트 연계

진로 및 학습상담

진로 검사

진로·진학 정보제공

내 용: 진로변경, 진로설정 혼란 및 동기부족 등 진로고민 해결을 위한 진로 전문 상담사의 진로 컨설팅

장 소: 안산시다문화가족지원센터

대 상: 중~고등학교에 재학중인 다문화 청소년 (선착순 중등 5명, 고등 5명)

비 용: 무료

진행방법: 주 1회 1시간 (횟수는 진로고민 정도에 따라 상이)

신청방법: 전화 접수

경기도 안산시 단원구 화정로(초지동) 안산글로벌다문화센터 2층

신청문의 | 031-599-1790 | 안산시다문화가족지원센터

안산시글로벌청소년센터, 2022년 청소년 비즈쿨 창업영재 새싹캠프 참여



큰 동기 부여되는 의미있는 시간.. 이주배경청소년 맞춤, 체험형 수업 진행 및 통역가와 통역기기 지원!

지난 8월 24일 수요일 안산시글로벌 청소년센터(센터장 이승미)에 재학중인 이주배경청소년 50여명이 창원진흥원 (원장 김용문)에서 지원하는 청소년 비즈쿨 창업영재 새싹캠프(다문화 진로 캠프)에 참여하였다.

이번 새싹캠프는 이주배경 청소년 대상 기업가정신 진로교육 및 모빌리티혁명 체험수업, 엠픛 자율주행차량 수행, 드론 비행수업 등 4차 산업혁명 미래기

술특강을 통해 미래 산업기술을 직업 체험해 볼 수 있는 기회가 되었다.

또한 이번 캠프는 이주배경청소년의 한국어 수준을 고려하여 강의형 보다는 체험형으로 수업이 진행되었고, 러시아어, 중국어, 영어 등 언어권별로 반을 편성하여 통역가를 2명씩 배치하고 통역기기도 지원하였다.

캠프에 참여한 유성민(가명, 18세)학생은 아이디어 발표시간에 “이번 캠프

를 통해서 미래 4차산업 기술을 활용한 다양한 미래 직업을 알 수 있었다. 코로나 시대에 적합한 자율주행 택시가 상용화된다면 보다 더 안전하게 이용할 수 있을 것이다” 라고 했다.

또한 방송인 알파고 시나씨는 ‘도전 정신’ 주제특강에서 한국사회에서 다양한 도전과정과 그 결과로서 성공의 경험을 들려주었다. 기회가 왔을 때 주저하지 말고 도전하라는 그의 메시지는



같은 이주배경을 가진 우리 청소년들에게 큰 동기부여가 되는 의미있는 시간이었다.

최봉호 기자
hazy109upda@naver.com

모르고 구매한 침수 중고차, 환불 가능할까?

수리 해도 고장 확률이 높은 침수차는 전손처리원칙, 어길시 과태료 300만 원

최근 집중호우로 인해 침수차량이 대량으로 발생했습니다. 침수차량은 보통 차량 전체가 물에 잠긴 것을 의미하나 자동차 실내 바닥까지 물이 들어갔다면 침수차로 분류가 됩니다. 침수차는 수리를 한다고 해도 고장이 날 확률이 높으며 많은 기능에 있어 문제가 발생할 확률이 높습니다.

침수로 인하여 차량이 전체적으로 손실 입은 '전손' 상태가 되면 폐차를 해야 하는데요, 이를 어길 시 자동차관리법령에 따라 300만 원 이하의 과태료 처분을 받을 수 있습니다.

전손이 아닌 부분 침수된 차량이라도 보험사가 전손처리를 권유하고 있습니

다. 그러나 최근 완성차업체의 차량 출고가 지연되고 있는 점, 고가의 차량 비용에 대한 점 등 때문에 침수차량을 수리하고 중고로 판매하는 경우도 발생한다고 합니다.

자동차365, 카히스토리에서 확인 가능

침수차를 구별하는 방법으로는 국토교통부에서 운영하는 '자동차365'와 보험개발원에서 제공하는 '카히스토리'를 통해 자동차정비업자가 입력한 차량 정비사항을 확인하는 방법이 있습니다. 정비사항과 침수, 보험사고 등의 정보 확인이 가능합니다.

다만 이러한 방법도 자동차정비업체와 보험사에서 정보를 입력해야 확인되기 때문에 정보가 입력되지 않은 차량

이라면 침수차로 등록되지 않을 가능성이 있어 직접 침수차임을 눈으로 보고 확인하는 방법이 좋습니다.

직접 구분 방법과 환불요청

직접 눈으로 확인할 경우 침수 차를 구별하는 방법은 몇 가지 있는데요, 먼저 안전 벨트를 끝까지 잡아당겨 안쪽 부분이 흠탕물 혹은 물로 인한 얼룩 등이 있으면 침수차일 확률이 높습니다. 또 차 시트를 뒤로 밀어내 시트를 고정하는 부품들이 녹슬었는지 확인하거나 엔진룸 내부 배선 등 평소 물이 들어가지 않는 부분들을 확인해 구분이 가능합니다.

이렇게 침수 차를 확인하고 구매했음에도 구매한 차량이 침수차였다면 환불



이 가능할까요? 모르고 침수차량을 구매했을 경우에는 전액 환불이 가능합니다. 자동차 관리법에 따르면 침수 사실이 고지 내용과 다르면 30일 이내에 매매 계약을 해지할 수 있다고 합니다.

또 공정거래위원회가 고시하는 소비자 분쟁 해결기준에서는 침수 사실을 고지하지 않은 경우에 대해 보상 기간인 1년 이내라면 구입가로 환급하거나 손해배상을 해야 한다고 명시하고 있습니다.

정영한 기자
vase401@naver.com

☞ 관련기사 영어19면, 일본어 38면, 중국어 28면, 베트남어 14면, 타갈로그어 45면, 태국어 18면

결혼이민자 정착단계별 지원 패키지 ‘미래는 아름다워’ 진행



사회적 이슈, 중요성이 큰 교육으로 구성.. 결혼이민자가 한국사회 정착에 한 걸음 더 다가가는 시간!

시흥시가족센터(센터장 강은이)는 6월에서 7월에 걸쳐 결혼이민자 정착단계별 지원 패키지 ‘미래는 아름다워’ 프로그램을 진행했다고 밝혔다.

결혼이민자 정착단계별 지원패키지는 한국에 초기정착이 어느 정도 이루어진 결혼이민자가 한국생활의 미래 설계와 앞으로의 삶에 대한 사전 준비를 돕는 프로그램이다.

올해는 4차 산업혁명 부모교육 5회기

와 이미지 메이킹 교육 8회기로 진행됐으며, 총 13명의 결혼이민자가 참석했다. 4차 산업혁명 부모교육은 4차 산업혁명시대의 한국의 교육 방법, 미래의 직업, 자녀 양육 방법에 대한 교육이 온라인으로 진행되었다.

이미지 메이킹 교육은 나에게 어울리는 퍼스널컬러, 메이크업 연출법, 취업 이미지 메이킹 등이 오프라인으로 진행되었다.

참여자들은 “몰랐던 부분을 새롭게 배우는 시간이었어요. 중요한 것들을 많이 배울 수 있어서 좋았어요.”, “퍼스널컬러에 대해 관심이 많았고, 너무 해보고 싶었는데 이번 기회를 통해서 접할 수 있어서 재밌게 수업 들었어요.”라며 만족하는 모습을 보였다.

이번 교육은 어려운 단어가 많아서 결혼이민자에게 난이도가 높은 교육이었지만 요새 사회적으로 이슈이자, 중요성

이 큰 교육으로 구성되어 결혼이민자의 한국사회 정착에 한걸음 더 다가가는 시간이었다.

교육을 통해 엄마로써 시대에 맞춘 자녀를 양육하는 지식을 습득하고, 나에 대해 관심을 갖고 나를 가꾸는 시간으로 ‘미래는 아름다워’라는 제목처럼 아름다운 미래를 그려보는 시간이었다.

김관섭 기자

subsub8531@naver.com

올 가을, 생활문화 예술 어떠세요?

공예나 탁구 등 생활문화 예술에 관심있는 다문화가족이라면 시흥시 시흥문화발전소 창공에서 진행되는 생활문화교육 프로그램을 신청해보는 것은 어떨까?

시흥시(시장 임병택)는 시흥문화발전소 창공에서 진행되는 하반기 생활문화교육 프로그램을 8월 22일 오후 3시부터 선착순으로 모집한다.

‘시흥문화발전소 창공’은 시화공구상가의 유휴공간을 활용한 새로운 복합문화 공간으로 지역의 특성을 반영한 맞춤형 프로그램을 통해 시민 및 인근 재직 노동자들에게 다양한 문화향유 기회를 제공하고 있다.

이번 생활문화교육은 성인을 대상으로 총 4개의 다양한 프로그램이 운영된다. ▲혼술상차림, 반려 식물을 위한 화병 등 주제에 맞는 도자기를 제작하는 ‘도자공예’를 비롯해, ▲살고 있는 도시나 추억 속의 여행지를

펜으로 그려보는 ‘펜화(어반 스케치)’, ▲직접 목공을 배우며 화장대를 만들어보는 ‘목공’, ▲탁구의 기본기 및 기술 등을 연습해보는 ‘탁구’ 등 시민과 재직 노동자들의 수요를 반영한 프로그램으로 알차게 구성했다.

시 관계자는 시흥의 생활문화 공간이 지역의 특화된 문화공간으로 자리 매김하도록 교육프로그램 외에도 “향후 창공에서 전시, 공연, 워크숍 등 시민 및 재직 노동자들의 주체적인 창의 체험이 가능한 다양한 프로그램을 지속적으로 운영할 예정”이라고 밝혔다.

생활문화교육 프로그램에 대해 자세한 내용을 알고 싶거나 참여를 희망하는 시민들은 시흥문화발전소 창공 블로그에서 확인하거나 시흥문화발전소 창공(031-430-0169)으로 문의하면 된다.

김가원 기자

vgraciasv@naver.com

시흥시가족센터

결혼이민자 한국생활 초기 적응

시흥시가족센터

서포터즈가 도와드립니다!

서포터즈는 다문화가족이 지역사회에 잘 적응하고 편리한 생활을 할 수 있게 도움을 주고 있습니다.

지원 대상 시흥시 다문화 가족

지원 언어 중국, 베트남, 필리핀, 우즈베키스탄, 일본, 네팔, 몽골 [7개 언어]

문의 전화 담당자 : 031-317-4523

다문화가족 서포터즈가 함께합니다

첫번째!

신규 결혼이민자 발굴 및 센터 회원등록 연계

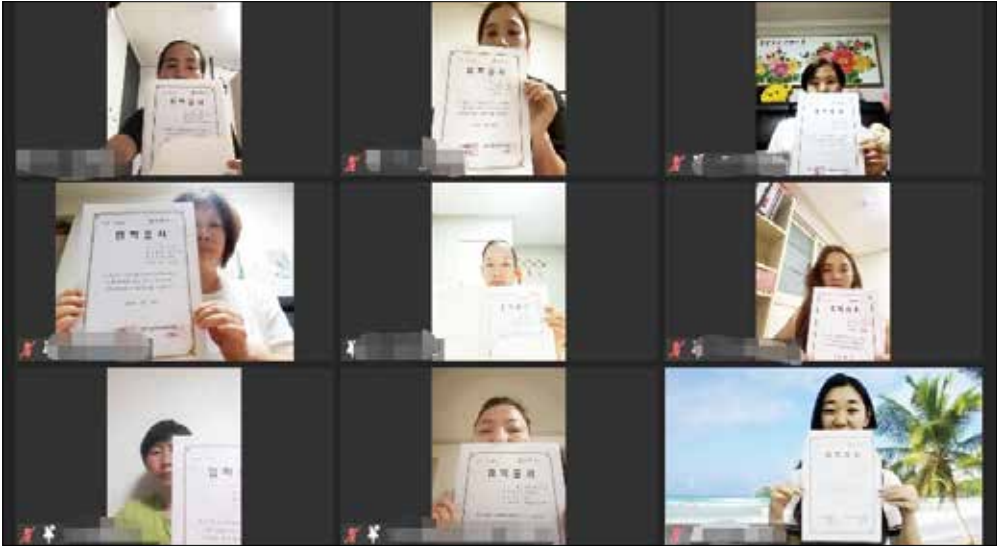
두번째!

다문화가족지원센터 프로그램 연계
- 센터 프로그램 (한국어 교육 등)을 이용하고 싶을 때

세번째!

다문화가족 생활지원
- 공공기관, 병원, 은행 이용 시 통역이 필요할 때
- 자녀양육, 사회적응 등 어려움 있어 생활 도움이 필요할 때

2022년 시흥다문화엄마학교 6기 졸업식 및 7기 입학식



초등자녀 양육 결혼이주여성 대상 교육사업, 학령기 자녀의 학습에 엄마 역할 확대

시흥시가죽센터(센터장 강은이)는 지난 2022년 8월 19일에 비대면(온라인) ‘6기 졸업식 및 7기 입학식’을 개최했다고 전했다.

졸업식 및 입학식에는 9명의 졸업생과 10명의 입학생 및 6명의 시흥다문화엄마학교 관계자 등이 참석하였다.

식은 5개월 간 시흥다문화엄마학교 교육프로그램에 참여한 9명의 6기 졸업생들은 공식적인 졸업식을 통해 끝맺음의 의미를 되새기고 기수 종결에 대한 유종의 미를 거두는 시간이 되었으며, 올해 8월부터 수업에 참여하게 될 새로운 입학생들은 공식 입학절차를 거

쳐 선발되었음을 인지하고 향후 진행될 교과과정을 간략하게 이해하는 시간으로 구성했다.

행사에 참석한 오재곤 시흥다문화엄마학교 교장은 “그동안 시흥다문화엄마학교 6기 입학생들이 지켜보며 빠짐없이 출석하고 자녀 학습에 대한 끈기를 갖고있다”며 “이번에 6기 졸업식과 7기 입학식을 동시에 진행하는 과정에서 다문화엄마학교 6기 졸업생들이 7기 입학생들에게 좋은 본보기가 되어줄 것이다”고 말했다.

이윤표 담임은 이에 덧붙여 “자녀의 학습에 관심을 갖고 다문화엄마학교

프로그램에 신청한 것 자체로 대단한 의지를 갖고 있는 것”이라며 입학생들의 학습적 열의를 높게 평가했다.

이어서 6기 졸업식 성적최우수자의 소감나눔 시간에 중국국적의 결혼이민자 장○은 “9살 딸과 대화를 할 때 엄마한테 하는 질문이 줄어들것이 염려되어 자신감이 떨어질때가 많습니다. 그러나 엄마학교에 입학하고부터 학습적으로 도움을 받고 아이와의 대화시간이 늘었다는 것이 큰 의미가 있습니다”고 말했다.

6기 졸업생 장○의 자녀 장○○은 “엄마가 공부하는 시간이 늘어나면서

저도 주말아침에는 같이 공부하고 숙제를 제시간에 완성해야 되겠다고 다짐했어요”라며 소감을 전했다.

한편 시흥다문화엄마학교는 초등 자녀를 양육하는 결혼이주여성 진행되는 교육사업으로 초등검정고시과정 7개 과목을 이수 한 후 학령기 자녀의 학습을 직접적으로 담당하여 엄마 역할의 확대를 돕는다.

현재 시흥다문화엄마학교 7기 입학생 선발이 완료되었으며 8월 27일 첫 원격수업 진행을 앞두고 있다.

강성혁 기자
deallyness@naver.com

Be careful when doing outdoor activities! Tsutsugamushi warning issued

September to October is a period of high risk of infection with Scrub Typhus, and you should be careful when you are outdoors.

Tsutsugamushi is an infectious disease characterized by ulceration accompanied by a black scab in the area where tick larvae attached to the skin and sucked blood. The incubation period is 6 to 21 days, but symptoms usually appear around 10 to 12 days.

Tsutsugamushi improves quickly within one to two days after proper

treatment, but otherwise, the fever lasts for about two weeks, which can lead to complications such as meningitis, hearing loss, and tinnitus.

You should pay attention to removing ticks after outdoor activities because ticks stick to you and you can transfer tsutsugamushi disease.

It is recommended to reduce skin exposure with long clothes and long socks during outdoor activities and to prevent infection by applying

tick repellents. In addition, it is recommended to shake off and wash clothes worn after outdoor activities, and remove mites that may stick to them through showers or baths.

Baek Kyung-ran, head of the Korea Centers for Disease Control and Prevention, said, "Since the occurrence of fur mites increases in autumn, minimize exposure to dangerous environments to prevent tsutsugamushi," and stressed, "If symptoms such as fever or rash



appear after outdoor activities, visit a medical institution for treatment."

강경수 기자
sdjebo@naver.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 일본어 7면, 중국어 40면, 베트남어 46면, 타갈로그어 6면, 태국어 45면

อากาศร้อนอบอ้าวในฤดูร้อนและวิธีออกกำลังกายในฤดูร้อน



เงินวางมัดจำที่פקแบบรายปี “전세” ที่ผู้เช่าไม่ได้รับคืนเนื่องจากจำนวนสัญญา “전세” เพิ่มขึ้นเป็น 87.2 พันล้านวอน

จากบันทึกเมื่อเดือนที่แล้ว ซึ่งสูงกว่าระดับสูงสุดเป็นประวัติการณ์ นี่เป็นเพราะการฉ้อโกงซึ่งมีเป้าหมายเป็นช่องโหว่ในระบบ เช่น “갭투자”

การลงทุนช่องว่าง ‘법령 악용’ การใช้กฎหมายในทางที่ผิด และ “채납사실 미 고지” การไม่แจ้งการค้างชำระเพิ่มขึ้นทุกวัน

ประเภทของการฉ้อโกงค่ามัดจำที่פקรายปี “갭투자” การลงทุนช่องว่าง “법령 악용” การใช้กฎหมายในทางที่ผิด และ “채납사실 미 고지” การไม่แจ้งการค้างชำระ

การเก็งกำไรมีแนวโน้มสูงที่จะเกิดขึ้นสำหรับบ้านที่มีความแตกต่างเล็กน้อยระหว่างราคาขายและราคาเช่ารายปี “전세”

รายปี “전세”

เนื่องจากความแตกต่างระหว่างราคาขายและราคาเช่ารายปี นั้นไม่ใหญ่นักจึงเป็นวิธีการซื้อและขายบ้านที่มีเงินมัดจำของผู้เช่า

การใช้กฎหมายในทางที่ผิดเป็นวิธีการฉ้อโกงแบบราคาเช่ารายปี ซึ่งเปลี่ยนเจ้าของ

และบ้านถูกประมูลก่อนที่จะรายงานการย้ายเข้าบ้านของผู้เช่าจะเสร็จสมบูรณ์ เป็นสิ่งสำคัญที่จะต้องทราบว่าพระราชบัญญัติคุ้มครองการเช่าที่อยู่อาศัย

ยอมรับการบังคับตอบโต้กับผู้ให้เช่านับจากวันหลังจากที่มีการรายงานการย้ายเข้า เมื่อสัญญาลงนามโดยไม่แจ้งข้อเท็จจริงเรื่องการค้างชำระ

หมายถึงกรณีที่ผู้เช่าได้รับความเสียหายเนื่องจากมีการเก็บภาษีของประเทศก่อนหลังจากที่สัญญาราคาเช่ารายปี “전세”

จะเสร็จสมบูรณ์ เพื่อป้องกันการฉ้อโกงเงินวางมัดจำที่פקแบบรายปี

ขอแนะนำให้ใช้ข้อตกลงการเช่าที่อยู่อาศัยมาตรฐานเนื่องจากมีการจัดเตรียมระเบียบคุ้มครองผู้เช่า

ตลอดจนวิธีการป้องกันและระบบการสั่งซื้อด้วย สิ่งสำคัญคือต้องตรวจสอบราคาครอบถ้วน

ขอแนะนำให้ตรวจสอบราคาตลาดโดยรอบและสัญญาผ่านระบบการเปิดเผยราคาซื้อขายจริงของกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน และการขนส่ง

시리판 시민기자

rayzaki555@naver.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어41면, 일본어 9면, 중국어 3면, 베트남어 42면, 타갈로그어 35면

시흥시정왕어린이도서관, 다문화 감수성

높이는 「다문화 이해교육」 운영 눈길

시흥시정왕어린이도서관은 오는 9월 5일부터 11월 22일까지 32회에 걸쳐 관내 유아교육기관을 대상으로, 어린이의 다문화 감수성 함양을 위한 ‘다문화 이해교육’을 선보인다.

「2022년 도서관 다문화서비스 지원 사업」에 선정돼 문화체육관광부의 지원을 받아 진행되는 ‘다문화 이해교육’은 정왕어린이도서관에서 꾸준히 운영해온 대표 다문화프로그램이다.

특히 올해는 기관에 직접 방문해 교육을 진행하는 기존 방식을 대신해, 어린이들을 도서관으로 초대해 도서관 시설 내에서 교육을 운영하게 돼 눈길을 끈다.

프로그램은 여러 나라의 전통의상, 전통놀이, 전통악기의 3가지 주제 중 한 가지를 선택해 이주민 교사와 소통하며 다양한 나라의 생활상을 알아보고 직접 체험하는 것으로 이뤄진다. 그 과정에서 어린이들은 세

계 곳곳의 문화에 대한 배경지식뿐 아니라 이해와 존중의 가치를 자연스럽게 배울 수 있게 된다.

정왕어린이도서관 관계자는 “이번 교육을 통해 ‘도서관’이라는 공간에 처음 와보는 유아들도 있을 텐데, 즐거운 다문화 이해 교육과 더불어 어린이를 위해 준비된 다양한 그림책과 원화전시를 풍성하게 즐기길 바란다. 또 다양한 사람들이 도서관을 찾는 모습을 어린이들이 직접 보는 것도 교육의 연장선이 될 것으로 기대된다”고 전했다.

다문화 이해교육은 현재 이메일(lchwon@korea.kr)을 통해 선착순 접수로 진행 중이며, 프로그램과 관련해 자세한 사항은 도서관 홈페이지(https://lib.siheung.go.kr)에서 확인하거나 정왕어린이도서관(031-310-5182)으로 문의하면 된다.

김정해 기자
sdjebo@naver.com

2022년 정왕어린이도서관
다문화 이해교육 운영 안내

운영기간	2022. 9. 5. (월) ~ 11. 22. (화) 10:00 ~ 10:50 / 11:00 ~ 11:50
대 상	정왕동 소재 유치원 및 어린이집 5세 ~ 7세반 (1반 20여명, 총 32회 진행)
강 사	다문화 해설사 선생님
교육내용	3개 주제 중 택1하여 진행 여러 나라의 전통놀이 / 전통악기 / 전통의상
교육장소	정왕어린이도서관 지하1층 지혜샘
신청방법	2022. 8. 19. (금) ~ / 선착순 32개반 이메일 접수 도서관 홈페이지 접속(lib.siheung.go.kr) → [참여마당] → [도서관소식] → 정왕어린이도서관 선택 → 4446번 게시물 선택 → 신청서 다운로드 및 작성 → 이메일 접수(소문자열→lchwon@korea.kr)
문 의	031-310-5182
	
☞ 프로그램 안내 페이지 바로 가기	

다문화가족 자녀 정서안정및 진로취업지원사업 초등진로취업 컨설팅

부천시다문화가족지원센터 '꿈몽땅 행복만땅'



다문화가족 초등학생 자녀를 위한 진로체험과 탐색의 기회 제공

유용한 정보와 4차 산업을 준비하는 미래세대에 유망한 직업 소개

부천시다문화가족지원센터(센터장 오옥제)는 8월 16일, 8월 18일 양일간 2022년 다문화가족 자녀 정서안정및 진로취업지원사업 초등 진로취업 컨설팅 프로그램 '꿈몽땅 행복만땅'을 진행했다.

전문 진로체험 기업인 한국미래진로센터와 함께한 이번 사업은 심리검사 실시, 해석, 집단상담, 진로체험 과정을 바탕으로 일반가정에 비해 상대적으로 진로체험에 대한 정보가 부족한 다문화가족 자녀를 지원하고자 하는 목적으로 실시하였다.

'꿈몽땅 행복만땅' 프로그램은 다문화가족 자녀의 진로적성과 성격특성을 알아보기 위한 홀랜드 심리검사를 실시하였고, 개인에게 적합한 직업을 찾기 위한 자기 탐색과 직업탐색 과정의 집단상담으로 이루어졌다.

또한 학생들에게 직접적인 직업체험 기회를 제공하기 위하여 유튜브크리에이터, 드론전문가, 조향사 등 다양한 분야의 전문 직업인들의 강의와 체험활동으로 이루어졌다.

센터 관계자는 "그동안 다문화가족

초등학생 자녀를 위한 진로체험과 탐색의 기회가 부족하여 학생들이 자신에게 적합한 진로를 발견하고 이해하는데 어려움이 있었는데 이번 프로그램을 통해 학생들에게 유용한 정보를 제공하고 4차 산업을 준비하는 미래세대들에게 유망한 직업을 소개해주는 중요한 역할을 하게 되었다"고 설명했다.

특히 이번 사업에서는 초등학생 자녀들의 실질적인 관심사를 반영하여 실제 유튜버로 활동하는 유튜브크리에이터와의 영상제작활동, 드론전문가와 함께 하는 드론 조종하기, 조향사와 함께하는 나만의 의미있는 향수만들기 체험 활동으로 구성되어 참여 아동들의 만족도가 높았다.

한편 부천시다문화가족지원센터는 이번 하반기에도 중·고등학교에 재학중인 학생들을 대상으로 더욱 실질적이고 다채로운 진로체험 프로그램을 진행할 예정이라며 "다음 프로그램에도 아낌없는 성원과 참여를 부탁드립니다"고 전달하였다.

정영한 기자

vase401@naver.com





신선한 채소과일 섭취로 어린이 건강도 지키고
관절 소변 해독도 과수농가 방문도 마련하는

경기도 가정보육 어린이
건강과일 신청하세요!

- 지원대상 : 신청일 현재(8월 또는 9월) 양육수당 받고 있는 어린이
- 지원내용 : 과일 꾸러미 배송
- 지원단가 : 1인당 46,800원
- 신청기간 : 8. 16.(화) ~ 9. 30.(금)
- 신청방법 : 온라인 신청(본인인증 불가시 방문접수)

Mga uri ng Charter fraud at Paraan ng Pag-iwas

Ang mga deposito ng Jeonse na hindi ibinalik sa mga nangungupahan dahil sa pagtaas ng bilang ng mga kontrata ng jeonse ay nagtala ng 87.2 bilyong won noong nakaraang buwan, na lumampas sa pinakamataas sa lahat.

Ito ay dahil ang charter fraud, na nagta-target sa butas ng sistema, gaya ng 'gap investment', 'abuse of laws', at 'non-notification of arrears', ay tumataas araw-araw.

Kasama sa mga uri ng charter fraud ang 'gap speculation', 'abuse of laws', at 'non-notification of defaults'. Malaki ang posibilidad na mangyari ang gap speculation para sa mga

bahay na may maliit na pagkakaiba sa pagitan ng presyo ng pagbebenta at ng presyo ng jeonse.

Dahil hindi malaki ang pagkakaiba sa pagitan ng presyo ng pagbebenta at ng presyo ng Jeonse, ito ay isang paraan ng pagbili at pagbebenta ng bahay na may deposito ng nangungupahan sa Jeonse.

Ang pang-aabuso sa batas ay isang paraan ng pandaraya sa jeonse kung saan ang may-ari ay nagbabago at ang bahay ay na-auction bago matapos ang ulat ng paglipat ng nangungupahan.

Mahalagang tandaan na kinikilala ng Housing Lease Protection

Act ang kontra-puwersa laban sa nagpapaupa mula sa araw pagkatapos gawin ang ulat sa paglipat.

Sa kaso ng hindi pag-abiso sa katotohanan ng mga atraso at pagpirma ng isang kontrata sa jeonse, pagkatapos makumpleto ang kontrata ng jeonse, ang nangungupahan ay makakaranas ng pinsala dahil ang pambansang buwis ay unang kinokolekta.

Upang maiwasan ang charter fraud, inirerekomendang gamitin ang karaniwang kasunduan sa pagpapaupa ng pabahay. Ito ay dahil ang mga regulasyon sa proteksyon

ng nangungupahan ay ibinigay, at ang mga paraan ng proteksyon at mga sistema ng order ay inihanda din.

Mahalaga rin na suriin ang mga presyo sa paligid mo. Inirerekomenda na suriin ang nakapaligid na presyo sa merkado at kontrata sa pamamagitan ng tunay na sistema ng pagsisiwalat ng presyo ng transaksyon ng Ministry of Land, Infrastructure at Transport.

데스 시민기자
jhenyhan.hd@gmail.com
☎ 관련기사 한국어 19면, 영어41면,
일본어 9면, 중국어 3면,
베트남어 42면, 태국어 33면

다문화가족 자녀 정서안정 및 진로취업 지원사업

다가감

다문화가족 자녀에게 전문상담서비스를 제공하여 정서안정을 지원하고 진로취업 컨설팅을 진행하는 프로그램입니다.

프로그램 안내

심리검사

가정 맞춤 심리검사를 통한 다양한 자기이해 도움

심리상담

가정 내 문제 해결고민 친구관계 등 다양한 주제로 상담 진행

진로탐색

진로상담 및 연계 프로그램 진행

모집대상

다문화가족 청소년 자녀 혹은 외국인 자녀 (만 7세 ~ 만 18세)
단 초·중·고등학교에 재학중인 경우 나이와 상관없이 신청 가능

모집기간

상시 모집

신청방법

센터 방문 혹은 전화 문의

기간

주 1회, 총 10회(회기당 50분 상담)

장소

부천시다문화가족지원센터 2층 상담실

금액

무료

문의

070.4192.3622~3

부천시다문화가족지원센터

Bucheonsi Multicultural Family Support Center

경기도 부천시 조종로68번가길 4(원마동) Tel.070.4192.3622~3

http://bucheonsi.livinkorea.kr / E-mail : bcmfsc@hanmail.net

다가감

다가감

为多文化家庭子女提供专业商谈服务, 情绪稳定支援 前途就业咨询的项目

参与指南

招募对象: 多文化家庭青少年子女或外国子女(满7周岁-满18周岁)但就读于小学、初中、高中时, 不论年龄大小都可以申请
募集时间: 随时募集
申请方法: 访问多文化中心或电话咨询

项目指南

心理检查: 通过针对性心理检查, 达到多方面的自我理解
心理商谈: 家庭内部问题、学业苦恼、朋友关系等多方面商谈
前途探索: 前途咨询及其他项目联系

时间: 每周1次, 共进行10次 (每次50分钟)

地点: 富川市多文化家庭支援中心 2楼咨询室

金额: 免费

咨询: 070.4192.3622~3

Đây là chương trình cung cấp dịch vụ tư vấn chuyên môn cho trẻ em gia đình đa văn hóa, hỗ trợ ổn định cảm xúc và tiến hành tư vấn việc làm.

Hướng dẫn tham gia

Đối tượng: thanh thiếu niên gia đình đa văn hóa hoặc là trẻ em người nước ngoài (từ 7 ~ 18 tuổi) Tuy nhiên nếu đang học tiểu học, trung học cơ sở, trung học phổ thông thì có thể đăng kí tham gia không liên quan độ tuổi
Thời gian tuyển sinh: tuyển sinh liên tục
Cách đăng kí: trực tiếp đến trung tâm hoặc qua điện thoại

Hướng dẫn chương trình

Kiểm tra tâm lý: tìm hiểu bản thân qua nhiều mặt thông qua bài kiểm tra tâm lý cá nhân
Tư vấn tâm lý: tiến hành tư vấn các vấn đề đa dạng như vấn đề trong gia đình, lo lắng trong việc học, mối quan hệ với bạn bè.
Tìm kiếm nghề nghiệp: tiến hành tư vấn là liên kết các chương trình liên quan

Thời gian: 1 tuần 1 lần, tổng 10 lần (mỗi lần tư vấn 50 phút)

Địa điểm: Trung tâm gia đình đa văn hóa thành phố Bucheon tầng 2 phòng tư vấn

Chi phí: miễn phí

Số điện thoại tư vấn: 070.4192.3622-3



부천시다문화가족지원센터,

‘다문화가족 중·고등학교 진학과정 설명회’ 개최

자녀 교육·진학에 관심 높은 다문화가족 고민해소 기회제공

부천시다문화가족지원센터(센터장 오옥제)는 다문화가족 학부모를 대상으로 지난 8월 6일 토요일에 고등학교 진학과정 설명회를, 8월 20일 토요일에는 중학교 진학과정 설명회를 진행하였다.

이번 사업은 시군구 및 경기도 교육청과 연계하여 부천시다문화가족지원센터 내에서 진행되었으며, 학령기 자녀의 교육 및

진학에 관심도는 높으나 정보 부족으로 인해 어려움을 겪는 다문화가족들의 고민을 해소하기 위해 마련되었다.

이날 고등학교 진학과정 설명회에는 한충렬(송내고) 교사가, 중학교 진학과정 설명회에서는 오수석(소명여고) 교사가 참석하여 중·고등학교의 학급체계 및 교육과정, 입학 준비 사항 등의 전반적인 진학 시스템을 설명

하였고, 이와 관련한 질의응답 시간 또한 가졌다.

설명회에 참석한 한 센터 관계자는 “현직 교사의 생생한 중·고등학교 진학정보와 평소에는 쉽게 알 수 없었던 교육환경에 대한 설명을 통해 다문화가족들의 학교생활 걱정을 덜어줄 수 있는 좋은 기회가 되었기를 바란다.”고 소감을 밝혔다.

김정해 기자
sdjebo@naver.com

[나를 찾아 삼만리]

교육대상: 다문화가정 자녀 (보호자 동반)
교육인원: 15명
교육장소: 한국문화박물관 2층 교육실

교육일정 9월 23일 / 10월 7일 / 14일 (금) 오후 3시 ~ 5시
9월 24일 / 10월 8일 (토) 오후 2시 ~ 4시

교육내용 1. 만화에도 문화재가? 엄마찾아 삼만리 작품 소개
2. 나를 찾는 여행: 나만의 스토리 나누기
3. 내 이야기에 등장하는 캐릭터 그려보기
4. 나만의 만화 작품 제작하기
5. 작품 마무리와 모두의 작품 발표하기

신청방법 네이버 폼 신청
<https://naver.me/5Aqz3L8x>
전화문의: 070-4457-6110

한국문화박물관 부천시다문화가족지원센터

경기도, 8월 10일부터
결식아동 급식단가 인상

최근 급격한 물가상승분을 고려해 단가 인상 시기 앞당겨

8,000원
(14.3%)
7,000원

지원 대상 18세 미만 취학 및 미취학 결식우려 아동
지원 방식 아동급식카드(G-드림카드), 도시락배달, 지역아동센터를 이용한 단체급식 등 사군 별 상이
신청 방법 읍·면·동 행정복지센터 또는 복지포 온라인 아동급식(www.bokjiro.go.kr) 연중 신청·접수

부천시다문화가족지원센터

당신을 구하는 모임
대상자 모집

내용: 여가활동(당구 자조모임)

대상: 결혼이민자 5명
장소: 코리아 당구학교(부천시 부천로 77, B1층)
일시: 2022.8.31.(수)~12.7.(수) 총15회
매주 수요일 13:30~15:30
모집기간: 8.22.(월)~8.26.(금)
네이버폼으로 설문지 작성
<https://naver.me/GrM6jn7D>
문의: 가족지원팀 (판가연)
070-4457-6107

Trung tâm gia đình đa văn hóa bucheon

Tuyển sinh chơi bi da lỗ

Nội dung: nhóm chơi bi bàn giải trí

Đối tượng: phụ nữ kết hôn 5 người
Địa điểm: 코리아 당구학교(부천시 부천로 77, B1층)
Thời gian: 8.31.2022(thứ 4)~7.12.(thứ 4)
tất cả 15 buổi thứ 4 hàng tuần 13:30~15:30
Thời gian tuyển sinh: 22.8.(thứ 2)~26.8.(thứ 6)
đăng ký qua đường link naver
<https://naver.me/GrM6jn7D>
liên hệ: 가족지원팀 (판가연)
070-4457-6107

富川市多文化家庭支援中心

台球聚会-人员募集

内容: 闲暇活动(台球聚会)

对象: 结婚移民者5名
场所: 韩国台球学校(富川市 富川路77, B1楼)
时间: 2022.8.31(周三)~12.7(周三)共15次
每周三13:30~15:30
募集时间: 8.22(周一)~8.26.(周五)
填写 naver form 调查问卷
<https://naver.me/GrM6jn7D>
咨询: 家族支援1组(판가연)
070-4457-6107



부천시다문화가족지원센터(센터장 오옥제)는 방학이 시작되는 지난 7월말부터 이번 8월까지 다문화 가정의 아이들을 대상으로 복권기금 방학프로그램 지원사업 ‘다함께 Go Go Go!’를 진행했다.

자신있고 논리있는 말하기를 위한 이야기하Go(키즈 스피치 교실), 올바른 식습관 형성을 위한 요리하Go(영양만점 요리교실), 가족과의 1박 2일 캠핑을 떠나는 캠핑하Go(즐거운 가족캠핑)로 이루어진 이번 프로그램은 부천시에 거주하고 있는 다문화가족 10가정을 대상으로 진행되었다.

특히 1박 2일 가족 캠핑은 부천시 내 산울림청소년센터에서 숲체험, 오리엔티어링 등으로 구성되어 아이들이 자연과 함께할 수 있는 시간을 가졌다. 또한 가족과 함께하는 즐거운 레크리에이션으로

가족간 친밀감을 향상하고 소통할 수 있는 시간도 마련되었다.

센터 담당자는 “방학을 맞이하여 아이들이 다양한 교육과 체험활동을 통해 다방면으로 성장할 수 있는 기회를 만들어 주고 싶었다”며 “가족과의 야외 캠핑으로 더욱 특별한 여름방학이 되었기를 바란다”고 전했다.

이번 활동에 참여한 다문화가정 아버지 또한 “자칫하면 어영부영 보낼 수 있는 짧은 여름방학인데, 이번 프로그램을 통해 아이가 다양한 것을 경험하고 가족과의 뜻깊은 시간을 보낼 수 있어 좋았다”는 소감을 남겼다.

심민정 기자

minot0930@daum.net



경기도 통역 서포터즈

부천시 거주 외국인주민을 위한 무료 베트남어 통역 서비스

- 대상** 부천시에 거주중인 외국인주민
- 제공언어** 베트남어
- 이용시간** 평일 9시~18시 (점심시간 12시~13시 제외)
- 내용** 외국인주민이 주로 이용하는 기관 (공공기관, 병원, 은행 등) 현장 방문 및 전화 통역 지원
- 신청방법** 전화 또는 부천시다문화가족지원센터 직접 방문 신청
주소: 경기도 부천시 조종로68번가길 4 (원미동)
연락처: 070-4457-6105 (신유인)



경기도 통역 서포터즈

THÔNG DỊCH MIỄN PHÍ CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI CƯ TRÚ TẠI BUCHEON

- Đối tượng** Người nước ngoài cư trú tại thành phố Bucheon
- Ngôn ngữ** Tiếng Việt
- Thời gian** 9h~18h từ thứ 2 đến thứ 6 (nghỉ trưa 12h~13h)
- Nội dung** Hỗ trợ thông dịch qua điện thoại và đến trực tiếp thông dịch tại các cơ quan công cộng, bệnh viện, ngân hàng...
- Cách đăng kí** Điện thoại hoặc trực tiếp đến trung tâm
Địa chỉ: 경기도 부천시 조종로68번가길 4 (원미동)
Điện thoại: 070-4457-6105 (신유인)



감나무, 부천시다문화가족지원센터 다문화 아동 겨울의류지원

지난 8월 19일 금요일 감나무(대표 김은영)는 다문화 아동들이 따뜻한 겨울을 보낼 수 있도록 부천시다문화가족지원센터에 300벌 가량의 겨울의류를 전달하였다.

김은영 대표는 “이번 겨울의류 후원을 통해 다문화 아동들이 깨끗하고 질

좋은 의류뿐만 아니라, 따뜻한 마음까지도 함께 전달되어 올해 겨울만이 아닌 앞으로 계속되는 겨울까지도 좋은 기억으로 남았으면 좋겠다”는 소감을 밝혔다.

또한 이번 후원을 통해 부천시다문화가족지원센터 관계자는 “코로나19로

인해 소상공인이 어려운 와중에도 다문화 아동들을 위해 관심을 가지고 따뜻한 나눔을 실천해주신 업체에 감사드리며, 지역사회 내 다문화가정들이 잘 어우러져 따뜻한 겨울을 보낼 수 있도록 최선을 다하겠다.”라며 감사를 표했다.



김관섭 기자

subsub8531@naver.com

知らずに購入した浸水中古車、払い戻しはできるか？

最近の集中豪雨により浸水車両が大量に発生しました。浸水車両は普通車全体が水没していることを意味しますが、車室内の床まで浸水していたら浸水車に分類されます。浸水車は修理をしても故障する確率が高く、多くの機能においてトラブルが発生する確率が高いです。

浸水により車両が全体的に損失を被った「全損」状態になると廃車しなければなりません。これに違反した場合、自動車管理法に基づき、300万ウォン以下の過料処分を受けることができます。

全損でない部分浸水した車両でも保険会社が全損処理を勧めています。しかし、最近完成車業界の車両出荷が遅れている点、高価な車両費用に対する点などから浸水車両を修理し、中古で販売す

る場合も発生するそうです。

浸水車を区別する方法としては、国土交通部が運営する「自動車365」と保険開発院が提供する「カーヒストリー」を通じて自動車整備業者が入力した車両整備事項を確認する方法があります。整備事項や浸水、保険事故などの情報確認が可能です。

ただし、これらの方法も自動車整備業者や保険会社から情報を入力しなければ確認できないため、情報が入力されていない車であれば浸水車として登録されない可能性があり、直接浸水車であることを目で見えて確認する方法がいいです。

直接雪で確認する場合、浸水車を見分ける方法はいくつかあるのですが、まず、シートベルトを端まで引っ張って奥の

部分が泥水や水の汚れなどがあると浸水車の確率が高いです。また、車のシートを後ろに押し出してシートを固定する部品が錆びているか確認したり、エンジンルーム内部の配線など普段水が入らない部分を確認して区別することができます。

このように浸水車を確認して購入したのに、購入した車が浸水車だったら払い戻しは可能でしょうか？知らずに浸水車両を購入した場合は全額払い戻しができます。自動車管理法によると、浸水事実が告知内容と異なると、30日以内に売買契約を解約できるそうです。

また、公正取引委員会が告示する消費者紛争解決基準では浸水事実を告知しなかった場合に対して補償期間である1



年以内であれば、購入価格で還付したり損害賠償をしなければならないと明示しています。

유미코 시민기자
sdjebo@naver.com

☞ 관련기사 한국어 30면, 영어19면,
중국어 28면, 베트남어 14면,
타갈로그어 45면, 태국어 18면



지난 30일 고양시 다문화가족지원센터는 지역주민과 함께 환경보호 봉사활동을 펼치는 '지지고가족봉사단' 발대식을 진행했다고 밝혔다.

지지고(우리가족이 지구를 지킬 고양) 가족봉사단은 지역 환경 정화 활동 등 다양한 봉사활동을 펼치며 지역의 대표 다(多)가치 다(多)함께 가족 봉사 프로그램으로 발전할 계획이다.

발대식에는 고양과주 두레생협 우미란 이사장을 비롯한 마두성당 가족봉사단 등 가족봉사단 총 40명이 참여했다.

참여자들은 가족 소개와 봉사단 선서문 낭독, 환경교육 특강, 천연수세미 만들기 등을 진행했다.

다문화가족과 지역주민이 함께 봉사

참여한 가족은 선서를 통해 “가족봉사단과 함께 일상생활 속에서 열심히 환경보호를 실천해 나가도록 노력하겠다”고 각오를 다졌다.

고양시다문화가족지원센터 임유진 센터장은 “자연환경을 가꾸고 지키는 일은 우리의 생명과 직결된 일이자 우리 후손들에게 살아갈 미래를 준비하는 일이다”라며 “환경을 지키기 위한 봉사에 다문화가족과 지역주민이 함께할 수 있게 되어서 뜻깊다”고 전했다.

김관섭 기자

subsub8531@naver.com

정서안정 및 진로취업 지원사업

"다가감"

학령기에 있는 다문화자녀가
학교생활, 가정 내 어려움, 진로에 대한 고민을 하고 있다면?

청소년 전문상담사와 함께 고민을 나누며 해결점을 찾아 나갈 수 있도록
'다가감' 문을 푼! 푼! 푼! 노크해주세요!

고양시다문화가족지원센터는 다문화가족 자녀들의 건강한 성장을 돕고자
다문화가족 자녀 정서안정 및 진로취업지원 '다가감' 사업을 시작합니다.

대 상 다문화가족 학령기 자녀(만 7~18세)

장 소 고양시다문화가족지원센터 별관
(고양시 일산동구 산들로 261번길 40 3층, 울동초등학교 옆)

신청방법 홈페이지 → 자료실 → 신청서 다운로드 → 이메일 접수
goyangtmfc@hanmail.net
☎ 031-994-3237(팩스)

운 영 일 시 월 ~ 토 (오전 9시 ~ 오후 6시)
내 용 심리상담, 학업컨설팅, 진로상담 등
운영기간 상시운영

서류제출 신청서, 주민등록등본, 가족관계증명서 등 증빙서류

문 의 처 담당자 정솔지 팀원 ☎ 031-994-3236
홈페이지 https://goyangsi.liveinkorea.kr

고양 30년
다문화가족
지원센터

여성가족부 지원 경기도 고양시 위탁
고양시다문화가족지원센터
Goyang Multicultural Family Support Center

고양시다문화가족지원센터, '엄마 나라를 알고 싶어요-열대 농장 체험' 실시



한국문화와 엄마 나라의 문화를 함께 이해.. 아열대 농장 체험을 하며 가족간 소통과 존중 배우는 기회

지난 8월 2일 고양시다문화가족지원센터(센터장 임유진)는 일산서구 '뜨렌비팜' 열대농장에서 「엄마의 나라를 알고 싶어요」라는 가족체험 프로그램을 실시하였다.

동남아시아의 다양한 열대작물에 대하여 알아보기, 농장 견학하기, 엄마나라 음식 요리실습 등의 내용으로 진행되었으며, 11가족 총 32명이 참여하였다.

체험에 참여한 가족들은 '열대에서만

볼 수 있었던 파파야, 모링가, 사탕수수, 사탕무, 바나나, 커피나무 등을 고양시 농장에서 볼 수 있다는 것이 신기하다'며 사진을 찍으며 즐거워했다.

이어 요리시간에 숨땀(파파야 샐러드), 팟타이(볶음 쌀국수), 반짇고리(베트남 피자) 등 엄마의 진두지휘 아래 함께 요리하며 음식을 완성했다. 아빠들도 능숙하게 혹은 서툴지만 함께 요리에 참여하며 그 의미를 높였다.

베트남, 캄보디아 등 동남아시아 국가에서 온 결혼이민여성들은 "고향을 떠올릴 수 있는 그리웠던 풍경도 보고, 음식을 직접 만들어 가족이 함께 먹을 수 있어서 기쁘다"고 말했다.

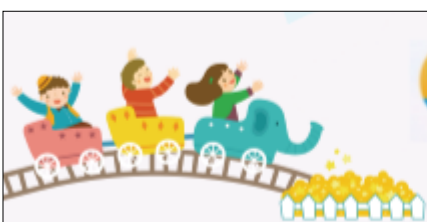
이번 체험프로그램은 경기도고양교육청 초등교육과 지원으로 이루어졌다. 박영진 장학사는 "엄마 나라 이해를 높임으로써 다문화가정 자녀들이 한국의 문화와 엄마 나라의 문화를 함께 이해

하며 자아정체성을 확립하고 부모와 자녀와의 관계를 증진시키고자 기획되었다"고 전했다.

임유진 고양시다문화가족지원센터장은 "여름방학을 맞아 다문화 자녀들이 아열대 농장 체험을 하면서 가족간의 소통과 존중을 배울 수 있는 기회가 된 것 같다"며 경기도고양교육청에 감사함을 표했다.

김관섭 기자

subsub8531@naver.com



고양시다문화가족지원센터

9월 프로그램 일정을 한눈에 확인해보세요!



여주시가족센터, 다문화자녀성장지원사업,
'나를 만나는 시간' 진행



여주시가족센터(센터장 박지현)는 지난 8월 2일부터 13일까지 매주 화, 목, 토 학령기 다문화자녀들을 대상으로 다문화가족자녀 성장지원사업 ‘나를 만나는 시간’을 진행했다.

다문화가족자녀성장지원사업은 다문화가족 자녀에 대한 정체성 회복, 사회성·리더십 개발을 위한 프로그램 제공으로 다문화가족 자녀의 건강한 성장 지원 및 부모·자녀관계 향상에 기여하고자 하는 사업이다.

매주 화, 목, 토 10회기로 진행된 본 프로그램

은 사회성 증진을 위한 사회극 놀이, 청소년 진로탐색 역할극, LCSI 검사, 수상스키 체험, 낙농체험 등 다양한 프로 그램으로 구성하였다.

참가한 대상자들은 “학교에서 해본 적 없는 사회극 놀이를 체험해볼 수 있어 좋았다. 그리고 새 친구도 사귀고 친구들과 재미있는 수상스키랑 은아 목장에서 체험해서 좋았다.”고 소감을 밝혔다.

소혜련 기자
shryun210@naver.com



여주시가족센터, 7~8월
가족사랑의 날“여름을 부탁해!”



여주시가족센터는 지난 7월 20일과 8월 10일 여주시민 30가족, 100명을 대상으로 가족사랑의 날 ‘여름을 부탁해!’를 실시했다고 밝혔다.

이번 ‘여름을 부탁해!’ 프로그램은 아동요리전문가 장재순 강사를 초빙해 맛있는 간식을 부모와 자녀가 함께 만들어 보는 시간을 보냈다.

7월에 참여한 허000 가정 참가자는 “올해 갑자기 일을 하게 되어 아이들과 많이 놀아주지도 못했었는데, 가족사랑의 날을 통해 아이들과 함께 요리 활동을 하게 되어 너무 즐거웠습니다.”라고 소감을 밝혔다.

8월에 참여한 유00 가정 참가자는 “간단한 방법으로 피자와 팔방수를 만들어 볼 수 있어서 좋았고 무엇보다 가족과 함께 활동했던 것이 가장 좋았다”고 말했다.

‘가족사랑의 날’은 직장인들이 가족과 함께 하는 저녁시간을 가질 수 있도록 매주 수요일을 가족사랑의 날로 지정하여, 가족친화 문화 정착을 위해 진행하는 캠페인이다.

심민정 기자 minot0930@daum.net

户外活动格外小心, 发布恙虫预警

9月份到10月份是感染恙虫病的危险时期, 户外活动要小心谨慎。

恙虫病是感染性疾病。蜱螨跳上皮肤吸血后出现黑色结痂的溃疡是主要特征。潜伏期为6~21日, 一般10~12日出现症状。

恙虫病如果及时治疗1~2日内就会迅速好转, 如果没能及时治疗发烧两周并伴随脑髓膜炎、听觉障碍、耳鸣等综合症状。

因此户外活动时要格外注意蜱螨跳到身上感染恙虫病。建议户外活动时穿长

衣长裤长袜子尽量减少皮肤暴露或者用一些驱避剂、蜱螨防虫剂等。并建议户外活动后把穿过的衣服抖一抖, 洗洗澡清除或许黏在身上的蜱螨。

疾病管理厅白敬蘭厅长叮嘱“秋季是恙螨增加的时期, 为预防恙虫病请减少暴露危险环境”并强调“户外活动后发现被咬的痕迹(痂皮)、2~3周内发生发热出疹有可能是恙虫病请到医疗机构治疗。”



김화자 시민기자
aphroditei@kakao.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어32면,
일본어 7면, 베트남어 46면,
타갈로그어 6면, 태국어 45면



여주시가족센터, ESG 윤리경영 '윤리헌장' 제정 및 실천 다짐

책임있는 윤리경영·청렴문화 앞장, 지역주민들께 사랑받는 가족센터로

여주시가족센터(센터장 박지현)가 지난 6일 윤리헌장을 제정하고 매월 넷째 주 화요일을 청렴과 인권의 날로 정했다.

이날 센터는 'ESG(환경, 사회, 지배구조)란 무엇인가' 동영상 시청을 통해 청렴과 윤리의식의 중요성에 대해 인지

하고 평등과 자율적인 직장분위기 조성을 위한 윤리헌장을 전직원이 함께 낭독하며 실천의지를 다짐했다.

ESG는 Environmental, Social and Governance의 약자로서 환경(Environmental), 사회(Social), 지배구조(Governance)를 뜻하며 비재무

적 요소를 충분히 반영하는 방식으로 앞으로 지속가능한 발전을 위한 기업과 사회적 책임을 강조하고 있다.

공정한 업무처리, 이용자 입장의 서비스 제공, 개인의 인격 존중과 상호 존중하는 조직문화, 조직과 개인의 지속적 성장과 발전 등 가족서비스 전문기관으로서 윤리경영의 생활화를 선도하는 기관이 될 수 있도록 노력할 것이다.

여주시가족센터 박지현 센터장은 윤리헌장 제정을 통해 지역사회 전반의 책임 있는 윤리경영 청렴문화 조성에 앞장설 것이며 공정하고 투명한 윤리경영 실천으로 지역주민들에게 사랑받는 여주 유일의 가족센터가 될 수 있도록 최선을 다하겠다고 말했다.

정영한 기자
vase401@naver.com



Types of jeonse fraud and precaution

Under the increasing jeonse lease contract, which is a long-term rent with lump-sum deposit, the jeonse deposit that tenants did not get back exceeded the largest amount ever, recording 87.2 billion won last month.

This is because jeonse fraud targeting loopholes in the system, such as "gap investment", "abuse of laws", and "no notification of

arrears" has increased day by day.

Types of jeonse fraud include "gap speculation", "abuse of laws", and "no notification of arrears". Gap speculation is highly likely to occur for houses with a small difference between housing sales and jeonse prices.

Since there is not much difference between the sale price and the jeonse price, it is a method of

trading a house with a jeonse deposit from a tenant.

Abuse of laws is a method of jeonse fraud in which the owner changes and the house is auctioned before the tenant report the move.

The Housing Lease Protection Act requires caution because the opposing power against the lessor is recognized from the day after the move is reported.

No notification of arrears refers to the case where the tenant suffers damage due to the preferential collection of national taxes after

the jeonse contract is completed without notification of arrears.

It is recommended to use the standard housing lease contract to prevent jeonse fraud. This is because the tenant protection regulations are guided and the protection method and order system are written together. It is also important to check the surrounding market price.

정영한 기자
vase401@naver.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 일본어 9면, 중국어 3면, 베트남어 42면, 타갈로그어 35면, 태국어 33면

여주시가족센터, ‘행복을 그리는 통통가족’ 가족관계 증진프로그램 성료



여주시가족센터는 지난 8월 20일부터 21일 이틀간 한부모 가정과 저소득가정 15가족이 참여하여 ‘행복을 그리는 통통가족’ 프로그램을 성황리에 마쳤다고 전했다.

이번 프로그램은 가족들이 함께 여가활동을 체험할 수 있는 기회를 제공하여 가족 간 추억을 만들고 친밀한 가족관계 증진에 기여하기 위해 기획되었다. 가족이 함께 모여 교감을 나

눌수 있도록 치료놀이를 진행하고, 가족이 함께 나들이 계획과 가족약속을 세워 나들이를 진행하였다. 또한 소풍분위기를 느껴 볼 수 있도록 도시락 싸기 활동도 진행하였다.

이날 참여한 000가정 아버지는 “따로 시간을 내어 놀러가기 쉽지 않은데 이번기회를 통해 아이들이 놀며 더욱 친해질 수 있는 시간이었어요.” 라고 소감을 전했다.

한편 여주시가족센터는 다양한 프로그램을 통해 부모역할 강화, 가족관계 개선, 가족의사 소통향상, 가족구성원의 역량강화를 위한 맞춤형 서비스를 지원하는 등 다양한 가족들을 위한 보편적이고 포괄적인 가족지원 서비스를 제공하여 삶의 질 향상을 위해 노력하고 있다.

김관섭 기자
subsub8531@naver.com



Loại hình lừa đảo thuê nhà và biện pháp phòng ngừa



Theo hợp đồng thuê nhà ngày càng tăng số tiền đặt cọc thuê nhà mà người thuê nhà không nhận lại đã ghi nhận 87,2 tỷ won vào tháng trước, vượt quá số tiền lớn nhất từ trước đến nay.

Điều này là do ngày càng có nhiều vụ lừa đảo thuê nhà nhằm vào lỗ hổng của chế độ như “gắp tung”, ‘lạm dụng pháp lệnh’, ‘không thông báo sự thật thanh toán’v.v..

Các loại hình lừa đảo thuê nhà bao gồm ‘gắp tung’, ‘lạm dụng pháp lệnh’, ‘không thông báo sự thật thanh toán’. ‘gắp tung’ có nhiều khả năng xảy ra ở những ngôi nhà ít chênh lệch giữa giá bán nhà và giá thuê nhà.

Do chênh lệch giữa giá mua bán và giá thuê không lớn nên đây là phương thức mua bán nhà bằng tiền đặt cọc của người thuê nhà.

Lạm dụng pháp lệnh là hình thức lừa đảo thuê nhà trước khi người thuê nhà và hoàn tất việc khai báo chuyển nhượng, đổi chủ, chuyển nhượng nhà ở sang đầu giá.

Luật bảo vệ quyền thuê nhà cần được chú ý vì sức cạnh tranh với người thuê sẽ được công nhận từ ngày hôm sau khi khai báo chuyển nhượng. Trường hợp thông báo sự thật thanh toán chậm và ký hợp đồng thuê nhà thì sau khi hợp đồng thuê nhà hoàn thành người thuê nhà sẽ bị thiệt hại do thu thuế quốc gia trước.

Để phòng ngừa gian lận thuê nhà, nên sử dụng hợp đồng tiêu chuẩn cho thuê nhà. Bởi vì quy định bảo vệ người thuê được hướng dẫn và phương pháp bảo vệ và chế độ mệnh lệnh được soạn thảo cùng nhau. Và việc kiểm tra giá cả xung quanh cũng rất quan trọng.

Giao dịch thực tế của Bộ Đất đai, Giao thông vận tải phải kiểm tra giá cả xung quanh thông qua hệ thống công khai và hợp đồng, và nên kiểm tra quy mô nợ của nhà ở thông qua bản sao đăng ký có bị chậm nộp thuế hay không.

이수연 시민기자

moi228200@naver.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어41면, 일본어 9면,
중국어 3면, 타갈로그어 35면, 태국어 33면

**일단, 끊으세요!!
보이스 피싱
입니다!!**

여주경찰서 YEOJU

전화를 이용한 개인정보나 금융정보를 요구하는 경우는 없습니다.
112로 신고하세요!

민방위 온라인교육 안내

교육대상 **여주시 소속 민방위 대원**

교육기간 **(보충1차) 22. 8. 1.(월) ~ 9. 15.(목)**

교육시간 **1시간 (※24시간 접속가능)**
※ 민방위 교육 이수료시
민방위기본법 제39조에 의해 과태료가 부과됩니다.

교육문의 **1800-6147** (평일 09~18시 / 토·일 공휴일 휴무)

NAVER **디지털 민방위**
edtm www.childdefense.co.kr

성남시다문화가족지원센터, 한국지역난방공사와 함께하는 ‘행복한맘, 태교교실’ 후원전달식 행사 열려



성남시다문화가족지원센터에서 한국 지역난방공사의 후원을 받아 진행하는 ‘행복한맘 태교교실’이 올해로 6주년을 맞이했다. 이 프로그램은 출산 예정 다문화 가정에 출산·육아 교육과 용품을 지원하는 것으로 한국지역난방공사

의 후원금은 공사 직원들이 매월 급여에서 일정액을 기부하고, 직원의 기부금과 동일한 금액을 회사에서 매칭하여 형성된 ‘행복나눔기금’으로 이루어져 더욱 의미가 있다. 올해에는 임신 중인 결혼이민자 30명

을 대상으로 6월과 8월에 걸쳐 2그룹으로 나눠 출산전 준비 및 모유수유, 신생아 관리 등의 교육이 이루어졌다. 8월 24일에는 비대면방식으로 후원금 및 베이비키트 전달식과 경품추첨 행사를 진행하였으며, 한국지역난방공사 행

복나눔단 관계자를 비롯하여 예비 산모들이 함께 참여하였다. 예비 산모들의 건강과 행복을 기원하는 뜻 깊은 자리가 되었다.

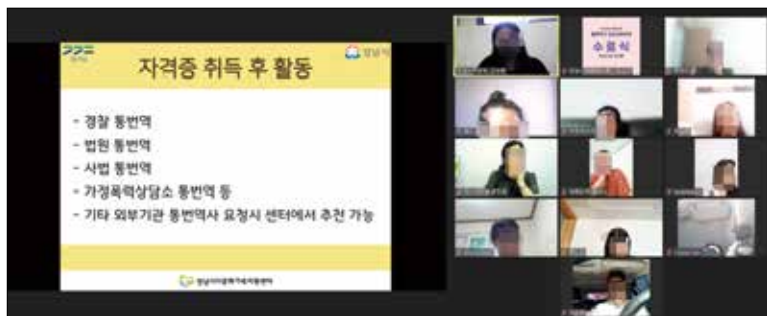
김정해 기자
sdjebo@naver.com

결혼이민자 취업교육 통번역가 양성교육과정 수료식 및 취업기초소양교육 진행

성남시다문화가족지원센터에서는 지난 8월 16일, 3월부터 진행한 결혼이민자 취업교육<통번역가 양성교육과정>의 수료식을 진행했다.

수료식에서는 상반기동안 열심히 교육에 참여한 대상자를 격려하고, 교육내용을 바탕으로 추후 어떤 분야로 취업할 수 있는지에 대한 컨설팅이 진행되었다.

교육에 참여한 L씨는 “비대면으로 진행된 수업이었지만 교육을 진행한 강사님께서 결혼이민자여서 결혼이민자 수준에 맞는 수업이 진행되어 좋았다. 전문성 있는 강사님들의 강의 덕분에 교육 이후 TV에서 뉴스를 볼 때 전보다 많은 내용을 이해할 수 있게



되어 좋았다 “고 교육 소감을 전했다.

아시안허브와 연계하여 진행된 이번 취업교육은 법정 통번역인 양성을 목표로 지난 3월부터 총 40회기 진행하였다. 교육에 참여한 14명 중 10명이 교육을 수료하였으며, 수료자 중 9명이 법정 통번역인 인증평가 시험에 응시하여 자격증을 취득하였다.

성남시다문화가족지원센터는 이번 교육과정을 수료한 수강생들에 이력서 작성법과 면접 스킬, 직장생활 예절 등을 주제로 한 취업기초소양교육을 진행하여 수강생들이 교육수료에 그치지 않고 취업까지 도전할 수 있도록 적극 지원 할 예정이다.

소혜련 기자
shryun210@naver.com



다문화가족 전문상담실 슈퍼비전 실시

지난 22일 성남시다문화가족지원센터는 전문상담사 및 객원상담사를 대상으로 하여 이찬 슈퍼바이저(수원 카톨릭대)를 초청해 22년 제1차 슈퍼비전을 실시했다. 센터는 정기적으로 연 2회 전문상담사 및 객원상담사의 상담사례 슈퍼비전을 통해 상담의 전문성에 대해 슈퍼바이저와 동료들의 객관적인 평가나 조언을 듣는 기회를 갖고 있다.

특히 이번 슈퍼비전을 통해서 다문화상담사례의 고유한 심리·사회적인 특성에 대한 충분한 이해와 존중의 자세가 중요함을 다시 확인하는 시간이 됐다.

강경수 기자
sdjebo@naver.com

성남시다문화가족지원센터, 자녀 리더십프로그램 ‘꿈자람놀이터’ &중도입국자녀 한국사회적응지원사업 치킨대학 방문



성남시다문화가족지원센터는 여름방학을 맞이하여 꿈자람놀이터에 참여하는 4~6학년 아동 및 한국사회 적응지원사업에 참여하는 중도입국자녀들과 경기도 이천에 위치한 BBQ 제너시스에서 운영하는 치킨대학에 방문했다.

이번 체험에서는 쉽게 둘러볼 수 없는

시설을 견학하고 직접 치킨을 만들어보는 등 셰프의 직업체험도 함께 진행하여 참여자들이 매우 즐거워했다.

또한 BBQ 제너시스 임직원들은 다문화가족 자녀 및 중도입국자녀를 환영하기 위해 여러 레크리에이션을 직접 진행하는 등 즐거운 문화체험을 위해 많

은 준비를 기울였다.

실제 참여한 아동 A는 "배달로만 치킨을 먹어봤는데, 실제 깨끗한 기름으로 맛있는 치킨이 만들어지는 과정을 보고 내가 직접 만들어보니 더 재밌고 기억에 남을 것 같고 나중에 가족들과 또 방문할 수 있으면 좋을 것 같다."라고

소감을 전했다.

한편, BBQ 제너시스에서는 지난 5월에도 성남시다문화가족지원센터 자조모임 회원들을 위해 치킨 200마리를 후원한 적이 있다.

최봉호 기자

hazy109upda@naver.com

다 같이 돌자 성남시도서관 한 바퀴~

성남시 공공도서관 스탬프 투어

대상 성남시민 누구나

기간 9월 1일 ~ 9월 30일

장소 성남시 15개 공공도서관 자료실

참여방법

- 01 스탬프 투어 리플렛 받기
자료실(어린이실, 문헌정보실) 데스크에서 리플렛을 받으세요. 1인 1장, 중복 지급은 불가합니다.
- 02 성남시 15개 공공도서관에서 도장 찍기
각 도서관 자료실에 비치되어 있는 도장을 리플렛 안쪽의 지도에 찍어주세요. (휴관일 확인 후 방문) 도서관 당 도장은 한 번만 찍어주세요.
- 03 도장 1개당 2권씩 추가 대출해 드려요.
9월 한달 간 필요할 때 데스크에서 추가 대출이 가능해요. 도장은 모아서 일괄 사용도 가능합니다.
- 04 도장 5개마다 특별한 선물을 드려요.
도장 5개: 북엔드 (선착순, 자료실 데스크)
도장 10개: 북엔드 + 커피 1잔 모바일쿠폰(선착순 50명)
도장 15개: 북엔드 + 커피 2잔 모바일쿠폰(선착순 30명)

* 커피쿠폰은 방문시간당 도장 찍은 지도사본을 통해 모바일로 수령 가능합니다. (성남시 15개 공공도서관 홈페이지 → 이벤트/행사 → 시민혜택)

성남시도서관사업소
http://www.snlib.go.kr

한국건강가정진흥원

한국생활안내 정착을 돕는 한국생활안내 정보 현행화 국민참여 이벤트

다문화가족, 국내체류 외국인의 한국생활 정착을 돕기 위해 **8개 부처가 협업하여 정보를 최신화** 하였습니다.
13개 언어와 6개 음성지원서비스가 제공되는 한국생활안내!!
나에게 유익한 정보에 대해 **국민의 목소리**를 들려주세요.

게시일
2022.09.01(목)~2022.09.13(화)

CU 상품권 5,000원

| 추첨을 통해 CU 5,000원 상품권(20명) 증정

당첨자 발표 2022.09.16(금) 예정

다누리포털 (www.liveinkorea.kr) 다문화소식 및 개별연락

Maaari bang maibalik ang pera na ibinayad(refund) para sa isang binahang gamit na kotse na binili nang hindi mo alam?

Dahil sa katatapos na pagbuhos ng ulan, napakaraming mga sasakyang binaha ang naganap. Ang sasakyang nakalubog ay karaniwang nangangahulugan na ang buong sasakyan ay nakalubog sa tubig.

Ang mga binaha na kotse ay mas lamang na mabigo kahit na sila ay naayos na, at may mataas na posibilidad na maraming maging problema ito sa pag-andar.

Kung ang sasakyan ay nasa estado ng 'kabuuang pagkasira' dahil sa pagbaha, ang sasakyan ay dapat na ibasura. Ang paglabag dito ay maaaring magresulta sa multa na hindi hihigit sa 3 milyong won alinsunod sa Automobile Management Act.

Kahit na bahagyang binaha ang sasakyan sa halip na kabuuang pagkasira, inirerekomenda ng insurance company na ituring ang sasakyan bilang kabuuang pagkasira.

Gayunpaman, may mga kaso

umano kung saan ang mga sasakyang binaha ay kinukumpuni at ibinebenta nang segunda-mano dahil sa pagkaantala ng pagpapadala ng mga sasakyan sa industriya ng sasakyan kamakailan at sa mataas na halaga ng mga sasakyan.

Mayroong dalawang paraan upang makilala ang isang lumubog na sasakyan, sa pamamagitan ng 'Auto 365' na pinatatakbo ng Ministry of Land, Infrastructure and Transport at 'Car History' na ibinigay ng Insurance Development Institute, mayroong isang paraan upang suriin ang impormasyon sa pagpapanatili ng sasakyan na ipinasok ng isang mekaniko ng sasakyan.

Maaari mong tingnan ang impormasyon tulad ng mga detalye ng pagpapanatili, pagbaha, at mga insurance sa aksidente.

Gayunpaman, dahil ang pamamaraang ito ay nangangailangan din ng input ng impormasyon mula

sa mga kumpanya ng pag-aayos ng sasakyan at mga insurance company, may posibilidad na ang sasakyan ay hindi mairehistro bilang isang sasakyang binaha kung walang impormasyon na ipinasok.

Mayroong ilang mga paraan upang makilala ang isang lumubog na kotse kapag nakita mo ito sa iyong sariling mga mata. Una, hilahin ang seat belt hanggang sa labas, at kung may dumi o mantsa ng tubig sa loob, malaki ang posibilidad na lumubog ang sasakyan.

Bilang karagdagan, posible na makilala sa pamamagitan ng pagtulak sa upuan ng kotse pabalik upang suriin kung ang mga bahagi pag inaayos ang upuan ay kinakalawang o sa pamamagitan ng pagsuri sa mga bahagi na hindi karaniwang pumapasok sa tubig, tulad ng mga kable sa loob ng lagayan ng makina.

Kahit na pagkatapos suriin at bilhin ang isang binaha na kotse, maaari

bang makakuha ng refund o maibalik ang binayad na pera?

Kung bumili ka ng sasakyang binaha nang hindi nalalaman, maaari kang makakuha ng buong refund. Ayon sa Automobile Management Act, kung ang katotohanan ng pagbaha ay iba sa abiso, ang kontrata sa pagbebenta ay maaaring kanselahin sa loob ng 30 araw.

Bilang karagdagan, ang pamantayan sa Consumer Dispute Resolutions na inihayag ng Fair Trade Commission ay nagsasaad na sa kaso ng pagkabigo na ipaalam ang katotohanan na binaha ang sasakyan, ang presyo ng pagbili ay dapat ibalik o ang kabayaran ay dapat gawin sa loob ng isang taon ng panahon ng kompensasyon.

데스 시민기자

jhenyhan.hd@gmail.com

☞ 관련기사 한국어 30면, 영어19면, 일본어 38면, 중국어 28면, 베트남어 14면, 태국어 18면

ในขณะที่ทำกิจกรรมกลางแจ้งให้ระมัดระวังโรคจากเห็บ

ตั้งแต่เดือนกันยายน ถึงเดือนตุลาคมเป็นช่วงเวลาที่คุณมีความเสี่ยงสูงที่จะเป็น (Scrub Typhus) สดรับไทฟัส

ดังนั้นควรระมัดระวังเมื่อคุณอยู่กลางแจ้ง (Scrub Typhus)

สดรับไทฟัสเป็นโรคติดเชื้อที่มีลักษณะเป็นแผลพุพองพร้อมกับสะเก็ดสีดาที่บริเวณที่ตัวอ่อนของเห็บเกาะติด แต่อาการมักปรากฏในประมาณ 10 ถึง 12 วัน

(Scrub Typhus)สดรับไทฟัสจะดีขึ้นอย่างรวดเร็วภายใน 1 ถึง 2

วันด้วยการรักษาที่เหมาะสม แต่ถ้าไม่ ไข้จะคงอยู่ประมาณ 2

สัปดาห์และอาจเกิดภาวะแทรกซ้อน เช่น เยื่อหุ้มสมองอักเสบ

การสูญเสียการได้ยิน และหูอื้อ ในระหว่างทำกิจกรรมกลางแจ้ง

เห็บสามารถเกาะติดและแพร่เชื้อได้ ดังนั้นคุณจึงต้องใส่ใจในการขจัดเห็บหลังจากทำกิจกรรมกลางแจ้ง เมื่ออยู่กลางแจ้งแนะนำให้ลดการสัมผัสกับผิวหนังด้วยการสวมเสื้อผ้าที่ยาวและถุงเท้ายาว และใช้ยาไล่

หรือยากันเห็บเพื่อป้องกันการติดเชื้อ นอกจากนี้ขอแนะนำให้กำจัดไรที่อาจติดอยู่โดยการอาบน้ำ และซักเสื้อผ้าหลังจากทำกิจกรรมกลางแจ้ง ผู้อำนวยการ (박경란) แห่งศูนย์ควบคุมและป้องกันโรคแห่งเกาหลี

ได้กล่าวว่า ในฤดูใบไม้เปลี่ยนสีจะมีการแพร่เชื้อได้ง่าย ดังนั้นเพื่อป้องกัน

(Scrub Typhus)สดรับไทฟัส ควรลดการสัมผัสกับสภาพแวดล้อมที่เป็นอันตราย หากมีอาการเช่นมีไข้หรือผื่นขึ้น ภายในหนึ่งสัปดาห์คุณควรสงสัย และไปโรงพยาบาลเพื่อรับการรักษา

시리판 시민기자

rayzaki555@naver.com

☞ 관련기사 한국어 19면, 영어32면, 일본어 7면, 중국어 40면, 베트남어 46면, 타갈로그어 6면

의정부시 가족센터, 결혼이민자 정착단계별 지원패키지 ‘디딤돌 프로젝트’운영



"다양한 프로그램 참여와 선배의 직업탐구는 큰 도움이 되어 기대"

의정부시 가족센터(센터장 윤양식)는 의정부시에 거주하는 중·장기정착 결혼이민자들을 위한 패키지 프로그램- ‘디딤돌 프로젝트’를 진행한다. 본 사업은 한국생활의 초기정착이 이루어진 결혼이민자를 대상으로 미래찾기, 길찾기, 지역정보알기라는 세 가지

카테고리로 이루어져있으며, 다양한 국적 및 장단기 정착수준의 결혼이민자가 모여 다양한 활동을 함께 할 예정이다. 8월에는 ‘나를 알아가는 미술활동’과 ‘다양한 직업을 가지고 있는 선배 결혼이민자가 진행하는 직업 탐구’ 프로그램을 진행하며, 9월부터는 취업에 도

움이 될 수 있는 컴퓨터 교육과 학부모로서 자녀와 소통할 수 있는 방법을 배울 수 있는 부모교육 등 다양한 패키지 프로그램을 운영한다. 프로그램에 신청한 결혼이민자는 ”힐링, 정보습득, 배움 등 다양한 프로그램에 참여할 수 있어 좋고, 특히 선배 결혼이민자가 진행하는 직업 탐구 프로그램

은 앞으로의 미래 설계에 큰 도움이 될 것 같다.“며 기대감을 전했다. 앞으로도 의정부시 가족센터는 다양한 내용으로 결혼이민자의 미래설계 및 안정적 정착을 위한 프로그램을 지속 운영할 예정이다. 최봉호 기자 hazy109upda@naver.com

Hãy cẩn thận khi hoạt động ngoài trời! cảnh báo cẩn thận côn trùng.

Từ tháng 9 đến tháng 10, nên cẩn thận khi hoạt động ngoài trời với nguy cơ nhiễm bệnh bệnh lậu cao. Bệnh bệnh lậu là một bệnh truyền nhiễm, đặc trưng bởi vết loét trên da của ấu trùng bám vào da và hút máu kèm theo vết sẹo đen. Thời gian ủ bệnh kéo dài từ 6 đến 21 ngày, nhưng thường có các triệu chứng xuất hiện trong khoảng 10 đến 12 ngày. Nếu điều trị bệnh lậu đúng

cách sẽ nhanh chóng hồi phục trong vòng 1~2 ngày nếu không trong khoảng 2 tuần sốt sẽ kéo dài và các biến chứng có thể kèm theo như viêm màng não, khó nghe và dị ứng v.v.. Trong các hoạt động ngoài trời, ve bám vào và có thể lây bệnh lậu, vì vậy nên chú ý đến việc loại bỏ ve khi hoạt động ngoài trời như: hãy mặc quần áo dài, vớ dài để giảm sự lộ diện của da và xịt chống thuốc

muối hoặc thuốc chống sâu bọ để ngăn ngừa nhiễm trùng khi hoạt động ngoài trời. Ngoài ra, sau khi hoạt động ngoài trời nhất định phải phủi sạch quần áo đã mặc, giặt giũ và loại bỏ những con sâu có thể dính vào nhau thông qua việc tắm rửa sạch sẽ. Giám đốc Cục quản lý bệnh Baek Kyung Ran nhấn mạnh: "Vào mùa thu, cần giảm thiểu việc tiếp xúc với môi trường

nguy hiểm để phòng ngừa bệnh nấm da", "Sau khi hoạt động ngoài trời, nếu có dấu vết cắn (tấy da) hoặc các triệu chứng sốt, phát ban trong vòng 2~3 tuần cần phải đến cơ quan y tế để điều trị". 이수연 시민기자 moi228200@naver.com 관련기사 한국어 21면, 영어 12면, 베트남어 39면, 타갈로그어 36면, 태국어 30면

아이돌보미 심리지원 프로그램 ‘컬러테라피’ 실시



의정부시 가족센터(센터장 윤양식)는 지난달 17일부터 31일까지 매주 수요일 의정부시 아이돌보미 20명을 대상으로 심리지원 프로그램 ‘컬러테라피’를 운영했다.

아이돌보미 심리지원 프로그램은 양육 공백이 발생한 가정에 방문 돌봄 서비스를 제공하는 아이돌보미들의 스트

레스를 완화하고 정서적 안정감을 높여, 질 높고 안전한 서비스를 제공할 수 있도록 하기 위해 기획됐다.

‘컬러테라피’ 프로그램은 컬러를 통해 자신의 가치와 잠재력을 알아보는 색채심리진단, 현재 감정과 스트레스를 자유롭게 표현해보는 색채감정사전 제작, DIY 하바리움 만들기 등 총 3

회기로 구성되어 아이돌보미가 내면을 탐색하고 마음의 안정을 얻는 시간을 가졌다.

프로그램에 참여한 아이돌보미들은 “내면을 들여다볼 수 있고 심리적 위로가 되는 시간이었다”, “아이돌보미를 위한 심리지원 사업이 확대되었으면 한다”라며 프로그램에 높은 만족도를

보였다.

의정부시 가족센터에서는 만 3개월 ~ 12세 이하 아동이 있는 가정을 대상으로 ‘아이돌봄지원서비스’를 운영하고 있다. 아이돌봄서비스 문의 및 이용상담은 의정부시 가족센터 아이돌봄팀 (031-878-7216)으로 하면 된다.

강성혁 기자 dealyness@naver.com

[3분 미중경제] 사드의 목표가 북한이라고?



한 광 수

(사)미래동아시아연구소장

전) 금강대학교 총장

전) 인천대 동북아국제통상대학 학장

언제나 세계제국의 전략을 제멋대로 읽으면 재앙은 불가피하다. 13년 전 '닥치고 반공'도 그렇게 중첩다(10.26).

요즘 윤정부의 사드정책도 일차원적 굴레에 갇힌 한국 보수의 민낯 그대로다. 사드를 들여다보자.

한국에 사드배치 구상을 처음 공개적으로 제안한 건 이명박 정부 시기인 2013년 6월, 미국의 힐러리였다(북핵과 ICBM 완성 산언 4년전).

그녀는 당시 매우 유력한 대선 후보였고, 세계 최고의 투자은행인 골드만삭스 임직원을 상대로 한 강연에서 중국에 우리 입장을 전했다. "북한이 핵무기를 탑재할 수 있는 ICBM을 손에 넣는다면 참지 않을 것이다.

북한 미사일이 한일과 미 하와이와 서부해안까지 도달할 수 있는 만큼 미사일 방어망으로 중국을 포위할 것이다."

이 때가 언제나? 중국경제규모가 일본을 누르고 미국 추격이 시작되자, 오바마가 갑자기 이라크에서 철군하고 중국 포위(Pivot to Asia)를 선언한 2년후다. 말하자면 한반도 사드 배치는 미중경쟁의 달갑지 않은 부산물인 것!

중국은 강력하게 반발했다. '그렇다면 사드 배치는 북한이 아니라 중국을 겨냥한 것이다. 중국의 이익을 침해하고 글로벌 전략 균형도 훼손된다.'

미국은 사드 배치에 비판적인 한

국 여론에 맞서 부통령 이하 정부 관리, 군 장성, 의회 간부, 명문대 학자들을 총동원해서 서울로 보냈다.

당시 한국은 박근혜 탄핵과 촛불시위, 대선을 지나며 여리고, 예민한 고비를 힘겹게 견디던 시기였다. 사드에 대해 거의 모든 정치인들이 입을 닫았다.

지금 정부는 멸종 외치듯 시드를 외친다. 주한 미군사령관도, 주한미국 대사도 장구를 친다.

잘 보시라! 미국이 사드 배치로 일거양득하는 모습을. 반중국-반북한을 엮은 멸종, 그리고 남한 내부의 어리둥절 갈팡질팡 여론 호도 역시 사드 배치는 가성비가 대단한 전략이여!

포기하지 마시고 연락주세요!!

경기도 긴급복지 핫라인

경기도 '도민 복지권 보장을 위한 시스템' 개선 긴급대책,
생활에 어려움을 겪고 있음에도 불구하고 도움받지 못하는
복지사각지대 위기가구 집중 발굴 위한 핫라인 운영

도민 긴급복지 핫라인 010-4419-7722

2022.8.25~(120 긴급복지 상담 콜센터 구축 전까지)

이용방법

핫라인 번호로 전화, 문자

제보내용

소득감소, 실직 등으로 생계가 곤란한 경우
주거 · 건강 문제로 도움이 필요한 경우
절박한 위기에 처한 이웃 등

